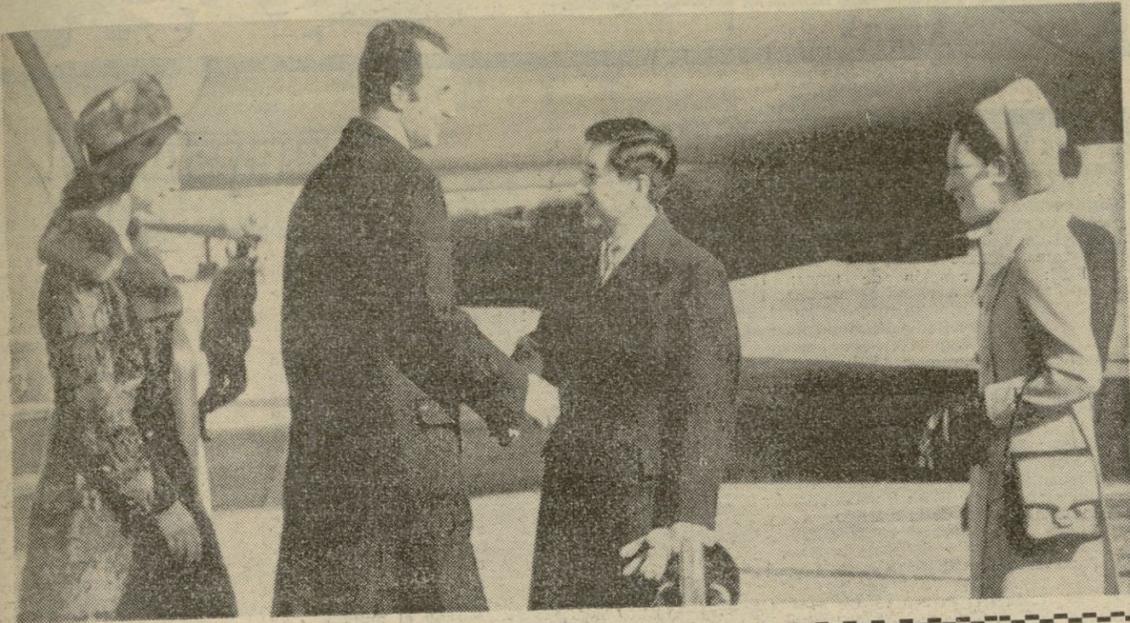


LOS PRINCIPES DE ESPAÑA LLEGARON AL JAPON



LE TRIBUTARON LOS HONORES DE JEFE DE ESTADO

(Página 11)

En el grabado, los Príncipes de España, D. Juan Carlos y Doña Sofía, a su llegada a Tokio, fueron recibidos por el Príncipe heredero del Japón, Akihito y la Princesa Nichiko.

(Telefoto Cifra Gráfica - Upi)

EN DEFENSA DE NUESTRO PUEBLO

Desde anteayer un industrial vasco está secuestrado por miembros de la ETA; desde anteayer, una mujer y sus cuatro hijos, por la gratuidad de un acto de violencia, están acojados por la suerte que pueda correr su esposo y padre.

Un grupo de terroristas peligrosos y alucinados ha culminado con este hecho una serie de actos vandálicos y criminales, de los que se han confesado también autores en un alarde de cinismo, de desafío para nuestra paz.

Ninguna razón podrá ser argüida para la justificación de estos delitos, ni podrá servir de amparo el disfraz vanamente táctico con que intentan presentarse.

Cuando la violencia es utilizada hasta llegar a la fría y organizada escalada terrorista que intenta coaccionar el desenvolvimiento de la vida de un pueblo y la seguridad de sus ciudadanos, nada puede servir para su justificación. Son falsas las palabras con las que las enmascaran, trampa innoble para los más ingenuos, pura traición a las leyes morales, porque la violencia es el callejón cegado donde se refugian los desesperados de la simrazón, los fanáticos. Estamos ante ellos con toda su carga irracional, intolerante, motor de sus acciones delictivas. Se trata de un grupo exiguo que se difumina en un pueblo trabajador, sobre el que salta con intentos criminales de coaccionarlo.

Cuando la sociedad está amenazada y el respeto a las personas vulnerado, el Estado debe poner en marcha con rigor todos sus mecanismos de defensa. Si una nación es un conjunto de esfuerzos, una suma de afanes, un deseo común de alcanzar, dentro de la paz, la libertad y el orden, y el mayor grado de convivencia y bienestar, no es tolerable la coacción criminal.

A todos nos incumbe, llegados por la ceguera de unos pocos al terreno de la violencia, defender con todos los recursos las libertades de nuestro pueblo, que escogió ya, abrumadora, mayoritaria y pacíficamente, la construcción de su futuro.

(De «Arriba»)



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 1958

Palma de Mallorca, viernes, 21 de enero de 1972

AÑO XXXIII :: N.º 10.744
PRECIO: 5,- PTAS

EDITADO POR PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO
Avenida Generalísimo 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

EN UNA BRILLANTE CENA CELEBRADA
EN EL PALACIO DE CONGRESOS

FUERON ADJUDICADOS LOS PREMIOS «CIUDAD DE PALMA»

LA ETERNA GINA



AUTORES PREMIADOS

Premio Gabriel Maura en castellano: Desierto.
Para autor local: A María Antonia Oliver.

Premio Juan Alcover de poesía castellana: A José María Fernández Nieto.

Premio Juan Alcover de poesía vernácula: A Oleguer Huguet.

Premio Bartolomé Ferré de teatro: Desierto.

Premio Miguel de los Santos Oliver: A Jacinto Planas.

Otro premio Miguel de los Santos: A Bartolomé Suau.

Premio José Fuster, Radiofónico: A Juan Soto.

Premio Pintor Ribas: A Xam (Pedro Quetglas).

Premio de fotografía en color: A José Bonnin.

Premio de fotografía en blanco y negro: A Sebastián Mulet.

(En el interior, dos páginas literarias y gráficas, sobre el gran acto cultural)



UNA FAMILIA VICTIMA DE LA E.T.A.

Esta es la familia de don Lorenzo Zabala. Con el padre, secuestrado por la E. T. A., aparecen su mujer, Lorea Lasa, y sus hijos, Patricio, Isabel, Ricardo y Elena. La acción terrorista que ha causado indignación en todo el país.

Siempre bella, Gina Lollobrigida hace la "bicicleta" durante el rodaje de su última película. David Niven la observa como diciendo: ¡Parece que no pasa el tiempo para esta "ragazza"!

BUENOS DIAS, AMIGOS

AYER...

SAN SEBASTIAN

Buenas perspectivas turísticas asoman entre las nubes. De aquí y de allá nos llegan esperanzadoras noticias de grupos, convenciones etc. Siempre es grato decir esto pero mucho más en pleno invierno increíblemente lluvioso. Porque anoche volvió a llover. Precisamente a la salida de los espectáculos, creando el consiguiente conflicto de taxis.

Noticia destacada fue la fiesta de los "Premios Palma". Se habla largo y tendido de ello en otros lugares del periódico. De modo que aquí solo recogerlo y decir que el Palacio de Congresos ofreció un aspecto brillantísimo de ambiente y de concurrencia.

Hubo fútbol. No ciertamente brillante en ningún aspecto. Se empató frente al Europa y acudió al campo de "Es Forti" escasísimo público. Decididamente este año las cosas no ruedan bien. Mateo Moragues dice en su crónica que "un hombre solo no puede ganar un partido". Y Mateo —no hay que decirlo— se refiere a Pereda, el ejemplar y veterano Pereda. También Lorenzo Ripoll se despacha a gusto con esto del balón.

Y poco más de sí dió la Festividad que se inició por la mañana con un acto religioso. Mucha gente salió al campo y, que sepamos, no hubo que lamentar nada desagradable. Y eso que las carreteras a la caída de la tarde daban miedo.

XIM

Sucedio hace 100 años

21 DE ENERO DE 1872
LEEMOS EN EL "DIARIO DE PALMA"

Hemos observado que en el manifiesto que ha publicado el 14 del presente mes la junta directiva del partido progresista democrático de Mallorca falta el nombre del señor don Miguel Estade Sabater uno de los que figuraron en la revolución de 1868, por lo que hemos averiguado que dicho señor fue invitado una y más veces a hacerlo a lo que se resistió alegando que su edad y estado de salud le obligaban a vivir retirado y que seguiría siendo progresista, si bien profesaba creencias contrarias a ciertas doctrinas liberales que, aunque halagüenas a primera vista son perjudiciales al orden y a la misma libertad.

¿Quién no ha visto representar a Guzmán el Bueno, Isabel la Católica, El Zapatero y el Rey etc? Mallorca carecía de un drama que diera una ligera idea de su historia; no habíamos tenido el gusto de ver figurar los nombres de nuestros personajes históricos y de nuestros monumentos en ninguna representación dramática hasta que se puso en escena el drama de nuestro paisano don Juan Palou y Coll. Nos congratulamos de poseer un drama como "La Campana de la Almudaina" debido a un hijo del país, que si mucha aceptación ha tenido en teatros de la península y ultramar, no ha sido menos la que ha obtenido en Palma en diversas temporadas. ¡Qué lástima empero que el argumento se separe tanto de la historia en sus pasajes principales! ¡Que se fija victorioso recobrando la corona usurpada a su padre, el infeliz Jaime I quien, según la historia, al escaparse de la prisión que le tenía encerrado su tío Pedro IV de Aragón, se dirigió a Italia sin que pudiera volver a pisar tierra patria, cuando menos recobrar sus estados! ¡Qué lástima también que discrepen tanto el drama y la historia en cuanto a doña Constanza, fingiéndola viuda de Jaime III, cuando sabido es que ésta señora murió antes que su marido fuese herido de muerte en la batalla de Lluchmayor. Mas a pesar de todo esto no podemos menos de apreciar muchísimo la obra del señor Palou que redunda en provecho de la isla y del teatro español.

Un inmenso gentío llenaba el Teatro Principal cuando dio la celebrada compañía a cuyo frente estaban los artistas Diaz y Catalina tan celebrada obra, e igual concurrencia se ha notado estas últimas noches. El actor ha sido llamado al escenario en medio de entusiastas aplausos y también los actores. El señor Burón y la señora Pérez son los artistas que más se han distinguido.

ESEA

Caulla

HOY, LOS «HONDEROS BALEARES»

El Sr. Borrás en la Congregación Mariana

Ha interesado al público aficionado a las cosas de Mallorca el anuncio de la conferencia que sobre "Los Honderos Baleares en la Historia" dará con documentación nueva y personal el investigador del tema, Sr. Cristóbal Borrás, en la Congregación Mariana. Entrada libre. A las 8 de la tarde.

Radio

RADIO JUVENTUD
«LA VOZ DE BALEARES»
(O.M. y F.M.)
Programa para hoy

7,55: Apertura. Lectura de programas; 8: Primera cita; 8,25: Los días tienen su historia; 8,30: Escaparate de novedades; 8,40: Radio Club del Oyente; 9,40: Los Invictos; 10: Primer espacio informativo; 10,10: Programa Musical Apolo; 10,30: Los hombres crecen bajo tierra; 10,50: Una canción de amor; 11,00: Su música... nuestra música; 11,25: A ritmo de marcha; 11,30: Operación felicidad; 12,00: Segundo espacio informativo; 12,15: Club Mediodía; 13,00: Telemúsica; 13,35: Radio Diario; Tercer espacio informativo; 14,10: El deporte al día; 14,30: Servicio informativo de R.N.E.; 15,00: Avance de programas; 15,03: Mensaje de amistad; 15,30: Tribuna Musical Libre; 16,00: Musical Chez Nous; 16,30: Simplemente María; 17,30: Borsalino; 18,00: Panorama Alemán; 18,30: Confidencias; 19: Cuarto espacio informativo; 19,05: Gigantes de la canción; 19,35: La ballena alegre; 19,50: Miniprograma; 20,00: Cupón pro ciegos; 20,10: Super Ding Dong; 20,30: Iglesia Año 2,000; 21,00: Promoción; 21,30: Radio Gaceta de los deportes; 22,00: Servicio informativo de R. N. E.; 22,30: Nuestra amiga la música; 23,00: Quince por cinco; 00,00: Buenas noches; 00,03: Nuestra hora; 1,00: Despedida y cierre de la emisión.

F. M. 88,8 megaciclos
18: Panorama alemán

RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa para hoy

7,15: A quien madruga... Radio Popular le acompaña. 8,00: Información Nacional; 8,40: Lo oír y... lo cantara; 8,41: La melodía de hoy; 8,51: Platero; 9,00: De la "A" a la "Z"; 9,30: Studio Alemán; 10,30: Boletín Meteorológico; 10,33: Nueva dimensión; 10,34: Telemúsica; 11,00: Radio Popular Informa; 11,05: Con vosotros; 11,35: Festival Juventud-72, primera parte; 12,00: Angelus; 12,3: Festival Juventud-72, II parte; 13,00: Festival Juventud-72, III parte; 13,30: Galería comercial; 14,00: Buenas tardes Baleares, primera parte; 14,30: Información Nacional; 15,00: Buenas tardes Baleares, II parte; 15,30: Entre parauale y cançó; 16,00: Entre amigos; 16,40: Malvaloca; 17,15: Flash del deporte; 17,20: Ventana al mundo; 17,30: Radiometraje; 18,00: Palabras; 18,30: Studio Alemán; 19,35: Al calor del hogar; 19,37: La hora de los niños; 20,00: Sorteo Cupón pro ciegos; 20,05: Te habla una mujer; 20,35: Musical L. P.; 21,05: Música religiosa en alta fidelidad; 21,30: Pequeñas páginas de grandes músicos; 21,40: Notas para su agenda; Boletín Meteorológico. Farmacias de Guardia. Cupón pro ciegos; 21,45: Suma y... sigue; 21,50: Teletipo del deporte; 22,00: Información Nacional; 22,30: Nuestra ciudad; 22,40: Transmite Radio Popular; 2,45: Ritmo ritmísimo; 23,10: Narraciones y leyendas; 23,40: Cartelera musical; 23,55: Palabras para el silencio; 24,00: Amigos en la noche, I parte; 1,00: Nocturno informativo; 1,10: Amigos en la noche, II parte; 2,00: Cierre de la estación.

F. M. 97,5 MEGACICLOS:

7,00: Apertura en simultáneo con O. M.; 9,00: Programa en sueco-español; 10,00: Estudio-4 Musical F. M.; 11,00: Emisión simultánea con O. M.; 18,30: Programa en danés; 19,00: Emisión simultánea con O. M. 20,00: Radio Internacional; 20,45: Emisión simultánea con O. M.

Farmacias

De 9,30 mañana a 10 noche

Bordoy Real, Berlin, 23 (El Arenal). Tel. 260074; Caldentyey Roca, Gabriel Carbonell, 79 (travesía calle Reyes Católicos). Tel. 274756; Carrió, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 231036; Galmés, Camino Vecinal La Viñaza, 162. Tel. 232598; Gil, Viñaza, 18 (junto calle Aragón) Tel. 212181; Manera, Fray Luis Jaime, 73. Tel. 251860; Massanet, Cno. Vnal. Génova, 135 (San Agustín) Tel. 232727; Palmer Covas, Marqués de la Cenía, 6 (Son Armadams). Tel. 230731; Planas Hevia, San Nicolás, 30. Tel. 223493; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava). Tel. 230731; Planas Hevia, San Miguel, 159. Tel. 212331; (*) Vanrell Jaime II, 107. Teléfono 212126.

Abierta de 10 noche a 9,30 mañana

(*) Castañer, Plaza Pío XII, 11.

Abiertas hasta las 12 de la noche

Caldentyey Roca, Gabriel Carbonell, 79 (Trav. R. Católicos) Carrió, Plaza Hornabeque, 10.

(*) Tienen servicio de ext-geno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)

Diario: De 17 horas a las 9 de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y Seguridad Social (Son Dueta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfonos: 22 22 00 y 21 12 29. Ambulancias: 25 14 45. Policía 21 12 21.

PORTLAND DE MALLORCA, S.A.

AMORTIZACION DE OBLIGACIONES, SERIE A

Se avisa a los poseedores de Obligaciones Serie A, que pueden pasar por las Oficinas de esta Compañía, Avda. Jaime III, 162, entlo., para conocer el resultado del sorteo efectuado el 31 de diciembre de 1971, donde se les hará pago de los títulos que hayan resultado amortizados contra entrega de los mismos.

Television

SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste: Exitos de Sidney Bechet.
2,01: Apertura y presentación.
2,01: Sobre la marcha. Programa de actualidad con la colaboración de los Centros Informativos Regionales. Incluye: «En este país», «Contra reloj» y el espacio semanal de los viernes, presentado por Pedro Ruiz: «Fuera de bandas». Entornos inéditos del mundo del deporte, con informaciones sobre acontecimientos de interés general.
3,00: Noticias a las tres.
3,25: Mirada al mundo. Realización: Adriano del Valle. Presentador: Ángel Losada.
4,00: Nancy. Telefilme de serie.
4,25: Despedida y cierre.

TARDE

5,45: Carta de ajuste: Cantos sefardíes, por Sofía Nöel.
6,00: Apertura y presentación.
6,01: La casa del reloj. Número 38. (Repetición). Guión: María Puente. Presentadores: Mercedes Ibáñez y Pedro Meyer. Realización: Miguel de la Hoz.
6,25: Con vosotros.

—Presentación, concurso y comentarios del libro: «Fauna europea», de Roby. Ilustraciones de Robert Dallat. Editorial Timún Más.
—Perdidos en el espacio: «El duelo». Director: Don Richardson. Intérpretes: Guy Williams, June Lockhart y Mark Goddard. El hijo del soberano de un planeta desconocido reta al niño terrícola a enfrentarse en una serie de pruebas, a fin de demostrarle que es superior a él en todo. Los dos chicos rivalizan noblemente, superando las pruebas.
7,30: Buenas tardes. Una revista en imágenes. Presentador: Raúl Matas. Realización: Ricardo Arias y Fernando de Anguita.

NOCHE

8,30: Novela. (Capítulo X). Hoy: «Elia». Autor: Fernán Caballero. Adaptación: Rodrigo Rubio y Rosa Romá. Realización: Manuel Ripoll.

9,00: Telediario.
9,30: España siglo XX, Número 24. Hoy: «Un nuevo Papa para la cristiandad». (1922). Comentarios: Eugenio Montes. Realización y guión: Ricardo Blasco. Federico García Sánchez, María Guerrero y Díaz de Mendoza y Ramón Menéndez Pidal triunfan por el mundo. El Rey Alberto de Bélgica visita Marruecos. La Cierva muestra su autogiro. Las provincias españolas van enviando a Marruecos sus aviones. Ocupación de Dar Drius. Irlanda hierve en afanes de independencia. Muere Benedicto XV dejando vacante la silla de S. Pedro.
9,55: Estudio I. Hoy: «La casa de Quirós». Autor: Carlos Arniches. Realización: Gabriel Ibáñez.

zación: Gabriel Ibáñez, Don Gil de Quirós, hidalgo rural muy pagado de sus escudos y pergaminos, es en su casa un verdadero señor feudal. Teniendo en cuenta el carácter del hidalgo, cabe suponer la sorpresa que le produce el no-viaje de su hija con el hijo de un tendero del pueblo. Sin embargo, los novios, protegidos por un tío de la chica y el cura, idean una treta para lograr el consentimiento del inflexible Don Gil.

11,30: Veinticuatro horas.
11,55: Música para ver. Hoy: «Concierto para violín y orquesta». Re mayor, de Paganini. La Orquesta Sinfónica de la Juventud de Munich, dirigida por Eberhard Scheener, interpreta el «Concierto» de Paganini para violín y Orquesta en Re mayor, con la destacada intervención del violinista Lukas David.
00,20: Despedida y cierre.

U. H. F.

8,00: Carta de ajuste: La voz de Emilio Vendrell.
8,30: Presentación y avances.
8,35: Meteor: «Un viejo modelo "T"», Black, un terrible criminal se escapa de la prisión. Meteor conoce un viejo inventor que ha adoptado a muchos niños abandonados.

9,00: Grande intérpretes. Hoy: «Dolores Pérez» (I). Programa: «Canciones epigramáticas», de Amadeo Vives. Pianista: Ana María Gorostiza. Realización: Pablo de Sárraga.

9,30: Telediario 2
9,55: Hawai 5-0. Hoy: «Vigilancia mortal». Director: Horschel Daugherty. Un individuo penetra en el despacho del fiscal para apoderarse de una prueba dispuesta para un juicio. Obra por orden de un famoso gangster que desea la desaparición de dicha prueba.

10,50: Los caminos del arte. Hoy: «El tesoro de oro». Hace más de cuatro mil años que se vienen realizando excavaciones en Egipto, en busca de tesoros ocultos en el Valle de los Faraones. Los arqueólogos se dedican a esta importante labor con el fin de descubrir monumentos de un pasado glorioso. Se recoge aquí la historia del descubrimiento de Tutankamen, el más extraordinario de los descubrimientos efectuados en los últimos años.
11,50: Ultima imagen.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Tiempo inestable. Nubosidad de desarrollo vertical, alternando con algunos aleros. Chubascos dispersos. Vientos racheados del cuarto cuadrante. Fuerte marejada.

OBSERVACIONES
Humedad relativa: 79 x 100.
Insolación 7 h. 20 m.
Lluvia: inapreciable.

EL VIOLIN DE PAGANINI ES OBRA DE GIUSEPPE DEL GESU, EL ARTIFICE QUE OBRO LA MARAVILLA DEL «EX-COCHANSKI», UNO DE LOS MEJORES VIOLINES QUE EXISTEN, Y QUE ACTUALMENTE ES PROPIEDAD DE:

AARON ROSAND

AL QUE PODRAN ESCUCHAR EL PROXIMO MARTES, DIA 25, A LAS 10 DE LA NOCHE EN EL «AUDITORIUM».

Programa: I parte: Chacona de VITALI; Sonata en La Mayor de BRAHMS y Sonata op. 27 n.º 2 (para violín solo) de YSAYE.
II parte: Suite Popular Española de FALLA; Malagueña y Zapateado de SARASATE y Tzigane de RAVEL.

LA FESTIVIDAD DE SAN SEBASTIAN EN PALMA



MAS DE CIEN
BRITANICOS VIENEN
A UNA CONVENCION

DEL BRASIL

Durante la mañana, que no contó con muchos vuelos, y que tuvo más de una hora totalmente en blanco, llegó un numeroso grupo de chicas brasileñas, correctamente uniformadas.

Se trataba de un conjunto de ballet popular, que según me dijeron hará algunas presentaciones en la isla.

Las chicas, cuyas edades deben oscilar entre los 18 y 22 años, fueron una explosión de entusiasmo para esos momentos de tan rotunda tranquilidad.
UNA REUNION

Sobre el mediodía, en dos vuelos procedentes de Londres, llegaron miembros de una empresa dedicada a la alimentación, para realizar una conferencia en Mallorca.

Se trata de esos conocidos congresos o convenciones, de escasa duración. En la que además de realizar las sesiones programadas, también hacen turismo.

La agencia que se encargó de recibirlos fue Mato, Jetways.
DE VUELTA

Ya se encuentra de vuelta en la isla el señor Heinz Moeller, de TUI, quien por razones de trabajo fuera en semanas anteriores a Tenerife.

El señor Moeller, pasará el invierno en Mallorca, de modo que le verá en muchas oportunidades en el aeropuerto, ya que la TUI contará con varios vuelos durante este invierno.
FEBRERO

Sé que enero no está muy cargado de vuelos para la Air France, pero parece que todo ha de cambiar a principios del próximo mes de febrero.

Ayer hablé con el señor Rufin de dicha compañía, y él me hizo saber que la programación para febrero es impresionante, si se tiene en cuenta que febrero es un mes de invierno, en el cual, en años anteriores, no se producían grandes movimientos.

A juzgar por la actividad que ha de tener Air France desde el próximo mes, y por lo que otras compañías tiene previsto, éste ha de ser un año aún de mayor movimiento de pasajeros que el anterior.
ARGEL

Ayer, como en semanas anteriores, salió un aparato de Spantax con destino a Argel.

Los vuelos de excursiones, ya hacia Argel, como Túnez y otros lugares del Norte de África o Europa, ha continuado durante el invierno. En algunos casos más restringidos, pero no se han cortado. Y, por el contrario, comparados con estos mismos vuelos de hace dos o tres años, se puede decir que en este invierno hay más excursiones hacia esos puntos, que en el verano del 68, por ejemplo.
EL FUTBOL

Ayer por la mañana llegó el equipo de fútbol de Europa, y se marchó por la noche, de modo que prácticamente del aeropuerto fueron al estadio y del Estadio volvieron al aeropuerto.

Y mañana ha de salir un vuelo de Viajes Iberia, con dirección a Barcelona, llevando seguidores para alentar al Mallorca en el partido que el domingo por la mañana sostendrá frente al San Andrés, que empatará en el Luis Sitjar.
LA CALMA

Quien no conozca bien el aeropuerto palmense y lo contemple en un día como el de ayer, a las once, o a las doce y media, por ejemplo, pensar que si ya no se puede hablar de isla de la calma, si se puede hablar de aeropuerto de la calma.

Porque a esas horas, a muchas otras, era imposible hallar un pasajero, fuera de la nacionalidad que fuera, se dirigiese adonde se dirigiese.
VARIARA

En cambio para hoy se tiene un programa que supera en tres o cuatro veces, la cantidad de vuelos del jueves.

No sé aún el programa del sábado, pero creo que debe ofrecer posibilidades muy similares a las del sábado de la semana anterior.

Hasta mañana.
COCO MENESES

MISA EN LA CATEDRAL PRESIDIDA POR LAS PRIMERAS AUTORIDADES



Entrada de las Autoridades, bajo mazas, en la Catedral Basílica.



Oración en la Capilla de San Sebastián, por el Alcalde accidental de Palma, don Guillermo Sureda Meléndez.

Ayer se celebró en nuestra ciudad la tradicional fiesta patronal, destacando el Oficio solemne que a las diez y media tuvo lugar en la Catedral Basílica, organizado por el Ayuntamiento de Palma. El hermoso templo viose totalmente lleno de fieles, entre los que figuraban numerosos extranjeros que quisieron sumarse a tan brillante acto, ceremonia solemnisima por la que tanta devoción siente no solamente el pueblo palmense, sino toda la isla.

Ofició en la santa misa el Dean catedralicio don Bartolomé Torres Gost, actuando de Diácono don José Sacanell y de Subdiácono don Miguel Alomar.

Pronunció el tradicional sermón, don José Sacanell.

La ceremonia religiosa fue magníficamente amenizada por la Capella Mallorquina, la cual interpretó diversas composiciones adecuadas.

En el reclinatorio correspondiente figuraba el Obispo de Mallorca, doctor de Rafael Alvarez Lara.

Desde la parte del Evangelio, en el primer reclinatorio, presidía el Capitán General de Baleares, don Juan Herrera López, siguiéndole el General Gobernador Militar de Mallorca, don Tomás Serra Ginés; General Jefe del Sector Aéreo de Baleares, don Rafael López-Sáez Rodrigo, y el Comandante Militar de Marina, don Federico Galvache.

En otros asientos destacados figuraban el General Jefe de Tropas de Baleares, don José Feliu; el General Presidente de la Junta de Contratación, don Fernando Galarza, y el General Jefe de Artillería, señor Romero Nadal.

En sus bancos correspondientes estaban las Corporaciones, la Municipal, organizadora del acto, encabezada por el Alcalde de Palma accidental, don Guillermo Sureda Meléndez, y la provincial, por su presidente don José Alcover.

En la parte de la Epistola presidía las autoridades civiles, don Juan Capó Porcel, como Gobernador Civil accidental, siguiéndole el Presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Alvarez Novoa, y el Fiscal de la misma, don Casto Granados.

En otros asientos distinguidos figuraban representaciones de los distintos Ministerios, así como una representación nutrida del Cuerpo Consular, acreditado a Palma.

Representaba el Consejo Provincial, don José María Moll, y el Fomento del Turismo estaba representado por don Bartolomé Buadas.

Finalizada la santa misa las primeras autoridades mencionadas y el público en general, se trasladaron a la capilla del patrono San Sebastián, donde el alcalde señor Sureda Meléndez oró una plegaria adecuada.

La ceremonia religiosa dedicada al Patrono de Palma, repetidos, resultó en extremo brillante.

GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

De 9 a 13 horas. — Zonas de Son Porqué, Son Gardana, Montesión, Gravera Montesión y Son Amat (de Porreras).

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE BALEARES

Hasta las trece horas de hoy, viernes, día veintuno, se admitirán en el Negociado de Gobernación de esta Excm. Diputación Provincial, proposiciones para optar al concurso de dotación de aire acondicionado en verano e invierno a todos los despachos, oficinas y locales habitados del Palacio provincial, así como las obras auxiliares de electricidad y albañilería necesarias.

Las proposiciones deberán integrarse en papel timbrado común de 6 ptas., timbre provincial de 10 ptas., y otro de la Mutualidad Nacional de Funcionarios de Administración local de 25 ptas.

Las demás condiciones aparecen insertas en el Boletín Oficial de la provincia núm. 16.404 correspondiente al día 11 de diciembre de 1971.

Palma, 10 de enero de 1972. — El Presidente, José Alcover Llombart.



PESE AL MAL TIEMPO,
ENTRARON Y SALIERON
LOS CORREOS

A jornada nueva, pocas novedades. El día de San Sebastián, en los muelles palmenses, resultó de escaso interés, como los últimos días; como repetimos una y otra vez.

Lo más destacable, si acaso y como más tarde se verá, el mal tiempo reinante en el mar, que tampoco es de ahora, si no que se arrastra de varios días atrás.
AYER

Ayer, pues, un movimiento de entrads no elevado hacéndolo hasta últimas horas de la tarde doce buques, correos de la Transmediterránea incluidos.

En el capítulo de mercancías, como a continuación pasamos a relatar, claro predominio de lotes de carga general levantada en puertos españoles. Y pocas cosas más.

ENTRADAS
Los buques llegados ayer, fueron los siguientes: «Cala Llamp», desde Ibiza con carga general.

«Felguera», entrado de Mahón con carga general. «Rivagljón», desde Barcelona con carga general. «Bahía de La Coruña», entrado de Barcelona con carga general. «Santa Cruz de Tenerife», desde Barcelona con pasaje y carga general. «Ciudad de Granada», desde Valencia con pasaje y carga general. «Rolon Oro», procedente de Valencia con carga general. «Campechico», desde Ibiza con carga general. «Miguel Caldentey», desde Porto Colom con carga general. «Santurjo», llegado de Barcelona con carga general. «Santa María del Pino», desde Ciudadela con pasaje y carga general. «Teruca», desde Valencia con carga general.
MAL TIEMPO

Como decíamos al principio de la presente croniquilla, quizás lo más destacado de la misma fuera, todavía, el mal tiempo reinante en el mar.

Efectivamente, debido a ello son varios los buques que se han visto obligados a retrasar sus entradas o sus salidas. Principalmente, como siempre ocurre, los de menor tonelaje.

Pero la cosa —por lo menos hasta el momento de redactar la presente nota— no ha ocasionado trastornos graves. Afortunadamente, por supuesto.
CORREOS, NORMALIDAD

Pero pese al mal tiempo, el servicio de correos que nos mantiene unidos con la península y el resto de las islas hermanas se desarrolla con absoluta normalidad. Bueno, con un considerable retraso pero nada más. Y con algún que otro mareo a cargo de los pasajeros menos acostumbrados a navegar.
ANIMACION

Ayer, aprovechando la festividad de San Sebastián, fueron muchos los mallorquines que se desplazaron hasta el Dique del Oeste, para visitar los buques de la Sexta Flota de los Estados Unidos llegados el día anterior. La «vetette» fue el portahelicópteros «Inchon».

PETANCA
Como ya habíamos anunciado y se explica hoy más detalladamente en las páginas deportivas, tuvo lugar ayer el anunciado torneo de petanca, que congregó en las pistas de la «Transa» a las mejores tripletas mallorquinas. Amén de unos resultados estupendos, muchísimo público siguió la prueba. Pese a la lluvia que deslució las últimas partidas. Afición, por lo tanto, existe en la isla.

«MASSALIA»
Nuestros lectores ya saben que el próximo día 26, a primeras horas de la mañana, llegará a Palma, en su viaje oficial, el novísimo «car ferry» francés «Massalia», de la Nouvelle Compagnie Paquet. Desde ese día, el «Massalia» nos visitará todos los miércoles, en su viaje desde Francia al norte de África.

La Agencia Schembri, representante de la Paquet en Mallorca, ha organizado con este motivo un acto a bordo del buque, del que informaremos ampliamente a nuestros lectores.

Y por hoy nada más. Hasta mañana y buenos días.
ESTADO DEL MAR
La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Fuerte marejada.

J. J.

alvi CONFECCION INFANTIL
HASTA 12-13 AÑOS
JUGUETERIA

EXCEPCIONAL LIQUIDACION
PRECIOS DE FABRICA

REAL 12
COSTA DE SÁ POLS (DETRAS, IGLESIA SAN MIGUEL) TELFº 21 09 74

moyde S.A.

- * MUEBLES DE FABRICACION PROPIA EN TODOS LOS ESTILOS
- * MUEBLES DE JARDIN, TERRAZA, PISCINA, ETC
- * LENCERIA, TAPICERIA, CORTINAJES
- * MOQUETAS, ALFOMBRAS, ETC

* ES LA FUSION DE 33 FABRICANTES E INDUSTRIALES CON EL FIN DE OFRECERLE LA MEJOR CALIDAD AL MINIMO COSTE

* TIENE UN DEPARTAMENTO DE DECORACION CREADO PENSANDO EN SUS NECESIDADES

* LE OFRECE GRATIS UN REPASO GENERAL DURANTE EL PRIMER AÑO

* LE AYUDA EN LA RENOVACION DE SU MOBILIARIO

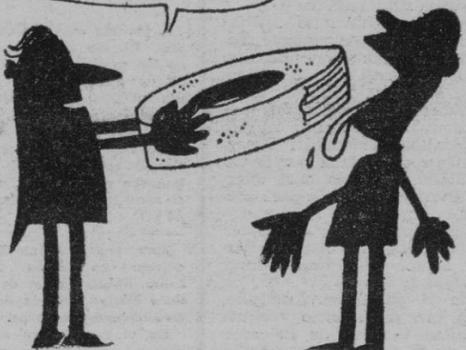
ABIERTO INCLUSO SABADOS TARDE

VISITE NUESTRA EXPOSICION * NICOLAS DE PAX, 31 PALMA

tiempo entretenido con "Baleares"

HUMOR

... ABRA BIEN LA BOCA Y MENTALMENTE REPITE, "EL PESCADO CONGELADO ES IGUAL O MEJOR QUE EL FRESCO"...
¡ REPITA !

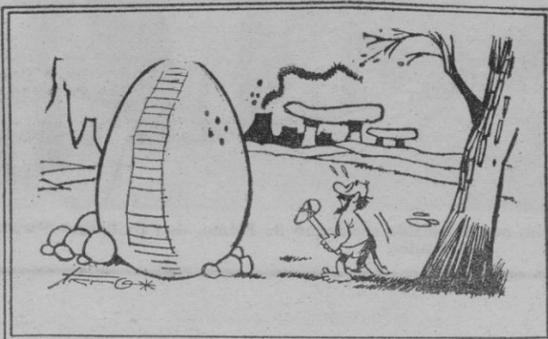


OPINION PERSONAL

No sólo los electricistas viven del enchufe.



7 errores



1: Montaña Izquierda - 2: Huevo - 3: Humo volcán - 4: Cola - 5: Hacha - 6: Tronco árbol - 7: Diente

REFLEXIONES

CURIOSIDAD LOCOMOTIVA

El único auto que se mueve sin gasolina es el «Auto de los Reyes Magos».

PIDO JUSTICIA

Propongo que, dada su antigüedad en el empleo, sea ascendido a sargento el cabo de Creus.

CRUCIGRAMA

NUMERO 20

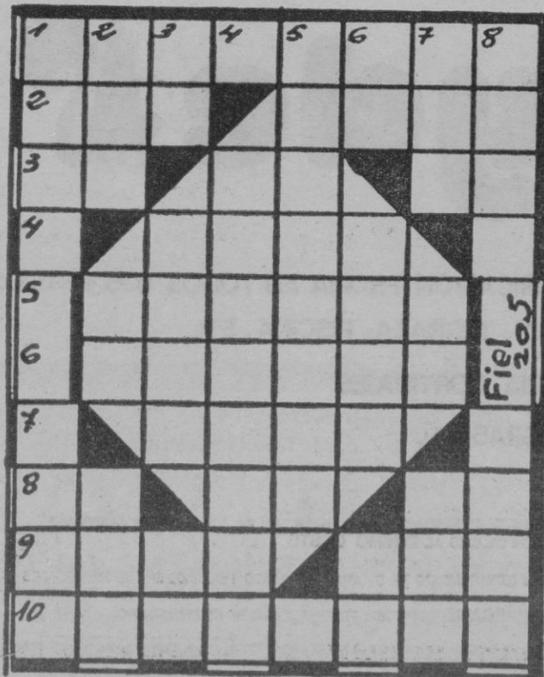
HORIZONTALES. - 1: Hiciesen además de golpear; 2: Cosa delgada y puntiaguda. Rea en forma de manga; 3: Existe. Nota musical. Nieto de Cam; 4: Espumazo de los cuadrúpedos; 5: Cuerpo colegislador de un país; 6: Dar albergue o cobijo; 7: De cada año; 8: Afirmación. Antigua moneda romana. Posetivo; 9: Rey impio de Israel. Patriarca bíblico; 10: Disminuiré.

VERTICALES. - 1: Descabalgá. Emplear; 2: Juego de naipes. Negación. Suba la bandera; 3: Río holandés. Desfallecida. Mes del calendario hebreo; 4: Sobresalta; 5: Irregulares (fem.); 6: Siglas comerciales. De palabra. Trompeta china; 7: Demostrativo. Terminación verbal. Religiosa. 8: Carencia de seres. Cosa que obscurece o encubre otra.

SOLUCION AL NUMERO 19

HORIZONTALES. - 1: Acabarán; 2: Los. Pelo; 3: Us. Ce. Et; 4: Saga; 5: Colase; 6: Arabes; 7: Omán; 8: Le. In. Ma; 9: Asón. Yen; 10: Regalase.

VERTICALES. - 1: Alud. Alar; 2: Cos. Ca. Ese; 3: As. Soro. Og; 4: Calamina; 5: Apegaban; 6: Re. Asen. Ya; 7: Ale. Es. Mes; 8: Nota. Cané.



ULTIMA HORA DEPORTIVA

Suiza ganó el Campeonato de Europa de Bobs a cuatro

España se clasificó en 7.º lugar

ST. MORITZ (Suiza), 20. (Alfil).—El equipo suizo número 3, integrado por Mueller, Ott, Born y Hiltbrand, ha ganado el Campeonato de Europa de Bobsleigh a cuatro, al invertir en los cuatro recorridos un tiempo total de 4 minutos, 58 segundos y 80/100. Se clasificaron a continuación:
2. Alemania Occidental, 1, 4-59-51.
3. Austria, 1, 5-00-02.
4. Austria, 2, 5-00-22.
5. Francia, 1, 5-00-45.
7. España, 1 (Guillermo Roal), 5-01-26.
9. España, 3 (Manuel Pérez de Vega), 5-03-46.
16. España, 2 (Juan José Alonso), 5-07-51.

MUERE UN ESQUIADOR AUSTRIACO AL ESTRELLARSE CONTRA UNA ROCA

Zemant, 20. (Alfil).—El esquiador austriaco Herbert Linhuber, de 25 años, ha muerto cuando realizaba un descenso por la pista Blaubühel, en las laderas de Zemant. Al perder el dominio en un viraje, Linhuber se salió de la pista y se estrelló contra una roca, muriendo en el acto.

ARBITROS PARA EL PROXIMO DOMINGO

Madrid, 20. (Alfil).—Los árbitros para partidos del día 23 de enero de 1972, son los siguientes:
SEGUNDA DIVISION
San Andrés - Mallorca, Peinado Lara.

TERCERA DIVISION

Onteniente - Ibiza, Sánchez López.
At. Baleares - Barcelona At., Sr. Duque (N. Oest.)
Poblense - Acero, Colom Frate.

RECOPA DE EUROPA DE BALONCESTO

BADALONA, 83
PARTENOPE, 69

GOST SERRA, SUSPENDIDO POR UN PARTIDO

MADRID, 20. (Alfil).—El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol en su reunión última ha adoptado, entre otros, el acuerdo de suspender por un partido oficial a Gost Serra (Poblense), por reincidir en falta, estando advertido.

Badalona (Barcelona), 20. (Alfil).—El Juventud de Badalona ha vencido al Partenope de Nápoles por el tanteo de 83-69 en partido de ida correspondiente a la liguilla de cuartos de final de la Recopa Europea de Baloncesto, disputado hoy en el Pabellón Polideportivo del Juventud. El encuentro de vuelta se disputará en terreno napolitano el día tres de Febrero.

¿Por qué Porsche y Ferrari corren con Firestone?



Véalo en
"Las 24 horas de Le Mans"

Cine BALEAR

Firestone
neumáticos nacidos de las victorias

HOY, 32 PAGS.

Eaktay Ahn recordado por su esposa * Eaktay Ahn

MANACOR

En C'an Puig con los Parietti, Eaktay se entregó de lleno a su composición. Había en la finca una terraza muy grande dominando toda la huerta de Pollensa con el mar a lo lejos y los pico del Puig Mayor a la izquierda. En cuanto desayunábamos, se instalaba en ella, colocaba la mesa en la posición que prefería y componía. Empezó su Poema Sinfónico Mallorca.

Referente a esta obra copio un artículo que publicó en los periódicos y en el que Eaktay mismo explica: «La justificación de mi Poema Sinfónico Mallorca»:

«Al llegar a Mallorca, lo primero que me impresionó profundamente, fueron sus hermosas montañas, sus colinas, su mar y el panorama agradable del paisaje. Todo ello era poesía de la naturaleza y todo me brindó la más alta inspiración.

Como músico, lo que particularmente me causó honda impresión fue la riqueza inmensa de música folklórica. Muy a menudo me he parado para observar y oír estas fiestas de pueblo, estos labradores y aldeanos jóvenes y ancianos, vistiendo su típico traje mallorquín con brillantes colores, bailando y cantando en la calle o en los campos. La música popular de Mallorca, recorre toda la gama, desde la suave melancolía y la sencillez, hasta el áspero poder y fríamente, una profunda expresión emocional de un típico modo sostenida del sentir del pueblo y del color del paisaje.

Toda esta música folklórica viene directamente del corazón y del alma de los hombres y mujeres de Mallorca y expresa su amor a su tierra y a la bella naturaleza de la isla y esta inmensa riqueza de música popular permanecerá como uno de los más preciados tesoros para el futuro de la cultura mallorquina así como de España.

Recorriendo la isla de punta a punta, pude apreciar que Mallorca entera, baila y canta.

Es imposible expresar con palabras la naturaleza en Mallorca tal como la podemos contemplar por el majestuoso Formentor, las salidas y puestas de sol en Valldemosa, los claros de luna por Pollensa y el Mal Pas y aquel gran y misterioso ambiente de las Cuevas del Drach y de Artá, siendo ellas las más grandes esculturas de la naturaleza, de conceptos tan extraordinarios.

Sin embargo tiene Mallorca, sus coléricas tempestades, las oscilaciones violentas de los árboles en el viento, las vibraciones rápidas de sus hojas y la batalla titánica de las olas en la tormenta, todo esto sentido solamente como algún motivo de la danza de la naturaleza.

El poema sinfónico Mallorca, me fue inspirado por la variedad de sus bellezas. Amo apasionadamente la naturaleza y la admiro escuchando los cantos de los pájaros al amanecer. Mirando fijamente por encima del suave declive de alguna hermosa pradera, a la curva llena de gracia de unas frondosas ramas reflejadas en la quietud azul del mar.»

Otra vez se desplazó la orquesta. Esta vez a Manacor, en dos autobuses y seguida en cada salida por un número mayor de coches particulares.

En el Teatro Principal de Manacor, recién renovado, en un ambiente de acontecimiento, la Sinfónica tuvo uno de sus grandes éxitos. El público puesto en pie, no terminaba nunca de aplaudir. Se tuvo que tocar una obra fuera de programa que Eaktay dedicó a Manacor y aún otra dedicada a la Capella. Después del concierto toda la orquesta y acompañantes, fueron espléndidamente obsequiados en los salones del Ayuntamiento, por la Corporación del mismo.

Eran ya las primeras horas de la madrugada cuando la caravana se ponía en marcha de regreso a Palma, cansados, con sueño pero contentos y satisfechos.



(XVII)

Aún quedaba público alrededor de los coches aplaudiendo.
—Vuelvan pronto a Manacor, maestro, le decían estrechando su mano.
—Si volveremos. Quiero poner la Novena con su Capella.

POEMA SINFONICO MALLORCA

En los primeros días de octubre, 1948, vino Otmir Nussio a Palma. Músico famoso, acababa de actuar en los Festivales de Salzburgo y Lucerna. Era discípulo de Respighi y un solista de flauta excepcional.

—La flauta, le decía a Eaktay muy preocupado, es un instrumento imposible de tocar en un cuarto de un hotel. ¿Dónde podría yo estudiar un poco?

—Ven a casa, a nosotros nos gustará oírte.

Nos gustó mucho. En los atardeceres de principios de otoño, en la terraza de casa, tocaba con una maestría extraordinaria y un sonido precioso. Nos gustó tanto que le pregunté:

—¿Puede decir a mis amigos que vengan mañana? Les encanta la música.

Al día siguiente vinieron Emilia y Pilar Casanovas. Pasamos toda la tarde oyéndole. Fue obscureciendo y no nos acordamos de encender. Cuando fui a hacerlo Eaktay me indicó con la mano que no. En el silencio de Son Matet, iluminados solamente por la luna, el sonido de la flauta era algo verdaderamente bonito.

Otmir Nussio vino a Palma casi exclusivamente por amistad con Eaktay, ya que la Sinfónica le ofrecía unos honorarios muy inferiores a los que él recibía corrientemente.

Hablando con eso con D. Juan Saridakis, en Marivent, Eaktay le decía:

—Me gustaría poder obsequiarle, darle una recepción, pero todo esto es difícil. La Sinfónica no tiene presupuesto para estas cosas.

—No se preocupe Eaktay, le contestó Saridakis, podemos hacerlo aquí con mucho gusto y siempre que crea usted necesario digámelo.

Don Juan Saridakis era griego. Marivent su residencia en Palma hoy donada por su viuda a la Diputación y convertida en Museo, era una gran mansión. En sus salones con cuadros de firmas, lámparas de murano y buenas colecciones de cerámicas, se dió la recepción a Otmir Nussio y desde entonces siempre se obsequió en ellos a los solistas que fueron viniendo.

Con el concierto de Otmir Nussio empezó la tercera temporada de la Sinfónica, el cinco de octubre de 1948. Tocó el Concierto en re de Mozart y fue calurosamente ovacionado.

En el entreacto vino un músico al palco de los Parietti donde estaba yo y me dijo:

—Señora, el maestro pregunta que como se encuentra.
—Dígale que perfectamente y que esté tranquilo que no nacera aquí.

En casa ya, me decía Eaktay:
—Siempre me atormentan los ruidos de la sala pero hoy de una manera especial. Yo pensaba, si oigo llorar a un niño tal vez sea el mío.

Nos reímos los dos. Yo le dije:
—Me gustaría que viniese una de mis hermanas.

—¿Por qué no viene mamá?, me dijo él.

—Estoy segura que no querría. Ella ha tenido quince hijos pero no quiere enterarse del nacimiento de sus nietos hasta que ya han nacido.

Era cerca de la una de la madrugada pero pidió conferencia con Barcelona.

—Conchita, le dijo al ponerse esta al aparato. Toma el primer



CONCIERTO CON EMIL SANER EN VIENA 1943.

avión que venga a Palma. — Eaktay decía siempre directamente lo que quería decir sin preámbulo alguno.

—Por Dios, Eaktay, ¿pasa algo?

—No, no, todo bien, pero Lolita quiere que vengas.

—Bueno pues que todo sea por tu hijo. Avisaré mi llegada.

El día diez a las siete de la mañana, nació una niña. Por la ventana de mi cuarto en la clínica, veía entrar el barco de Barcelona en la bahía.

Cuando llegó Eaktay la niña estaba ya vestida y durmiendo en su cunita. Era pequeña y monísima.

—Eaktay es una niña, ¿lo sientes? le pregunté. Siempre habíamos contado seguro con que fuese niño.

—¿Qué cosas dices Lolita! Soy completamente feliz de tener una hija me contestó mirándola entusiasmado.

Al bautizo que celebramos en casa ya, vinieron además de nuestros amigos, todos los miembros de la Sinfónica. La llamamos Helena y fueron sus padrinos Magdalena Parietti y José Balaguer.

TERREMOTO EN LAS AVENIDAS

CATASTROFICO HUNDIMIENTO DE PRECIOS EN ELECTRODOMESTICOS

REGALAMOS 5.000.000 pts. entre nuestros clientes

DISPONEMOS DE:

CANTIDAD	MODELOS	MARCAS	REGALAMOS POR UNIDAD	TOTAL PTAS.
70	SUPERAUTOMATICAS	ASPES	10.000'—	700.000'—
58	»	CROLLS	7.200'—	427.600'—
85	»	EDESA	6.600'—	561.000'—
78	FRIGORIFICOS 320 L. 2 PUERTAS	ASPES	7.760'—	605.200'—
95	» 280 L.	ASPES	4.800'—	456.000'—
89	» 360 L. 2 PUERTAS	EDESA	6.300'—	560.200'—
35	LAVAPLATOS 18 CUBIERTOS	INDESIT	9.100'—	318.500'—
125	» CON FREGADERO	EDESA	9.600'—	1.200.000'—
43	COCINAS 4 F. CON PORTABOMBONA	ASPES	3.988'—	171.500'—

Total 5.000.000

5.000.000 de ptas. de obsequio a nuestros clientes

VENGA PRONTO SON OFERTAS LIMITADAS

ELECTRODOMESTICOS AVENIDA

Avda. Alejandro Rosselló, 85 y Enrique Alzamora, 16

CORTES

CONSTITUCION DE LAS DISTINTAS COMISIONES LEGISLATIVAS

LA PONENCIA PARA EXAMEN DE PETICIONES Y LA ASESORA DEL RECURSO DE CONTRAFUERO

MADRID, 20. (Cifra).—La constitución de las distintas comisiones de las Cortes Españolas, así como de dos ponencias, se detalla en el Boletín Oficial de la Cámara, número 1.178.

La Comisión de Competencia Legislativa queda integrada por: el Presidente de las Cortes, Alejandro Rodríguez de Valcárcel; Ministro de Trabajo, Licio de la Fuente; Consejero Nacional, José Miguel Orti Bordas; Procurador en Cortes, Blas Pérez González; Presidente del Consejo de Estado, Joaquín Bau Nolla y Presidente del Tribunal Supremo de Justicia, Francisco Ruiz Jarabo Baquero.

La Comisión de Reglamento la componen: Presidente, Alejandro Rodríguez de Valcárcel. Presidentes de Comisiones: Raimundo Fernández-Cuesta y Mérello, José García Hernández, Emilio Lamo de Espinosa y Enriquez de Na-

varra, Santiago Pardo Canalis y Juan Sánchez-Cortés y Dávila. Procuradores en Cortes: Laureano López Rodó, Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Jesús Esperabe de Arteaga, Jesús Florentino Fueyo Alvarez, Francisco Lapiedra de Federico y Alvaro de Lapuerta y Quintero.

Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno: Vicepresidente, José María Aguirre Gonzalo y Secretario, José Luis Zamanillo y González-Camino.

Comisión de Asuntos Exteriores: Vicepresidente, Jesús Florentino Fueyo Alvarez y Secretario, Fernando Bau Carpi.

Comisión de Justicia: Vicepresidente, José Poveda Murcia y Secretario, Jesús López Medel.

Comisión de Defensa Nacional: Vicepresidente, Miguel Vizcaino Márquez y Secretario, José Luis de Azcárraga Bustamante

Comisión de Gobernación: Vicepresidente, Manuel Solá Rodríguez-Bolívar y Secretario, Juan Luis de la Vallina Velarde.

Comisión de Obras Públicas: Vicepresidente, José Luis Taboada García y Secretario, José María Aguirre González.

Comisión de Industria: Vicepresidente, Alberto García Ortíz y Secretario, Juan Antonio Samaranch Torelló.

Comisión de Agricultura: Vicepresidente, Angel Campano López y Secretario, Antonio Rosón Pérez.

La ponencia para examen de peticiones, la integran los procuradores: Jesús Florentino Fueyo Alvarez, Ramón Pita Da Veiga y Sanz y Joaquín Viola Sauret. Para la ponencia asesora del recurso de Contrafuero, han sido designados vocales titular y suplente, los procuradores en Cortes Luis Peralta España y Francisco Lapiedra de Federico.

LA ALIMENTACION EN ESPAÑA ES CARA POR LA FUERTE TENDENCIA ALCISTA

EL ACEITE DE OLIVA NOS CUESTA MAS HORAS DE TRABAJO QUE A OTROS CONSUMIDORES DE LA C.E.E.

BARCELONA 20. (Cifra). — «El índice general del coste de la vida ha crecido, en la década 1960-70, a una tasa anual acumulativa del 6,50 por ciento que es excesiva y que erosiona el poder adquisitivo de la moneda fuertemente», ha dicho el Comisario General de Abastecimientos y Transportes, José García de Andoain, en su conferencia pronunciada esta tarde dentro de las primeras Jornadas Nacionales de Consumidores, en el Palacio de Congresos.

El señor García de Andoain examinó la situación actual y perspectivas del abastecimiento de productos alimenticios en España, esbozando unas ideas acerca de cual ha sido, a su juicio, la evolución en los últimos años del abastecimiento de alimentos en España.

Así, desde que en 1959 se promulgó la Ley de Ordenación Económica, los consumos totales y «per cápita» de los principales alimentos han registrado notables aumentos, en el grupo conjunto de las carnes, se ha pasado de un consumo de 25 kilos por persona y año en el bienio 1960-61, a 42 kilos nivel actual; de 17 a 25 en pescado fresco y congelado; de 17 a 28 en azúcar; de 60 a 87 litros en leche; de 16 a 20 litros de aceites comestibles; de dos kilos de equivalencia en litros de leche, en productos derivados lácteos; de 120, a 220 huevos por persona y año, etc. En frutas y hortalizas el aumento ha sido similar, aunque difícil de medir cuantitativamente.

Según el Comisario General estos aumentos en los consumos totales y «per cápita» han tenido, como es lógico, en la dinámica de la renta demanda, un carácter muy selectivo. En tanto, se ha producido un

descenso de significación en los consumos de los productos menos ricos en proteínas y vitaminas y con mayor contenido calorífico o de hidratos de carbono. Tal ha sucedido en el pan, el tocino, en las legumbres y en las patatas. También dentro de cada día un carácter más diversificado y más selectivo.

Entiende el señor Andoain que el incremento de las rentas ha hecho posible un descenso en el porcentaje de los ingresos personales y familiares, destinados a alimentación. Asimismo también en España se ha cumplido esta ley de validez universal, según la cual, a medida que crece la renta, va descendiendo el porcentaje de la misma que se destina a alimentación.

La fuerte tendencia alcista ha hecho que la alimentación siga siendo cara en España. El índice que mide esta mayor o menor carestía es el de hora de trabajo necesarias para adquirir los distintos productos alimenticios. Por ejemplo, en España la adquisición de un kilo de carne de vacuno, exige 4,78 horas de trabajo (dado un salario medio) mientras que en Alemania, solo se necesitan 2,52 horas. Destaca la paradoja de que el aceite de oliva, producto típicamente español, cuesta más horas de trabajo al consumidor de nuestro país que al de otros de la Comunidad Económica Europea.

Entre las causas que motivan esta carestía de la alimentación española señala la oferta insuficiente de muchos productos, la utilización de la vía del precio para corrección de las diferentes estructuras y la comercialización defectuosa analizando en la última parte de la conferencia cada uno de estos defectos.

NURIA

FUERON RESCATADAS TODAS LAS PERSONAS QUE PERMANECIAN BLOQUEADAS POR LA NIEVE

RECORRIERON A PIE DOS KILOMETROS PARA UTILIZAR EL CREMALLERA

NURIA, (Gerona), 20. (Pyresa). A la una de la tarde finalizaron los trabajos de rescate de todas las personas que, desde el pasado domingo, permanecían bloqueadas en la estación invernal de Nuria, a causa de los aludes de nieve que habían inutilizado la línea férrea del tren de cremallera entre Nuria y Ribas de Freser. Ayer tarde habían podido ser liberados ciento setenta del total de quinientos aislados.

Hoy, el tren cremallera, merced a la labor de los equipos de res-

cate y a las máquinas quitanieves, pudo subir hasta Pla de Sallent, distante de Nuria unos dos kilómetros. La mayor parte de las personas bloqueadas, entre ellas los cuarenta y cuatro niños del Club de Esquí de Vich, pudieron cubrir a pie esta distancia, para utilizar seguidamente el ferrocarril y llegar así a Ribas de Freser. Otras, cuya edad o estado físico no les permitía recorrer por sí mismas esos dos kilómetros, fueron trasladadas directamente a Ribas de Freser por un helicóptero de la Jefatura de Tráfico de Barcelona.

¿BUSCABAN A LOS SEQUESTRADORES DE DON LORENZO ZABALA?

AMPLIA OPERACION POLICIAICA EN LA ZONA VASCO - FRANCESA

BAYONA (Francia), 20 (Ete). — Una amplia operación de policía ha sido llevada a cabo la noche pasada en la zona de las ciudades de Bayona, Biarritz y Anglet, todas del sudoeste francés y cercanas a la frontera española.

Veinte establecimientos visitados, más de cien personas entre automovilistas, peatones y clientes de los anteriores establecimientos, controladas, al tiempo que se llevaba a algunas de entre ellas a los puestos de policía para un examen más completo de su situación, es el balance que arroja esta operación realizada por importantes efectivos de policía y de gendarmería.

No se practicó ninguna detención según informa esta mañana la policía de la región que no precisó, por otra parte, si la operación está en relación con el secuestro de un industrial vasco, Lorenzo Zabala, en Abadiano (Vizcaya) ayer por un comando de la organización terrorista.

Se informa hoy en Bayona que esta es la segunda operación de este género efectuada en la costa vasca últimamente, y que ha sido originada por la frecuencia

de los atracos en las localidades de Mauguerre, Karesore y Tarnos, así como en San Juan de la Luz y Biarritz. La anterior operación policial de este tipo se llevó a cabo en el verano pasado.

MADRID

EXPOSICION SOBRE «SAN JOSE EN EL ARTE ESPAÑOL»

INAUGURADA AYER POR LA ESPOSA DEL CAUDILLO

MADRID, 20. (Pyresa). — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha inaugurado, a última hora de la mañana, una exposición sobre «San José en el Arte Español». La ilustre dama llegó al Museo Español de Arte Contemporáneo, acompañada de su hija, la Marquesa de Villaverde, y fue recibida por los Ministros de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí;

don Antonio María de Oriol, y del Ejército, Teniente General Castañón de Mena, y por el Director General de Bellas Artes, don Florentino Pérez Embid. Consta esta exposición de 126 obras, pertenecientes a colecciones particulares, patrimonio nacional, e Iglesia. En la misma se exhiben, entre otros, dos Goyas, dos Grecos, un Zurbarán, varios Berruguets, tres obras del taller de Zurbarán, 6 Murillos y diversas obras de Alonso Cano y Martínez Montañés. La exposición ha sido organizada por la Dirección General de Bellas Artes, a través de la Comisaría General de Exposiciones, y se celebra para conmemorar el I Centenario de la proclamación de San José como patrono de la Iglesia universal.

LOS TEMPORALES DE NIEVE AFECTAN AL TELEFONO

POR LA CAPA DE HIELO QUE CUBRE LAS LINEAS

MADRID, 20. (Pyresa). — Las comunicaciones telefónicas interurbanas se han visto afectadas por los temporales registrados, en los últimos días, en distintas provincias españolas. Asimismo varias poblaciones de las provincias de Lérida, Granada, Sevilla, Cáceres, Guadalajara, León, Orense y Lugo han permanecido durante varias horas incomunicadas por teléfono y se han visto también afectadas las comunicaciones desde Madrid con otras capitales.

En lo que se refiere a las comunicaciones desde la península con Melilla, estuvieron cortadas durante varias horas, por avería del radioenlace troposférico entre Almería y Melilla. El temporal de nieve afectó de forma especial a las líneas telefónicas de los puer-

tos de Manzanal (León) y de Piedrafita (Lugo). Las dificultades presentadas en determinadas rutas, así como las incomunicaciones, han sido originadas por la capa de hielo que cubre todavía algunas de las líneas telefónicas, produciendo en las mismas una alteración de las características eléctricas e incluso rotura en algunas líneas. Personal técnico de la Compañía Telefónica trabaja intensamente, y en algunos casos con auténtico riesgo para la propia vida al tener que escalar montes cubiertos de nieve, para paliar los defectos de estos fenómenos atmosféricos y restablecer, de esta forma, las comunicaciones en las zonas afectadas.

SANTANDER

INAUGURACIONES PRESIDIDAS POR EL DELEGADO NACIONAL DE PROVINCIAS

DOS JEFATURAS LOCALES Y 80 VIVIENDAS DE LA OBRA SOCIAL DEL MOVIMIENTO

SANTANDER, 20. (Pyresa). — El Delegado Nacional de Provincias, que el pasado miércoles presidió, en la Jefatura Provincial, las sesiones plenarias de la Junta de Mandos y del Consejo Provincial del Movimiento, llegó a Reinosa en las primeras horas de la mañana, acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, mandos de la Delegación Nacional de Provincias y otras jerarquías y autoridades. En unión del Consejo Local, el Delegado Nacional de Provincias presidió el acto de inauguración del nuevo edificio destinado a la Jefatura Local, y a continuación, asistió a la asamblea general de Consejeros Locales de la zona de Reinosa. Estudió las conclusiones y tras la intervención del Gobernador Civil, el señor Ramos Fernández pronunció un discurso en el que señaló las directrices de las inmediatas actuaciones de las Jefaturas y Consejos Locales del Movimiento. Más tarde, y en Torrelavega, el Delegado Nacional de Provincias presidió los actos de inauguración del nuevo edificio destinado a sede de la Jefatura Local y los restantes servicios, así como de 80 viviendas construidas por la Obra Social del Movimiento y dirigió la palabra a la asamblea general de miembros del Movimiento Nacional convocados en sesión plenaria. El Delegado Nacional de Provincias, finalizados estos actos, regresó a Madrid.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

PARA

PALMA DE MALLORCA Y PROVINCIA

EXIGIMOS: Disponga de despacho o pequeño local, solvencia y algo de capital.
OFRECEMOS: Montarle exposición de nuestros productos y mercancías para su distribución, a ramo hostelería y objetos de regalo

Dirigirse por escrito a COMERCIAL DOMENECH de Rda. Universidad, 21, daremos contestación a todas las cartas y visitaremos personalmente.

HOY, 32 PAGS.

ASAMBLEA DE MEDICOS EN EL CLINICO DE MADRID

ACEPTAN LA OFERTA DE DIALOGO PROPUESTA POR EL RECTOR

Prevía suspensión de las sanciones impuestas

MADRID, 20. (Pyresa). — Cuatrocientos médicos de plantilla del Hospital Clínico se han reunido hoy desde la una y media hasta las cinco, en una asamblea autorizada que se ha celebrado en un aula de la Facultad de Medicina. La asamblea estaba presidida por el Doctor Orts Llorca, en representación del Rector, y los Catedráticos Gil Sans, Pérez Llorca y Durán. Aparte de las intervenciones de la mesa lo hicieron también otros 33 médicos.

Se examinó el problema de los estudios de Medicina y la actitud a seguir por sus alumnos y se so-

metieron a votación dos propuestas: una, si se aceptaba o no simplemente la oferta de diálogo propuesta por el Rector en una entrevista que sostuvo hace unos días con la representación del Comité Técnico del Hospital; y otra, si se aceptaba o no dicha oferta rectoral, previa suspensión de las sanciones académicas impuestas a los estudiantes médicos. Efectuada la votación, que fue nominal y secreta, se aceptó esta última proposición por 277 votos a favor. La posibilidad de aceptar o no simplemente la proposición de diálogo del Rector, obtuvo solamente 84 votos.

CONVENIO DE LA BANCA

Las negociaciones han vuelto a suspenderse

LA PARTE SOCIAL NO ACEPTA LAS OFERTAS ECONOMICAS

MADRID, 20. (Pyresa). — Las negociaciones del convenio colectivo interprovincial de la banca privada, reanudadas ayer y hoy, han quedado suspendidas hasta el próximo martes, día 25.

En las últimas reuniones de la comisión deliberadora, la parte económica ha ofrecido dos posibilidades de acuerdo: por una de ellas, el convenio se firmaría por un año, y el incremento salarial, por todos conceptos, sería del 6,5 por ciento; por la segunda, se propone un convenio bianual, en cuya primera anualidad el incremento sería de un ocho por ciento sobre el sueldo base, que se elevaría en otro ocho o nueve por ciento al año siguiente, y se apli-

caban además, en dicho segundo año, sobre trienios de jefatura y quebranto de moneda.

Por su parte, los representantes sociales han manifestado que solo estarán dispuestos a firmar un convenio de dos años de duración si las condiciones de negociación son lo suficientemente apetecibles, ya que, en caso negativo, es siempre preferible, según dicen, un convenio anual. Respecto a la oferta económica, consideran que los incrementos propuestos para el segundo año solo absorberían el aumento de índice del coste de vida, por lo que han decidido volver a plantear sus primitivas posiciones, que intentarán que sean objeto de deliberación en la próxima reunión del martes.

MADRID

CONTINUA LA ANORMALIDAD EN LA CIUDAD UNIVERSITARIA

ENFRENTAMIENTOS CONTUSIONADOS Y SE PRACTICARON DETENCIONES

MADRID, 20. (Cifra). — Ha continuado hoy la anomalía en la Ciudad Universitaria madrileña siguiendo la tónica de días pasados: Inactividad académica general, reuniones y asambleas de estudiantes en casi todos los centros de Enseñanza Superior, desalojos voluntarios o forzados de los mismos e intentos de manifestación impedidos por la policía.

Se celebraron asambleas, con desalojo voluntario, en Agrónomos, Caminos, Derecho, Filosofía (edificio B) y Políticas. Y fueron disueltas por la policía las reuniones que se celebraron en Económicas y Arquitectura. En esta Escuela Técnica Superior hubo enfrentamiento y se produjeron destrozos en el inmueble, varios contusionados y algunas detenciones.

Una concentración que los estudiantes intentaron realizar en la explanada de la Facultad de Medicina fue evitada por la acción de la fuerza pública, que realizó algunas cargas en la avenida que conduce al paraninfo y cortó la circulación rodada en la misma.

Los estudiantes cortaron el tráfico en la carretera de La Coruña y profirieron algunos gritos en diversos puntos del «campus» universitario.

La denominada «huelga activa» que desde principios de esta se-

mana llevan a cabo los estudiantes en solidaridad con los alumnos de Medicina sancionados con pérdida de matrícula, pretende principalmente la reapertura inmediata de la Facultad y el levantamiento de las sanciones impuestas, así como que se atiendan las peticiones de carácter académico planteadas por los alumnos desde el pasado trimestre.

Sin embargo, por la propaganda arrojada estos días en el «campus» universitario, no cabe descartar la existencia de grupos que están aprovechando el movimiento estudiantil con fines meramente políticos.

EN SALAMANCA

SALAMANCA, 20. (Pyresa). — Todos los cursos de la Facultad de Medicina de la Universidad de Salamanca han acordado no asistir a clase a partir de las dos de la tarde de hoy. La decisión ha sido tomada en una asamblea que se celebró a las doce del mediodía, en solidaridad con los estudiantes de Medicina de Madrid. La no asistencia a clase se llevará a cabo mientras no se resuelvan los problemas planteados, especialmente en el relativo al último año con prácticas rotativas.

«COCTEL MOLOTOF», EN

ZARAGOZA

ZARAGOZA, 20. (Cifra). — Un

APUÑALADO POR UNA GITANA AL CREER QUE HABIA ATROPELLADO A SU HIJO

CUATRO JAPONESES MUERTOS EN TRIPLE CHOQUE, EN MADRID

Almería, 21. (Cifra). — Un niño de dos años resultó atropellado por un camión y la madre, gitana, agredió con una navaja a otra persona, confundiéndolo con el conductor del vehículo.

El camión matrícula AL-21.177, conducido por Juan Teruel, alcanzó en la carretera de Sierra Alhamilla, esquina a la calle Embarcadero, al niño de dos años, Antonio Fernández Rodríguez, con domicilio en la calle Almadrabilla, que resultó con lesiones de consideración.

La madre del niño, María Rodríguez, de 45 años, gitana, natural de Granada, que hacía pocos días había venido a esta ciudad, se fue en busca del conductor del camión, quien huyó y se refugió en un almacén de las inmediaciones María Rodríguez confundió al citado conductor con otra persona que se hallaba en el lugar donde ocurrió el suceso, Luis Fernández Navarro, de 40 años, domiciliado en la barriada de Los Molinos, y le agredió con una navaja, causándole una herida cortante de diez centímetros en la región periauricular izquierda, de pronóstico reservado.

CUATRO JAPONESES MUERTOS

Madrid, 20. (Cifra). — Cuatro súbditos japoneses resultaron muertos al estrellarse, a última hora de esta tarde, el coche en que viajaban contra un camión que, poco antes, había colisionado con otro vehículo pesado.

El accidente tuvo lugar en la carretera de Barcelona, altura aproximada del kilómetro 14.800 punto en el que el camión matrícula GU-10.691 que guiaba Amado Machín Berzosa, al parecer al efectuar una maniobra quedó atrapado en la calzada después de derrapar. Otro camión, matrícula VI-21.095, que guiaba Vicente Sáez de Abana, chocó con el primero y, minutos después fue el coche M. 547.065, que ocupaban cuatro súbditos japoneses, el que se estrelló contra el segundo de los camiones.

En la colisión, violentísima, perdieron la vida los cuatro pasajeros del vehículo ligero, que fueron identificados como Masakiyo Dabuko, Kaesumi Ishida, Kiogi Obsuki y Kamamori Tatsuaya.

INTROMISION COMUNISTA EN LA UNIVERSIDAD

MADRID, 20. (Cifra). — A las 21 horas un grupo de estudiantes ha cortado la circulación en la Princesa, cruce Menéndez Valdés-Romero Robledo. Exhibían pancartas alusivas a la intromisión comunista en las reivindicaciones estudiantiles, con textos tales como: «¡Medicina, sí; comunismo, no!», «¡Fuera los rojos de la Universidad!», a la vez que arrojaron numerosas octavillas con el título «¡Ya está bien!», en las que se aludía a los temas anteriormente citados.

Ante la presencia de las fuerzas del orden público se dispersaron sin incidentes.

ALMERIA

NINA MUERTA POR UN TURISMO

Alora (Málaga), 20. (Pyresa). La niña Francisca Eva Gómez Sánchez, de tres años de edad, ha perecido esta mañana al ser atropellada por el turismo MA-52.686, conducido por Juan Antonio Arjona, con domicilio en esta ciudad. El accidente se

produjo en la calle Juan Arango, al dar marcha atrás el vehículo y no percatarse el conductor de la presencia de la pequeña.

ALEMANA ATROPELLADA Y MUERTA POR UN FRANCÉS

Málaga, 20. (Pyresa). — La súbdita alemana Gertrud Bros-

zeit pereció atropellada por un turismo, matrícula francesa WAS-909, conducido por Joseph Emil Epple Hernert.

El accidente ocurrió en el kilómetro 189 de la carretera nacional 340, término municipal de Marbella.

Los restos de la infortunada señora Broszeit recibirán sepultura en el cementerio de Marbella.

BILBAO

SIN NOTICIAS DEL INDUSTRIAL SECUESTRADO, SR. ZABALA

LOS OBREROS DESPEDIDOS DE LA EMPRESA VOLVERAN HOY AL TRABAJO

EIBAR (Guipúzcoa), 20. (Cifra). — «No hemos recibido hasta el momento ninguna comunicación sobre mi padre», ha manifestado a «Cifra» Patricio Zabala, hijo mayor de Lorenzo Zabala Suinaga, secuestrado ayer en Abadiano.

En el domicilio del señor Zabala, situado en la calle Bidebarrieta, de Eibar, se encuentra su esposa, Miren Lorea Lasa Aramburu, con sus hijos, Patricio, de 17 años, Elizabeth, de 15, Ricardo, de 11 y Elena, de diez. Asimismo están con ellos varios familiares del matrimonio.

Todos los hijos menos la pequeña, están enterados del secuestro.

Patricio ha manifestado que su madre se encuentra muy nerviosa

y que no esta en condiciones de hablar con los periodistas.

VUELTA AL TRABAJO SIN CONDICIONES

EIBAR, 20. (Cifra). — En esta ciudad se han reunido más de 50 obreros de «Precicontrol» con la esposa del señor Zabala. Los obreros indicaron que representaban a todos sus compañeros de la empresa y que, en nombre propio y de ellos, reprobaban el secuestro del señor Zabala y manifestaron su deseo de reintegrarse al trabajo sin condiciones de ningún tipo.

Expresaron también su deseo de que pudieran incorporarse al trabajo los compañeros sometidos a investigación, sin perjuicio de las acciones oportunas que pu-

dieran derivarse en caso de indicio de criminalidad, relacionado con cualquier actividad subversiva.

DOS SACERDOTES DETENIDOS

EIBAR (Guipúzcoa), 20. (Cifra). — Dos sacerdotes y una docena de obreros de la empresa «Precicontrol», han sido trasladados a la Comisaría de San Sebastián para ser interrogados.

Los sacerdotes son don Pedro Celaya, párroco de Amaña, y don Félix Vergara, párroco de Ancitain quienes intervinieron varias veces entre los obreros y la empresa durante el encierro de trece trabajadores en la parroquia de San Andrés, el pasado mes de diciembre, y organizaron también una colecta en favor de dichos trabajadores.

NUEVAS MEDIDAS DE CALIDAD

PARA LA EXPORTACION DE CITRICOS A MERCADOS EUROPEOS

LOS PRECIOS EN LOS MERCADOS COMUNITARIOS SIGUEN IGUAL

MADRID, 20. (Cifra). — El Ministerio de Comercio ha dictado por segunda vez en lo que va de año diversas medidas aplicables a la exportación de cítricos españoles con destino a los mercados europeos, con objeto de asegurar una mayor calidad en las exportaciones.

Dichas medidas, que serán adoptadas a partir de las cero horas de mañana, día 21, consisten en la prohibición de todos los envíos de naranjas «navel» de segunda categoría y, al mismo tiempo, autorizará solamente la salida de los cálibres comprendidos entre los 72 y los 100 milímetros en platos y entre 67 y 84 milímetros en mallas.

Deberán sujetarse a estas limitaciones todos los envíos de cítricos españoles con destino a los mercados europeos con excepción de Gran Bretaña, Noruega, Suecia y Finlandia.

En cuanto a la retirada de las preferencias arancelarias, en medios allegados al sector exportador se ha informado a «Cifra» que los precios de los cítricos en los mercados comunitarios aún no se han recuperado, pues las cotizaciones siguen siendo muy débiles como consecuencia de la abundancia de productos en los citados mercados y de cierta atonía en la demanda.

Desde el comienzo de la actual campaña y hasta el 16 de enero del presente año, España había exportado un total de 692.846 toneladas de cítricos frente a 751.113 toneladas en la misma fecha de la anterior campaña.

De este total, 410.934 toneladas correspondieron a naranjas y 277.719 toneladas a mandarinas.

Por países, Alemania Federal continúa en primer lugar entre los países receptores, con 271.146 toneladas, frente a las 322.792 de la pasada campaña; Francia, con 133.311 toneladas, frente a las

144.547 toneladas en la misma fecha del pasado año; Holanda, con 67.134 toneladas frente a 56.864 en 1971 y Gran Bretaña, con 64.870 toneladas frente a las 72.918 toneladas de la campaña anterior.

En general, nuestras ventas al

exterior de cítricos han experimentado durante la presente campaña ligeras reducciones en cantidad frente a las de la campaña anterior, con la única excepción de Holanda entre los principales importadores de cítricos españoles.

MADRID

«HACE DOS MESES QUE NO HE HABLADO CON PERON», AFIRMA EL EMBAJADOR DE ARGENTINA

B. O. DEL ESTADO

NUEVO JEFE DE LA CASA MILITAR DEL GENERALISIMO

EL TENIENTE GENERAL DIEZ-ALEGRIA GUTIERREZ

MADRID, 20. (Cifra). — Ha sido nombrado Jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos el Teniente General Luis Diez-Alegria Gutierrez, por un decreto del Ministerio del Ejército que el Boletín Oficial del Estado publicará mañana.

También publicará un decreto del propio Ministerio por el que se dispone el cese en el mismo cargo del Teniente General Joaquín González Vidaurreta.

CIENT NIÑOS DE BELFAST PASARAN UNAS VACACIONES DE 3 SEMANAS EN MALLORCA

Para que conozcan un ambiente diferente de las tensiones y violencias que han vivido

Londres, 20. (Efe). — Cien niños de Belfast (Irlanda del Norte), disfrutarán de unas vacaciones de tres semanas en Mallorca, el próximo abril, bajo un proyecto organizado por un Comité Ecuménico de veinte miembros, encabezados por el Ministro de Estado adscrito al Departamento del Primer Ministro para Asuntos de Irlanda del Norte, Doctor Gerard Newe que es católico.

Los muchachos serán elegidos —sin discriminación de religión o credo— de distritos clasificados por el Ministro de Relaciones Públicas como «sectores de particular atención social». Los únicos «requeridos» serán que los padres no puedan costear unas vacaciones para los niños y que el viaje reporte beneficios educativos y sociales.

«Esta vacación permitirá a los niños ampliar sus horizontes y experimentar un medio ambiente normal. Nuestro objetivo es el de que se den cuenta por sí mismos de que hay un mundo diferente del

ambiente de tensiones y violencia en que estuvieron viviendo», dijo uno de los organizadores.

Para crear un ambiente familiar, los niños vivirán en grupos de cinco en un bloque de apartamentos, cocinando y haciendo las labores de la casa ellos mismos, bajo supervisión de encargadas y encargados.

El proyecto ha sido respaldado por el Cónsul de España en Belfast, la Embajada de España en Londres y las autoridades de Mallorca.

BARCELONA

TRES PAISANOS Y UN POLICIA ARMADA HERIDOS POR DISPAROS DE UN GUARDIA CIVIL

PERSEGUIA A UNOS SOSPECHOSOS DE SER ATRACADORES, QUE HUYERON

BARCELONA. — Tres paisanos y un policía Armada han resultado heridos por los disparos de un guardia civil que iba en persecución de unos sospechosos de ser atracadores cuando los heridos se encontraban en un autobús. Al parecer, el guardia civil dio el alto a un turismo en el que se dieron a la fuga los presuntos delinquentes procediendo seguidamente a disparar sobre el mismo en el momento en que se cruzó un autobús del servicio público recibiendo de lleno los impactos del fuego que hacía el miembro de la Benemérita. De momento se desconoce el estado de los heridos.

BELGA ESTRANGULADA

MÁLAGA, 20. (Cifra). — La súbita belga Lillie Mahieu, de 44 años de edad, natural de Frameries, ha aparecido estrangulada en la tarde de hoy en la habitación de un hotel, en la calle Córdoba, 3, de esta capital. Igualmente, junto a ella y en la cama se encontraba Rafael Recio Hidalgo, de 33 años, natural de Izmalloz (Granada), en grave estado, al parecer por haber ingerido tres tubos de barbitúricos.

El hallazgo se realizó cuando un hermano de Rafael, llamado Jesús, acudió al hotel para llevar una carta, que se había recibido en su casa con destino a aquel. In-

mediatamente fue avisada la policía, así como un médico, que dispuso el traslado del intoxicado a la residencia sanitaria «Carlos Haya», en cuya sala de recuperación se encuentra y donde los facultativos parecen concebir algunas esperanzas de que salvara la vida.

Lillie Mahieu y Rafael Recio Hidalgo fueron encontrados en la cama, y cubiertos con la sábana. El hombre aparecía abrazado a la mujer, que se hallaba en cierto estado de descomposición, por lo que se supone que su muerte sobrevino cuando menos ayer. Se cree igualmente que el hombre no debió ingerir los barbitúricos hasta hoy. En el suelo de la habitación fueron hallados tres envases vacíos de cápsula. Asimismo, en el suelo había una revista de sucesos, en la que, entre otras cosas, se describía un hecho similar.

La policía halló también unas notas escritas por Lillie, en las que ésta aseguraba que Rafael era el único amor de su vida, y que al haber surgido ciertas dificultades en sus relaciones, la vida sin él carecía de sentido y había decidido morir en España. También afirmaba en la nota, escrita en francés, que al no tener valor para ingerir por sí misma unas píldoras pedía a Rafael que le quitase la vida estrangulándola, lo que al parecer llevó a cabo con un pañuelo, según se desprende de los hematomas que la mujer presentaba en el cuello.

Tras las informaciones practicadas por la policía se ha determinado que Rafael conoció a Lillie en Bélgica, donde él trabajaba en calidad de minero, desde hace seis años. Rafael vino a Málaga el pasado mes de noviembre, hospedándose en casa de su hermana. El día 7 de enero llegó Lillie, la cual se alojó en el hotel donde ha ocurrido el suceso y en el que Rafael, con el que sostenía relaciones amorosas desde hacía tiempo, la visitaba todas las noches. Rafael Recio Hidalgo tiene el domicilio habitual en Velez-Málaga, donde también reside su mujer y sus dos hijos.

UNA SECTA MUSULMANA FILIPINA MATA DIEZ PERSONAS Y HIERE A OTRA

TENDIO UNA EMBOSCADA A UN VEHICULO EN QUE VIAJABAN ONCE CRISTIANOS

COTABATO (Filipinas). — Supuestos miembros de los «camisas negras», musulmanes, tendieron hoy una emboscada a un vehículo en el que viajaban once personas de las cuales diez resultaron muertas.

El conductor fue herido por disparos que le hicieron los asaltantes pero logró huir. Se cree que todos los muertos eran cristianos, cuya organización «Ilagas» es enemiga declarada de los «Camisas negras».

UN MUERTO Y CUATRO HERIDOS EN UN INCENDIO

LUEBECK (Alemania Federal). — Una persona muerta y otras cuatro heridas de gravedad han resultado en el incendio de un hotel de esta ciudad. La víctima era una camarera que falleció en el hospital a donde fue llevada. Todavía se desconocen las causas del siniestro.

CUATRO NIÑOS MUEREN ASFIXIADOS

METZ (Francia). — Cuatro niños de una misma familia, los hermanos Saunier, el mayor de los cuales tenía 16 años han muerto asfixiados mientras dormían por el mal funcionamiento de un aparato de calefacción.

OCHO MUERTOS AL ABRIR FUEGO LA POLICIA

NUEVA DELHI. — En un ataque contra una patrulla de policía, cerca de Ropar, Estado indio del Punjab, ocho personas resultaron muertas a tiros cuando la policía hizo fuego sobre un grupo de «Sijs». Los disturbios se produjeron cuando una multitud de

ron guardia ante los servicios pero sin intentar penetrar en ellos. Por fin se accedió a la exigencia del secuestrador quien recibió el dinero y se dio a la fuga.

TERRORISMO EN EL LIBANO

BEIRUT. — Tres bombas explotaron en diferentes puntos de la capital libanesa en la última madrugada y una de ellas lo fue en la Embajada de Argelia que sufrió daños.

EXPLOSION DE UN ARTEFACTO EN LISBOA

LISBOA. — Anoche estalló en el centro de la ciudad una poderosa bomba de plástico. Al parecer el acto se encuadra en la campaña de alarma pública que está manteniendo la organización terrorista «ARA». No se tienen noticias de víctimas.

ROBO DE JOYAS

PARIS. — A 177 mil dólares asciende el valor de joyas sustraídas misteriosamente el pasado lunes en un vuelo París-Londres a la esposa de un comerciante francés según se revela hoy.

BRUSELAS

GASTON EYSKENS HA FORMADO NUEVO GOBIERNO

DESPUES DE 75 DIAS DE CRISIS

BRUSELAS, 20. (Efe). — Se ha ultimado el acuerdo entre Gaston Eyskens, Primer Ministro; Andree Cools, Viceprimer Ministro; y los Presidentes de los partidos socialcristiano y socialista, sobre el reparto de las carteras ministeriales del nuevo Gobierno, según se anunció este mediodía.

El nuevo Gobierno estará compuesto por un total de 19 Ministros y 10 Secretarios de Estado, bajo la presidencia de Eyskens. Las sedes ministeriales se distribuirán según el siguiente reparto: Cinco socialcristianos flamencos, cuatro socialcristianos francófonos, cinco socialistas francófonos y cuatro socialistas flamencos.

NUEVO GOBIERNO

BRUSELAS, 20. (Efe). — Gaston Eyskens ha formado hoy un nuevo Gabinete belga de coalición, poniendo término a una crisis gubernamental de 75 días, según fuentes informadas de esta capital.

Todo parece indicar que el hombre estranguló a la mujer accediendo a sus deseos y que después de permanecer varias horas en la habitación en que se desarrollaron los hechos decidió quitarse la vida tomando los barbitúricos.

ROBO DE CABLE

PALENCIA, 20. (Pyresa). — Por robo del cable de la línea de alimentación eléctrica han quedado sin servicio los modernos aparatos detectores de cajas de grasas calientes, instalados por la Renfe en el Centro de Clasificación de Venta de Baños. Estos aparatos de patente japonesa fueron instalados por primera vez en Europa por los ferrocarriles franceses. La Renfe, a su vez, ha instalado esta moderna técnica en Córdoba y Venta de Baños. Mediante este sistema se conoce el estado de las cajas de grasa de los vagones, coches y máquinas. En caso de señalar alguna anomalía, se para el convoy y los especialistas inspeccionan el vagón, coche o locomotora afectado.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Margarita Serra Martorell

(VIUDA DE NICOLAS SASTRE)

Que falleció el día 14 de los corrientes, en Palma, a los 81 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus apenados hijos, Sebastián (Cura-Regente de Santa Teresa del Niño Jesús) y Salvador (Industrial); hija política Catalina Font; ahijado, primos, sobrinos y demás familiares ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy, día 21, a las 8'30 de la noche, en la parroquia de la Purísima Concepción, de LA VILETA, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo Sr Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Na Maria Company i Seguí

(Viuda den Joan Nadal i Vich, Capità de la Marina Mercant)

Ha mort el 13 de gener de 1972, a Barcelona, havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica.

E. P. R.

Els seus resignats fills Rafael, Caterina, Gabriel (ausents) i Francesca; fills polítics Maria Lluïsa Malé, Felip Soler, Ana Maria Vallvé (ausents) i Benigne Palos; nets, germans polítics, nebots cosins i família tota en assabentar als seus amics i coneguts tan sentida pèrdua els preguen l'assintència a la Missa que tindrà lloc avuy a les set de la tarda, a l'església parroquial de l'Inmaculada Concepció (Sant Magí), per la qual atenció us quedarán molt reconeguts.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Mateo Bauzá Matas

Que falleció ayer, en Montuiri, a la edad de 49 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Juana Servera Manera; hijos Amador y M.ª del Carmen; madre María Matas; padres políticos Juan Servera y Ana María Manera; hermanos José, Amador, Antonio y Juan; hermanos políticos Catalina, María, Ana, María, Ana María y Miguel; ahijados, sobrinos, tíos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las ocho de la noche, en la Iglesia parroquial de San Bartolomé, de Montuiri, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Gral. Mola, 49 - MONTUIRI. No se avisa particularmente.

El Excmo y Rvdmo Sr Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON JAIME ALZINA SANCHO

Fallecido en Inca el pasado día 18.

E. P. D.

Sus compañeros de Tabacalera S. A. ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará en sufragio de su alma mañana a las 8 y media de la mañana en la Parroquia de San Sebastián en Palma.

No se invita particularmente.

LOS PRINCIPES DE ESPAÑA LLEGARON AL JAPON

TOKIO, 20. (Del enviado especial de Pyresa, Alberto Crespo). — El viaje de los Príncipes de España al Japón ha sido como un largo camino en la noche. Ya oscurecido despegó el avión en Barajas y sólo al llegar a Honolulu, tras los altos en Nueva York y en San Francisco, empezó a iluminarse el horizonte con una claridad dorada.

Habíamos pasado una noche, 24 horas. Los relojes andaban como enloquecidos, obligándonos de tanto en tanto a ponerles la camisa de fuerza de un horario en el que nadie sabía bien si había que desayunar, almorzar o cenar. Etapas de ocho horas de vuelo quedaban reducidas, en la cuenta del tiempo, a dos o tres. La pura teoría resultaba más amable que la realidad.

En este vuelo, «Iberia» ha batido una porción de marcas: La de la noche más larga de su historia, la del viaje más largo y la del primer aterrizaje de su historia en San Francisco, en Honolulu y en Tokio. Y todo ello con una perfección admirable. Las dos tripulaciones y el jefe de pilotos de «Iberia», encargados de traer a los Príncipes a Tokio, se turnaban a lo largo de la noche, sin otro descanso que unas cabezadas, mientras el personal subalterno, ejemplar en su diligencia y su alegría, se afanaba por hacernos a todos más corto y llevadero el tiempo.

Los Príncipes de España a ratos dormitaban, a ratos conversaban con los periodistas y a ratos se aburrían, como todo el mundo. Vestido con un pantalón de pana y un chaleco de lana rojo —la Princesa con un conjunto de pantalón y chaqueta de punto de color marrón— el Príncipe de España estudió documentos que le presentaba el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo; perfirió sus notas del viaje al Japón; bajó en la primera escala en Honolulu a ponerles tarjetas a sus hijos y comprarles algún recuerdo y todavía le quedó tiempo para jugar una partida de mus contra el Comandante del avión y López Bravo.

HONORES DE JEFE DE ESTADO
En Tokio, ya despojado de su in-

LE FUERON TRIBUTADOS HONORES DE JEFE DE ESTADO

Comida ofrecida por el Emperador Hiro-Hito

documento viajero, se le han tributado al Príncipe honores de Jefe de Estado: Himno Nacional, salvas de ordenanza y compañía de honor con Bandera y Música, solo en lo alto del podio. Después del saludo a los Príncipes Akhito y Michiko, don Juan Carlos de Borbón ha escuchado la trompetería de la banda de música japonesa, admirable de ritmo y viveza musicales, antes de pasar revista a la compañía de honor, también en solitario. El aeropuerto de Tokio, bajo un sol esplendoroso, era como un bosque florecido donde destacaban las banderas y los rosetones amarillos y rojos que los hombres y mujeres de la colonia lucían en el pecho.

Desde el aeropuerto, los Príncipes se han trasladado a la residencia de Geihin-Kan, donde vivirán con su séquito durante su estancia en Tokio. Viejo edificio alzado en medio de un parque ordenado como una meditación de la escuela «Zen». Por la tarde, los Príncipes han hecho entrega de los regalos traídos de España para la Familia Imperial. Al Emperador Hiro Hito, un libro sobre España encuadrado en cuero repujado y con una dedicatoria grabada en una placa de plata. A la Emperatriz, un abanico antiguo español. Al Príncipe Heredero, un catador de vinos de plata con 12 vasos del mismo metal. A la Princesa Michiko, una mantilla. A los niños del Príncipe Akhito, una serie de juguetes producidos por la artesanía española.

Por la noche, o mejor, por la tarde, los Príncipes han asistido en el Palacio Imperial a una comida ofrecida en su honor por el Emperador Hiro Hito, y la Emperatriz, en la que si no ha habido brindis orales, según la tradición de la Familia Imperial, ha habido sencillez y cordialidad y

un intercambio de distinciones. El Príncipe de España ha impuesto a la Emperatriz y a la Princesa Michiko la banda de Isabel la Católica; al Príncipe Heredero Akhito, la Gran Cruz de Carlos III; al Emperador Hiro-Hito na-

da, porque ya está en posesión, a lo largo de un reinado de más de cuarenta años, de todas las altas condecoraciones españolas. Por su parte, el Emperador le ha impuesto a la Princesa doña Sofía la Orden de la Corona Pre-

ciada, y al Príncipe don Juan Carlos el Gran Cordon de la Orden Suprema del Crisantemo. Mañana —hoy para ustedes— los Príncipes de España asistirán a una comida ofrecida por el Príncipe Heredero Akhito y la Prin-

cesa Michiko y visitarán el Museo Nacional de Arte Moderno y la exposición de los cuadros de Goya, una de las mayores atracciones artísticas de Tokio, y presenciaron combates de lucha japonesa «karate» y «sumo», deportes de los que el Príncipe de España es un gran entusiasta.

Al margen de la visita de los Príncipes, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, dará una conferencia de Prensa en el círculo de periodistas extranjeros y ofrecerá una cena a su colega japonés y altas personalidades de la vida política, económica y cultural de Tokio.

EE. UU. sólo intervendrán cuando estén en juego sus intereses o en virtud de tratados

Necesidad de una cooperación efectiva con las demás potencias para asegurar la paz

Mensaje del Presidente Nixon sobre el Estado de la Unión

Nueva York, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — América ya no puede ni debe imponer su paz al mundo, apuntó el Presidente Nixon en su mensaje sobre el «Estado de la Unión» pronunciado —en un resumen de las quince mil palabras del texto completo, distribuido por escrito— ante ambas cámaras del Congreso reunidas en sesión conjunta. La paz —insiste el Presidente— dependerá en el futuro de la cooperación entre las grandes potencias de la Tierra. Ampliando este concepto —y redefiniendo en cierto modo la «doctrina de Nixon»— el Presidente explica su política en los términos siguientes:

«Mantendremos un disuasivo nuclear adecuado para hacer frente a cualquier amenaza contra la seguridad de los Estados Unidos o de nuestros aliados.

Ayudaremos a otras naciones a desarrollar la capacidad de defenderse a sí mismas.

Cumpliremos fielmente con todas nuestras obligaciones derivadas de nuestros tratados.

Actuaremos en defensa de nuestros intereses cuando quiera y donde quiera se hallen amenazados, en cualquier lugar de la Tierra. Pero cuando nuestros intereses o nuestras obligaciones derivadas de nuestros tratados no estén directamente afectados, nuestro papel será limitado: No intervendremos militarmente, pero haremos uso de nuestra influencia para evitar la guerra.

Si la guerra estalla, haremos uso de nuestra influencia para tratar de ponerle término; cuando la guerra haya concluido, haremos lo que nos corresponda en ayudar o curar las heridas de quienes participaron en ella.

Esta última aclaración parece presagiar una reconsideración —por lo menos en el aspecto humanitario— de la política adoptada hasta ahora frente a Bangla Desh, así como también, y sobre todo parece encerrar la promesa de ayuda americana a los pueblos de Indochina una vez concluido el conflicto.

NECESIDAD DE COOPERAR CON OTROS PAISES

Inmensa parece ser la consecuencia de Vietnam sobre la política futura del Presidente Nixon.

«El pueblo americano ha aprendido esas lecciones. Algunas útiles otras peligrosas» afirma Richard Nixon. Y no solo en lo que atañe a los límites del poderío de los Estados Unidos sino también en lo que atañe a la necesidad de cooperar con otras potencias se refiere.

Empero, en la búsqueda de esa cooperación, Nixon asegura no abrigar excesivas ilusiones en lo que concierne a sus próximas visitas a Pekín y Moscú. Anchas y profundas siguen siendo las diferencias —declara— que reinan entre las tres grandes potencias. Sin embargo —viene a ser su tesis— no hay otra posibilidad que la de la colaboración para asegurar la paz del mundo.

Aun cuando este mensaje, el primero de varios, que serán facilitados en los próximos días —y muy especialmente el lunes— tenía más por objeto tratar de cuestiones interiores que internacionales —pues estas quedarán enunciadas en el mensaje sobre el estado del mundo— es interesante comprobar que Richard Nixon no aprovechó la ocasión para someter nuevos programas a la aprobación del Congreso. El Presidente no ignora que la mayoría del Congreso es demócrata. Ha juzgado pues oportuno recordarle, en este año electoral, que aún espera su aprobación en lo que atañe a las propuestas que le sometió el año pasado. Es interesante comprobar también que, comprendiendo la relativa oposición que reina en su propio partido frente a las aperturas a China y a la URSS, Richard Nixon anunció un incremento del Presupuesto de defensa y el desarrollo de nuevas armas estratégicas, a pesar de que la guerra en Vietnam está siendo desescalada y del éxito al parecer ya logrado en las negociaciones «SALT» con la Unión Soviética. El Presidente ofreció así al sector conservador del país un «quid pro quo» a cambio de su apoyo de las iniciativas adoptadas por la Administración, en materia de política exterior.

3 africanos muertos en los disturbios de Rhodesia

FUERON ALCANZADOS POR DISPAROS DE LA POLICIA

SALISBURY, 20. (Efe-Reuters). — Tres africanos han resultado muertos al ser alcanzados por los disparos de la policía, al producirse un brote de violencia en la barriada de Harari, en Salisbury, ha anunciado hoy el Gobierno rhodesiano.

ETIOPIA Y SIERRA LEONA, RECHAZAN LOS ACUERDOS DE RHODESIA

FREETOWN, 20. (Efe). — El

Emperador etiope Haile Selassie y el Presidente de Sierra Leona, Siaka Stevens, afirmaron ayer en un comunicado conjunto publicado al término de la visita oficial de cuatro días del Emperador, que era inaceptable un acuerdo en Rhodesia si no garantiza los derechos de la mayoría africana. Ambos aseguran a los movimientos de liberación africana su apoyo en la lucha contra la dominación de la minoría blanca en África del Sur y les incitan a unirse a fin de convertir en más eficaz su acción. Por otra

parte, reafirman que el diálogo con África del Sur no podría emprenderse sino sobre la base del manifiesto de Lusaka. Los dos Jefes de Estado estiman, por otra parte, que el conflicto en el Oriente Medio no puede arreglarse sino sobre la base de la resolución del 22 de noviembre de 1967.

Al término de su visita a Sierra Leona, el Emperador Haile Selassie se trasladó ayer a Lagos, en visita oficial de cinco días a invitación del Gobierno nigeriano.

DIMISION DEL GABINETE CHILENO

MIENTRAS LA VIOLENCIA POLITICA AUMENTA

Santiago de Chile, 20. (Efe). — El Gabinete en pleno, reunido esta mañana, acordó presentar su dimisión al Presidente de la República, Salvador Allende, con objeto de dejarle en libertad de acción para que proceda a la modificación del mismo.

El anuncio fue hecho esta mañana por el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, quien señaló que la decisión será comunicada al mediador de hoy al Primer mandatario en su residencia particular de Tomás Moro, por el Ministro Interino del Interior, Alejandro Ríos Valdivia.

APARECEN ESTUDIANTES SECUESTRADOS

Santiago de Chile, 20. (Efe). — Los seis estudiantes y una funcionaria de la Corporación de Reforma Agraria (CORA), que habían sido secuestrados la pasada madrugada por quince des-

conocidos, aparecieron ayer tarde en una de las carreteras próximas a San Javier, pequeña población vecina a Linares (305 kilómetros al sur de Santiago), de donde habían sido secuestrados.

Según explicaron a las autoridades, los secuestradores les sometieron a una serie de torturas y vejámenes, pero se guarda silencio sobre los motivos de la actitud de los desconocidos. De los seis estudiantes, tres eran mujeres y los otros tres varones.

El secuestro, cuyos detalles más importantes no se han hecho públicos, se produjo a las cuatro de la madrugada del miércoles, cuando quince enmascarados con armas de fuego irrumpieron en las tiendas de campaña donde dormían los seis estudiantes y la funcionaria de CORA en el «Cerro Las Penas», donde realizaban trabajos voluntarios de verano.

Los secuestrados, de acuerdo con su relato, fueron trasladados

a un fundo vecino, «El Jarrón», donde se les sometió a interrogatorios. A las cuatro de la tarde de ayer fueron puestos en libertad.

No se han dado más detalles sobre los secuestradores, y el grupo de estudiantes no pudo identificarlos, ya que iban enmascarados.

Mientras tanto, en medios políticos, el Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR) hizo conocer una declaración indicando que los secuestrados son miembros de esa agrupación y atribuyen el acto de violencia a elementos de ultraderecha.

ATENTADO CONTRA UN SENADOR ELECTO

Rancagua (Chile), 20. (Efe). — El senador Rafael Moreno, demócrata-cristiano electo por O'Higgins y Colchagua, tras las elecciones del pasado domingo, fue agredido anoche por elementos extre-

mistas, recibiendo una pedrada en plena frente, de la que se recupera en el hospital regional con instrucciones médicas de «guardar reposo absoluto».

La pedrada la recibió Rafael Moreno, el senador más joven del parlamento chileno, al visitar la población Enrique Ditrans, de la ciudad de Rancagua, con el fin de agradecer a los vecinos el apoyo que le habían brindado en las elecciones dominicales, cuando apareció un grupo de extrema izquierda que empezó a lanzar pedradas, resultando con lesiones leves los Alcaldes Alfonso Orueta y Nicolás Díaz.

El Senador demócrata-cristiano declaró en el hospital regional: «Esta es una muestra más del vandalismo criminal y mafioso de los comunistas. Fue contra esto contra lo que votó el pueblo de estas provincias el domingo último. Muchos han sido amenazados o sus casas han sido apedreadas».

Más de un millón de parados en el Reino Unido

La noticia provocó un gran escándalo en el Parlamento

LONDRES, 20. — (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — El número que esta tarde canta todo el Reino Unido es el 1.023.583. No se trata, por desgracia, del número de la suerte de algún sorteo de la lotería, sino del de las personas que están sin trabajo a lo largo y ancho del país, sumando los parados de la isla británica a los de ese trozo de isla irlandesa llamado Ulster.

Incluso el Gobierno tiene que estar conmovido con esta cifra, acaba de decir el Secretario de los Sindicatos, Vic Feather. «Desde hoy, Edward Heath debe ser conocido como Mister Millón», señaló Eric Varley, Presidente del grupo sindical del partido laborista. «Este es un día negro para el país», dramatizó un portavoz de la oposición, el ex-Ministro, Anthony Wedgwood Benn.

El Gobierno se encontraba reunido esta tarde en el número 10 de Downing Street cuando salió a la calle el número 1.023.583. Aunque no ha hecho ninguna declaración oficial se sabe que el punto de vista oficial es que la cuestión del paro no es tan preocupante como parece y que de un momento a otro debe iniciarse la desescalada.

ESCANDALO EN EL PARLAMENTO

Además de atraerse la enemistad del ejército laboral Edward Heath y su equipo están poniendo en manos de la oposición una magnífica arma política. Esta tarde la Cámara de los Comunes ha sido escenario de uno de los más señalados alborotos de su historia cuando los diputados laboristas, al grito de «dimitid», enarbolaban ante las narices del Primer Ministro los periódicos vespertinos en los que, con gran lujo de titulares, se exhibe esa cifra vaporosa del 1.023.583. El speaker se vio obligado a suspender la sesión durante diez minutos y Edward Heath a prometer una declaración sobre el problema el próximo lunes en la Cámara Baja.

La cifra de parados hecha pública esta tarde es la más alta registrada en los últimos 25 años. Desde febrero de 1947 no se había vuelto a ver una nómina tan elevada en el mundo laboral a la expectativa de destino.

ANOCHÉ, EN EL PALACIO DE CONGRESOS

BRILLANTÍSIMA CONCESIÓN DE LOS «PREMIOS CIUDAD DE PALMA 1971»

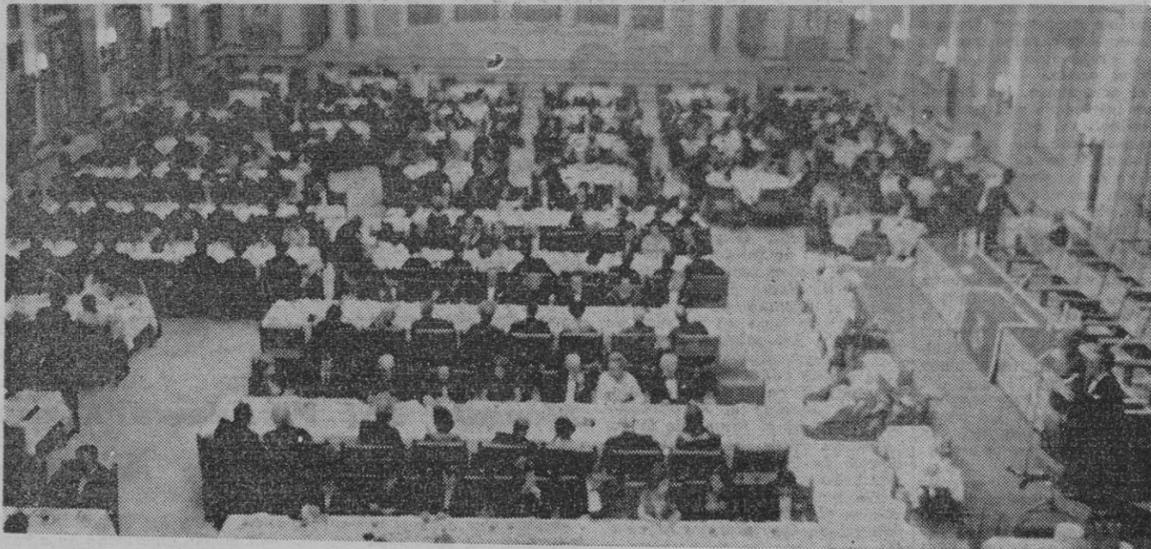
Alcanzaron anoche, la décima séptima edición, los ya veteranos «Premios Ciudad de Palma». Como ya es tradicional, como viene ocurriendo en sucesivas ediciones, nuevamente el amplísimo marco del Palacio de Congresos del «Pueblo Español», dió cabida a la cena de gala de la noche de concesión.

La Sala, presentaba un inmejorable aspecto. Podemos decir, que en ella se habían dado cita los más destacados representantes de los diversos ambientes de la isla. La noche de los premios mantuvo ayer también, esta elevada tónica de asistencia que es característica en la noche de su concesión. El número de personas que allí se congregaron, se estima quinientos. Por lo que la Sala, resultaba prácticamente insuficiente. Al margen de lo que constituye una noche con una base estrictamente cultural y literaria, se puso una vez más de manifiesto que la noche de concesión constituye el más importante acontecimiento social que durante el año se celebra en Palma.

La llegada de los asistentes al Palacio de Congresos, comenzó alrededor de las diez menos cuarto de la noche, tomando seguidamente sus lugares en las mesas dispuestas por toda la sala. Se inició la cena alrededor de las 10.30 de la noche, momento en que, también, los locutores encargados de ir manteniendo la velada, subieron al estrado para ofrecer a todos los asistentes las buenas noches. Actuaron en esta ocasión, ante los micrófonos, el veterano locutor mallorquín Sant-Duaso, y la bellísima locutora de TVE, Pilar Cañada.

CERCA DE 500 COMENSALES EN TORNO A SU XVII EDICIÓN

NUESTRAS PRIMERAS AUTORIDADES REALIZARON EL ACTO CON SU PRESENCIA



PERSPECTIVA GENERAL DE LA SALA MAGNA DEL PALACIO DE CONGRESOS DURANTE LA «CENA DE LOS PREMIOS» QUE CONVOCO A CERCA DE QUINIENTOS COMENSALES: TODO UN RECORD. — (FOTO «JUANET HIJO»).

te de la Audiencia Territorial, D. Carlos Álvarez Novoa; un representante del Rdo. Sr. Obispo de la Diócesis, así como una destacada presencia de nuestras primeras autoridades locales y miembros del consistorio. Asistieron especialmente desde Barcelona, en representación del Alcalde de aquella ciudad, el Teniente Alcalde D. Félix Fernández y el Concejal Sr. Ros. Entre los numerosos asistentes como indicábamos en un principio, se hallaban junto con representantes de numerosos municipios de la Isla, destacadas personalidades del arte y la cultura.

Finalizada la cena, y emitidas las distintas votaciones del jurado, éste hizo su entrada en la Sala y tomó asiento en el estrado presidencial. Inmediatamente después el Secretario General de los Premios, nuestro compañero Gabriel Fuster Mayans, procedió a la lectura del acta final del jurado, y se abrieron las plicas de los ganadores que concursaban bajo seudónimo, entregándose a continuación, los premios a los ganadores que se hallaban presentes en la sala. Asimismo se procedió a la lectura de los «Premios de los Premios», que este año han correspondido al ex-Alcalde de Palma, D. Gabriel Alzamora López, por su labor realizada en el campo de la enseñanza y por sus trabajos para la consecución de la implantación de estudios superiores. También fue elegida como «Premio de los Premios», la entidad mallorquina «Obra Cultural Balear», por su labor de divulgación de la lengua mallorquina.

Al final de la noche, el teniente de Alcalde de la Comisión de Cultura, D. Gabriel Tous Amorós, pronunció un breve parlamento en el que tuvo palabras de agradecimiento para los asistentes, los jurados y participantes, y para todos, en definitiva, los que han contribuido de alguna manera en la consecución de esta nueva edición de los premios.

La velada social y literaria, constituyó de nuevo un importante y destacado acontecimiento en la vida ciudadana e inmejorable augurio de posteriores ediciones.

Rompieron el silencio de la sala, los presentadores, para ofrecer, mientras se escanciaban los primeros vinos, la larga lista de ganadores de los premios. desde el primer año de su concesión.

Como en años anteriores, y mientras se servían los distintos platos de la exquisita cena, que este año, sirvió restaurante «La Caleta», se iban sucediendo las distintas votaciones que emitía el jurado, reunido en la planta baja del Palacio de Congresos.

También como en ediciones anteriores, y para mantener la atención de los asistentes, se distribuyeron las quinielas a rellenar sobre los posibles ganadores, realizadas este año sobre los premios de Pintura y Fotografía. Mientras tanto iban también sorteándose distintos lotes de libros entre los asistentes.

El primer premio de la noche, apareció sobre las 11 menos 10 minutos de la velada, y fue para el Premio de Periodismo radiofónico «Premio José Fuster», que correspondió a un joven catalán, Juan Soto Viñolo, único optante, y que se hallaba en la cena de concesión.

Siguieron en el transcurso de la noche, entrevistas realizadas por los presentadores entre destacadas personas presentes en la noche de concesión, enjuiciando la labor de estos premios. Tardó algo en aparecer el segundo premio de la velada, en un intermedio en el que fueron sucediéndose las distintas votaciones, si bien de forma lenta. En este punto observamos que las decisiones del jurado permanecían prácticamente desconocidas, y que todavía no podían perfilarse, en los ganadores de los distintos premios.

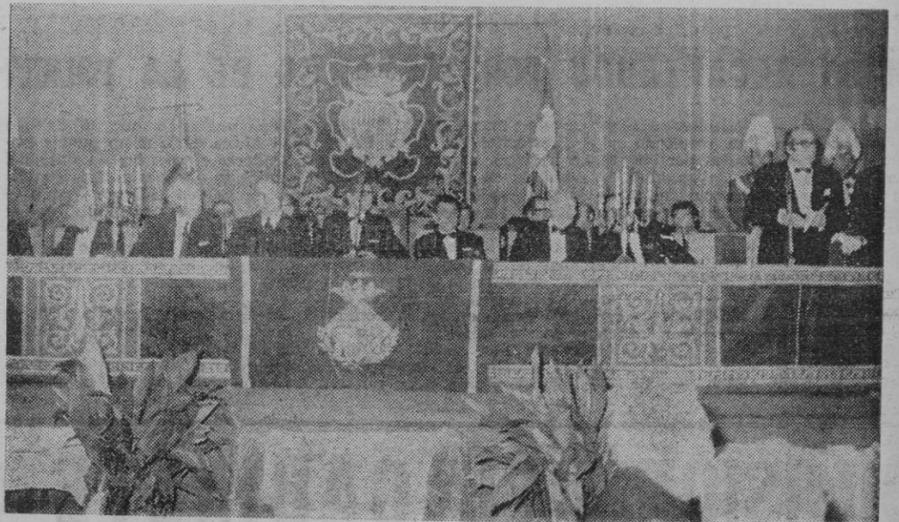
El tercer premio que apareció en la noche, fue el de Periodismo, a la mejor labor en prensa nacional o extranjera, que tras una reñida votación, fue otorgado a Jacinto Planas Sanmartí. Unos momentos después, se comunica la noticia de que un premio ha sido declarado desierto: el Premio Bartolomé Ferrá de Teatro. La dotación del premio de este año, se comunica incrementará el premio a conceder en una próxima edición.

Finalizado el segundo plato de la cena, comienza realmente a notificarse de modo continuado el fallo final de los distintos premios. El cuarto premio fallado, corresponde a fotografía en color. Inmediatamente después, se comunica el fallo del premio de Pintura. Al filo de la media noche, es cuando aparecen los premios de poesía, en castellano y mallorquín, quedando para último lugar pendiente el fallo del

premio de Novela. La decisión del jurado no tarde en llegar y se produce el segundo premio desierto de la noche. Si bien se otorga el segundo premio, a la mejor novela de autor local, que corresponde a la escritora manacorense María Antonia Oliver.

La concesión de esta décima séptima edición, tuvo amplio color local, ya que de 9 premios, seis correspondieron a optantes mallorquines.

Capítulo aparte merece el destacar la amplia asistencia de personalidades, se encontraban presentes una amplia representación de nuestras primeras autoridades. Representando al Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento se encontraba el Secretario General del Gobierno Civil, Sr. Capó. Tomaron asiento en la mesa presidencial, el Excmo. Sr. Capitán General D. Mariano Fernández Gavarrón, el Presiden-



EL JURADO DE LOS PREMIOS, EN SU ESTRADO, ESCOLTADO POR AGENTES DE LA POLICIA MUNICIPAL EN UNIFORME DE GALA. NUESTRO COMPANERO GABRIEL FUSTER MAYANS, ESTA PROCEDIENDO A LA LECTURA DEL ACTA DE LOS PREMIOS 1971. (FOTO «SERGIO»)



ASPECTO DE LA MESA DE LAS AUTORIDADES PROVINCIALES Y LOCALES Y DISTINGUIDAS PERSONALIDADES INVITADAS AL ACTO. — (Foto «JUANET HIJO»)



MOMENTO EN QUE EL SR. TOUS PROCEDE A LA ENTREGA DE UNO DE LOS «PREMIOS DE LOS PREMIOS CIUDAD DE PALMA»: EL CORRESPONDIENTE A DON GABRIEL ALZAMORA (QUE EXCUSO SU AUSENCIA MEDIANTE UN EXPRESIVO TELEGRAMA), QUE RECIBE EN SU NOMBRE EL ALCALDE ACCIDENTAL SR. SUREDA MELENDEZ. (FOTO «SERGIO»)

LOS PREMIOS PALMA 1971

Premio GABRIEL MAURA, dotado en 150.000 ptas., (Desierto). Premio GABRIEL MAURA, dotado en 75.000 ptas. A la obra titulada «Croniques de la molt enomenada ciutat de Montcarrà» original de María Antonia Oliver (Manacor).

Premio JUAN ALCOVER de Poesía en Castellano, dotado en 35.000 ptas. a la obra titulada «Galería íntima» de don José María Fernández Nieto, de Palencia.

Premio JUAN ALCOVER de Poesía en lengua vernácula, dotado en 35.000 ptas. a la obra titulada «Amb l'arrel enlaire», de Oleguer Huguet, residente en C/. Cervantes, 55 (Reus) Tarragona.

Premio BARTOLOME FERRA, de Teatro, dotado en 60.000 ptas., (Desierto).

Premio MIGUEL DE LOS SANTOS OLIVER, Prensa Nacional y Extranjera, a la «Colección de Artículos» publicados en «La Vanguardia» y «Tele Expres», por don Jacinto Planas Sanmartí, siendo su dotación de 30.000 ptas.

Premio MIGUEL DE LOS SANTOS OLIVER, a la mejor labor periodística local, dotado también en 30.000 ptas. a la labor realizada en la sección de «Mallorca Viva» del Diario de Mallorca, por don Bartolomé Suau Togores.

Premio JOSE FUSTER, de Periodismo Radiofónico, dotado en 30.000 ptas a la obra titulada «Por los caminos de España: Palma de Mallorca», presentado por don Juan Soto Viñolo. (R. N. E. Barna.)

Premio PINTOR ANTONIO RIBAS, dotado en 50.000 ptas. a la obra titulada Homenaje a Zurbarán, presentada por Xam, (Pedro Queiglas Ferrer).

Premio Especial de Fotografía en color, a la colección titulada «Pasado en el presente», de la que es autor don José Bonnin Aguiló, estando dotado en 8.000 ptas.

Premio Especial de Fotografía en blanco y negro, dotado en 6.000 ptas. a la colección titulada «Es carrer de sa vorera», «Llums de Nadal» y «I sera histori», presentada bajo el lema «Stilb». Sebastián Mulet Barceló

Sobre la marcha: Entrevistas, directas o telefónicas, con los galardonados

Por MIGUEL A. MARTINEZ CAMPOS

PREMIO NOVELA PARA AUTORES MALLORQUINES:

MARIA ANTONIA OLIVER

«TODAS LAS NOVELAS ACTUALES TIENEN UN FONDO SOCIAL»

PREMIO DE RADIODIFUSION:

JUAN SOTO VIÑOLO Y LUIS PRUNEDA

«HEMOS PRETENDIDO DESCUBRIR EL VIEJO FOLKLORE MALLORQUIN»

PREMIO DE PERIODISMO: BARTOLOME SUAU

«MI MAYOR SATISFACCION ES EL HABER GANADO EL PREMIO, SIN PRESENTARME»

(Cuestionario formulado mediante conferencia telefónica con Barcelona).

Nos sonaba —y no poco— el nombre de María Antonia Oliver. Sus «Croniques de mitg estiu» dieron que hablar en su día. Mucho y no malo.

María Antonia Oliver es oriunda de Manacor y vive en Barcelona con su esposo, también escritor, Jaime Fuster, autor de «Avant del foc».

María Antonia y Jaime no tienen hijos. Sus hijos, me diría, son sus obras.

—María Antonia, si no es indiscreción, dínos tu edad.

—No es indiscreción. Tengo veinticinco años.

—Desde cuándo escribes?

—De forma profesional, desde hace tres años. La primera novela la empecé a escribir hace cinco o seis años. Cuando vine a vivir a Barcelona me planteé de forma seria mi dedicación a la literatura, pese a los problemas económicos que ello acarrea.

—¿A qué otras actividades te dedicas?

—A traducciones, correcciones de estilo, periodismo, escribo en la sección de Letras de «El Correo Catalán», en «Perlas y Cuevas» —la revista de mi pueblo, Manacor— y trabajos en editoriales, en general.

—En qué se basa tu obra premiada en los «Ciudad de Palma», «Croniques de la molt anomenada ciutat de Montcarra»?

—En ella trazo la historia de un pueblo supuesto, basada en las vicencias de tres generaciones de una familia.

—¿Un pueblo conocido, determinado; acaso mallorquín?

—No. Un pueblo supuesto. Aunque en la historia acudo a anécdotas o situaciones de Mallorca. Sin concretarme a lugar alguno determinado.

—¿Cuál es el fondo de la novela?

—Todas las novelas actuales tienen un fondo social, progresista o no, desde el momento en que explican la vida de una sociedad, su devenir.

—¿Trasfondo de amargura?

—No sé. Eso tienen que decirlo los lectores.

—¿Obra escrita para ser presentada al «Premio»?

—No, en absoluto. Esta es la misma obra con que quedé finalista del «Sant Jordi». Sencillamente he aprovechado la ocasión.

—¿Quién es mejor autor, tú o tu marido?

—Yo digo yo. Supongo que él dirá que él.

—¿Cuál de tus dos «crónicas» es mejor?

—La primera fue muy bien acogida por la prensa. Sobre ventas aún no sé nada, pero creo que está a punto de agotarse. Estas «crónicas», las premiadas ahora, son diferentes. Ni mejor ni peor. Distinta. Dejo a los críticos el establecimiento de las diferencias de las calidades.

—Lo deja en buenas manos.



Por primera vez desde su institución, han sido concedidos los premios «Ciudad de Palma de Radiodifusión», que hasta ahora habían sido declarados desierto; galardón que ha recaído sobre la serie «Caminos de España: Palma de Mallorca», de la que son autores Juan Soto Viñolo y Luis Pruneda, de Radio Nacional de España en Barcelona.

A Juan Soto Viñolo, periodista y guionista de la serie, le preguntamos:

—¿Qué es «Caminos de España»?

—Una serie periódica que se transmite en Radio Nacional de España, dedicada a descubrir lo insólito de las regiones españolas.

—¿Cuál ha sido el contenido de esta serie dedicada a Mallorca?

—Especialmente descubrir, como digo, el viejo folklore mallorquín, los «glossadors», huyendo del tópico, con la colaboración de personalidades radicadas en Mallorca o mallorquines, como por ejemplo Camilo José Cela o el Coro de Niños Pueri Contores del Colegio de San Francisco.

—¿De cuántos guiones se compone la serie premiada?

—De cuatro, de una duración de trece minutos.

—¿Cuándo fueron transmitidos?

—A lo largo del pasado mes de octubre.

—¿Cómo se escribe un guión radiofónico?

—Ante todo con autenticidad y luego con una técnica en la que hay que conjugar la música y la palabra.

—¿Algo más?

—Agradecer muy sinceramente alcaia.

Ayuntamiento palmesano la distinción con que nos ha honrado y dar las gracias a todos cuantos han colaborado en la realización de esta serie, de modo muy especial al director de Radio Juventud «La Voz de Baleares», José Moheño del Castillo y del jefe de emisiones Miguel Ángel Martínez Campos.

Luis Pruneda, un profesional de la Radio y Televisión donde ha adquirido un sólido prestigio en todas sus tareas, ha corrido a cargo con la realización de la serie premiada.

—¿Con qué dificultades se ha encontrado usted en la realización de estos guiones?

—Tal vez algo superiores a las de otros guiones por tener que reunir al grupo campesino de La Puebla para grabar parte del folklore recogido en los guiones y localizar, con muy poco tiempo a varios «glossadors». Y a Antonio Parera Fons, Bonet, de San Pedro, Jorge Sepulveda y otras personas que también intervienen en la serie.

—¿Cuántos viajes han tenido que realizar a Palma?

—Debido a la autenticidad que queríamos darle a los guiones, han sido necesarios —para grabar «in situ»—, tres viajes.

—¿Satisfecho de este Premio?

—Sí, y una de las causas más importantes de esa satisfacción la constituye el hecho de que nuestras emisoras cuenten con un elevado número de oyentes mallorquines que nos alientan constantemente con su correspondencia.

—Agradecer muy sinceramente alcaia.

POESIA EN MALLORQUIN: OLEGUER HUGUET

«CONCIBO LA POESIA COMO UNA MANIFESTACION DE LA CARIDAD. DAR A LOS DEMAS LO QUE SE SIENTE»

(Entrevista mediante conferencia telefónica con Reus).— Oleguer Huguet ha sido el galardonado con el premio correspondiente a poesía catalana. Una llamada telefónica y nuestras preguntas.

—¿Qué edad tiene usted?

—Cincuenta y siete años.

—¿Es natural de Reus?

—No. Soy nacido en Vilaplana (Tarragona), aunque vivo muchos años en Reus.

—¿Profesión?

—Secretario particular del Director de una empresa de exportación.

—¿Algún otro premio en su haber?

—En 1961 fui galardonado con el Premio «Ciudad de Barcelona» para poesía en catalán. Aparte de ello, en distintos Juegos Florales he conseguido flor natural, violas, etc.

—¿Cuál es el título de su obra presentada a los «Ciudad de Palma»?

—«Amb l'arrel enlaire».

—¿Escrita para presentarse al Premio?

—No. Nunca he escrito nada para presentarme a premio alguno.

—¿Cómo entiende usted la poesía?

—Como una manifestación de la caridad. Dar a los demás lo mejor que uno tiene.

—¿Cómo se le ocurrió presentarse a los «Ciudad de Palma»?

—Leí la convocatoria y me pareció que la temática se adaptaba a mi obra. Además me resultó muy sugestivo el nombre del Premio. Soy un gran admirador de Joan Alcover. Y voy a recordarle una anécdota: cuando escribí mi primer libro le envié un ejemplar dedicado al hijo de Alcover, Pablo, que ejercía en la Audiencia de Palma. En mi dedicatoria le decía que le enviaba el libro no en su calidad de hijo de Joan Alcover, sino a su propia personalidad y categoría. Por cierto que Pablo Alcover me escribió una estupenda carta en que me decía que él se sentía orgulloso de que su nombre estuviese absorbido por la importantísima personalidad de su padre. Una carta conmovedora que conservo entre mis mejores recuerdos.

Pequeña crónica de un Jurado

CUANDO UN PREMIO SE DECLARA DESIERTO

Lo más triste, en un Concurso literario, es tener que declarar un premio desierto. En este trance, mitad de disgusto y mitad de sincera pena, se vió metido el Jurado de Teatro al que este cronista pertenecía.

Cuando un premio se declara desierto el Jurado —y expreso el sentir de todos los miembros— tiene ganas de andar pidiendo disculpas a todos los que participaron y decirles, entre otras cosas que «otra vez será y que no perder la fe en uno mismo, ocurra lo que ocurra, es lo que aguanta a quien se dedica a escribir».

Este año, al premio de teatro concurrían diez y siete obras. Descartadas las obras que, sin verdadera escritura, van a los premios a ver qué ocurre, nos quedaban un número muy reducido de piezas por ser consideradas. Tal vez, dos únicas obras, una escrita en mallorquín y la otra en castellano, que fueron miradas y remiradas desde todos los ángulos. La mallorquina, lo decidió todo el jurado (y del jurado hasta Enrique Llovet lee y entiende perfectamente nuestra lengua), era un experimento. Detrás del experimento había muchas lecturas, un caudal de lecturas, novedosas, pero la obra se resentía de falta de verdadera inspiración sobre lo cotidiano. Era teatro de teatro. En la obra lo mismo te topas con Ionesco que con Durrematt. La otra cara de la moneda era la obra castellana: Teatro inspirado en modelos del siglo pasado, teatro «de capa y espada», bien modelado pero viejísimo.

Guillermo Díaz Plaia, Enrique Llovet, Andrés Ferret y este cronista llegaron a la solución final, la del premio desierto, con mucha pena de su corazón, pero en trance de hacer las cosas bien y sobre un plano de honestidad. No se puede premiar con reservas, no se puede dar un premio, se dijeron todos los miembros del jurado, como un mal menor. Hay que premiar con todas las de la ley o, triste o no, dejar desierto el premio. Y así se hizo.

También por un acuerdo unánime de los jurados, éstos rogaron al Ayuntamiento palmesano que, para próximas convocatorias, y con objeto de dar mayor flexibilidad a este premio de Teatro se abrieran en él dos capítulos: uno para el teatro escrito en mallorquín y otro para el teatro de escritura castellana.

Al parecer este ruego fue acogido con interés por el Alcalde de la Ciudad, a quien se hizo llegar la iniciativa de todos los que componían este jurado.

Y ya no hay más que decir.

JUAN BONET

PINTURA: PEDRO QUETGLAS, XAM

«CONCURRIR A ESTOS CERTAMENES ES UN DEBER PROFESIONAL»

Pedro Quetglas, Xam. Y va —¿Cuál ha sido tu impresión al saber que has sido premio «Premio Ciudad de Palma» de pintura?

—Me ha producido gran satisfacción. Estoy en posesión de la Medalla de Honor del Círculo de Bellas Artes, del Premio Pollensa, Premio Felanitx y éste era el que me faltaba. Y no es que haga colección de premios, no, pero creo que concurrir a estos certámenes es un deber profesional. No comprendo que haya quienes se inhiban de estos certámenes, aun por encima de que se corra el riesgo de no ser premiado.

—¿Algún problema?

—Problemitas que nacen al ser, el periodista, a veces, un poco indiscreto, adelantando una noticia... disgustillos por exceso de celo en la profesión.

—Y, ahora, el «Premio Ciudad de Palma de Periodismo». ¿Qué ha supuesto para ti?

—Me ha causado muchísima satisfacción. Sobre todo al concedérselo sin yo haberme presentado; cosa que me prometí no hacer jamás. Recuerdo que lo hice en una de las primeras convocatorias y creo que se hizo justicia al no serme concedido a mí, pero me desilusionó mucho. El «Premio», que, repito, no fui a buscarlo, viene a ser como un reconocimiento general a una tarea constante, diaria y fatigosa. Como tal lo acepto.

—Tomeu, querido amigo y compañero, ¡enhorabuena!

—N. de la R.: El otro Premio de Periodismo, Jacinto Planas Sanmartí, no se hallaba presente, al parecer por una indisposición que desamasa sea pasajera. Nuestra enhorabuena por su galardón desde estas columnas.

—¿Qué obras presentaste a los «Premios»?

—Dos obras: una composición de figura y una naturaleza muerta; ambas, óleos.

—¿Esperabas alcanzar el Premio?

—Soy de temperamento desconfiado. Espero y no espero. ¿Me entiendes?

—¿Cuál de las dos obras presentadas ha sido premiada?

—La composición sobre naturaleza muerta, que la titulo: «Homenaje a Zurbarán».



Bartolomé Suau es un periodista de esos a los que se quiere, se admira y respeta en todos los periódicos y por todos los compañeros. Por eso nos cayó muy bien el que el «Ciudad de Palma» se fuese a sus ilusiones y a su bolsillo.

—Bartolomé, ¿cuántos años dedicados al periodismo?

—Antes de la guerra ya enviaba mis colaboraciones a «La Almudaina» y «Al Día»; colaboraciones de mozo ilusionado, esporádicas y que me producían inenarrable ilusión al verlas publicadas. Como periodista me inicié en el «Sóller», en el que hacía de todo: crítica, artículos... de todo un poco. Desde el año 40 al 52 fue «Sóller» mi verdadera escuela. Antes, a principios del Alzamiento Nacional, los dos primeros meses, hice mis pinitos en «Aquí estamos», diario falangista con el que hubiese seguido colaborando, a no ser porque me incorporé al ejército. En el 51, destinado como Maestro a Palma, ingresé como auxiliar de redacción en «Correo de Mallorca» y, al fusionarse con «La Almudaina», seguí en «Diario de Mallorca», haciendo críticas de cine, de teatro, reportajes, entrevistas... nunca periodismo de mesa. Los años 55 y 57 asistí a la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo, asistencia que me valió para que, en el 1957, se me diera el carnet de periodista profesional.

—¿Tu actual sección de «Mallorca viva», ¿cuántos años la vienes escribiendo?

—«Mallorca viva», sección que recoge la actualidad no palpitante, sino trascendente para Mallorca y su provincia, cuenta ya con siete años de existencia.

—¿Qué satisfacciones te ha producido?

—Muchísimas. La puramente profesional de poder dar noticias importantes; ver que en todas partes, tanto oficiales como privadas, se me abren las puertas a la información y, amén de ello, dos premios nacionales: el «Ruiz del Castillo» del Instituto de Estudios de Administración Local y el «Conde de Guadalhorca», del Ministerio de Obras Públicas. De éste se ha hablado poco, pese a su importancia.

—¿Algún problema?

—Problemitas que nacen al ser, el periodista, a veces, un poco indiscreto, adelantando una noticia... disgustillos por exceso de celo en la profesión.

—Y, ahora, el «Premio Ciudad de Palma de Periodismo». ¿Qué ha supuesto para ti?

—Me ha causado muchísima satisfacción. Sobre todo al concedérselo sin yo haberme presentado; cosa que me prometí no hacer jamás. Recuerdo que lo hice en una de las primeras convocatorias y creo que se hizo justicia al no serme concedido a mí, pero me desilusionó mucho. El «Premio», que, repito, no fui a buscarlo, viene a ser como un reconocimiento general a una tarea constante, diaria y fatigosa. Como tal lo acepto.

—Tomeu, querido amigo y compañero, ¡enhorabuena!

—N. de la R.: El otro Premio de Periodismo, Jacinto Planas Sanmartí, no se hallaba presente, al parecer por una indisposición que desamasa sea pasajera. Nuestra enhorabuena por su galardón desde estas columnas.

—¿Qué obras presentaste a los «Premios»?

—Dos obras: una composición de figura y una naturaleza muerta; ambas, óleos.

—¿Esperabas alcanzar el Premio?

—Soy de temperamento desconfiado. Espero y no espero. ¿Me entiendes?

—¿Cuál de las dos obras presentadas ha sido premiada?

—La composición sobre naturaleza muerta, que la titulo: «Homenaje a Zurbarán».

—¿Algún problema?

—Problemitas que nacen al ser, el periodista, a veces, un poco indiscreto, adelantando una noticia... disgustillos por exceso de celo en la profesión.

—Y, ahora, el «Premio Ciudad de Palma de Periodismo». ¿Qué ha supuesto para ti?

—Me ha producido muchísima satisfacción. Sobre todo al concedérselo sin yo haberme presentado; cosa que me prometí no hacer jamás. Recuerdo que lo hice en una de las primeras convocatorias y creo que se hizo justicia al no serme concedido a mí, pero me desilusionó mucho. El «Premio», que, repito, no fui a buscarlo, viene a ser como un reconocimiento general a una tarea constante, diaria y fatigosa. Como tal lo acepto.

—Tomeu, querido amigo y compañero, ¡enhorabuena!

—N. de la R.: El otro Premio de Periodismo, Jacinto Planas Sanmartí, no se hallaba presente, al parecer por una indisposición que desamasa sea pasajera. Nuestra enhorabuena por su galardón desde estas columnas.

—¿Qué obras presentaste a los «Premios»?

—Dos obras: una composición de figura y una naturaleza muerta; ambas, óleos.

—¿Esperabas alcanzar el Premio?

—Soy de temperamento desconfiado. Espero y no espero. ¿Me entiendes?

—¿Cuál de las dos obras presentadas ha sido premiada?

—La composición sobre naturaleza muerta, que la titulo: «Homenaje a Zurbarán».

—¿Algún problema?

—Problemitas que nacen al ser, el periodista, a veces, un poco indiscreto, adelantando una noticia... disgustillos por exceso de celo en la profesión.

—Y, ahora, el «Premio Ciudad de Palma de Periodismo». ¿Qué ha supuesto para ti?

—Me ha producido muchísima satisfacción. Sobre todo al concedérselo sin yo haberme presentado; cosa que me prometí no hacer jamás. Recuerdo que lo hice en una de las primeras convocatorias y creo que se hizo justicia al no serme concedido a mí, pero me desilusionó mucho. El «Premio», que, repito, no fui a buscarlo, viene a ser como un reconocimiento general a una tarea constante, diaria y fatigosa. Como tal lo acepto.

—Tomeu, querido amigo y compañero, ¡enhorabuena!

(Continúa en la pag. siguiente)



el premio en sí. Lo demás es añadidura que cuenta mucho menos.

—¿Se puede vivir, en Mallorca, de la pintura?

—Creo que sí. Con una muleta en la pintura y ayudado por una segunda muleta referida a alguna otra actividad honesta, todo marcha bien.

—Ya lo creo! Pedro, cordial enhorabuena y que sigan los ánimos y el entusiasmo.

—No lo tengo pensado. De todos modos, lo interesante es

—No lo tengo pensado. De todos modos, lo interesante es

—No lo tengo pensado. De todos modos, lo interesante es

—No lo tengo pensado. De todos modos, lo interesante es

—No lo tengo pensado. De todos modos, lo interesante es

«PREMIOS CIUDAD DE PALMA 1971»

(Viene de la página anterior)

POESIA EN CASTELLANO:

JOSE MARIA FERNANDEZ NIETO

«LA POESIA ES PARA MI UN HOBBY. PERO NO EN EL SENTIDO FRIVOLO, SINO ABSOLUTAMENTE VITAL»

(Charla telefónica con el galardonado. Palencia).

José María Fernández Nieto, Premio "Ciudad de Palma" de poesía en castellano. Una de las más drásticas. José María espera nuestra llamada y nos atiende amable. "Enhorabuena". "Gracias". Y, sin otro preámbulo, empezamos.

—¿Edad?
—Cincuenta años.
—¿Profesión?
—Farmacéutico.
—Poesía y farmacia...
—Sí. La farmacia me sirve de desengrase y, además, me ha evitado que profesionalice la poesía.
—Poesía que es para el galardonado...
—Un hobby, pero no en el sentido frívolo, sino bajo un prisma totalmente vital.
—Escribe desde...
—Desde chico.
—Obras?

—Muchísimas.
—¿Premiadas?
—Un hombre llamado José, premio de Guipúzcoa, año 63; "La trébede", premio Casa de Cervantes de Valladolid, año 61 y "La claridad compartida", premio "Alava", en el 67.
—Su impresión ante el "Premio Ciudad de Palma"?
—Muy buena. Es la primera vez que me presento. Nunca lo había hecho antes, porque no tenía el libro a punto para poder presentarme. En esta ocasión lo tenía y, a la vez, me animó el que el pasado año lo ganase otro palentino.
—¿La obra presentada?
—"Galería íntima", retratos poéticos de amigos poetas, periodistas, pintores... nombres, a veces con apellido, pero a través de los que pretendo universalizar caracteres. La obra termina con un autorretrato.
—"Este que veis aquí..."

FOTOGRAFIA EN COLOR: JOSE BONNIN AGUILO

«UTILIZO, FUNDAMENTALMENTE, EL COLOR PORQUE ES MAS DIFICIL»



Joven. Jovencísimo. Veintiún años y con novia.
José Bonnin Aguiló, galardonado con el «Premio» de fotografía en color. Está en la cena. Más contento que unas «pascuas». Tie-

ne cara de niño, de más niño todavía.
—¿Profesional o aficionado?
—Totalmente aficionado y casi autodidacta. He aprendido a través de las enseñanzas de algunos aficionados amigos. El resto, a fuerza de estudio y de voluntad.
—¿Prefieres el color?
—Sí, desde luego. Creo que es más difícil. Exige mejor tema, mejor encuadre y una técnica diferente.
—¿Te harás profesional?
—No lo sé. Creo que no.
—¿Te habías presentado a algún otro certamen?
—Sí. Pero, desde luego, el más importante de todos es este.
—¿Seguro del triunfo?
—¿Que va! Totalmente indeciso.
—¿Qué supondrá para tí?
—Gran empuje y ánimos para seguir.
—¿Cómo te iniciaste en la fotografía?
—Por una foto que hice en una excursión, un contraluz que me salió estupendo. Me entusiasmo y, desde entonces, no he podido dejar la fotografía.
El veneno de la vocación. Buena cosa.

CRONICA de SOCIEDAD

CUMPLEAÑOS



Ayer fue un día importante para una ilustre dama mallorquina, doña Juana Rovira y Truyols, viuda de Jaime. Doña Juana, con alegría, con enormes ansias de vivir, celebró ayer, festividad de San Sebastián, su cumpleaños número 91. Para conmemorar tan importante fecha en su vida, tuvo lugar primero una misa en la iglesia parroquial de San Sebastián, para después trasladarse toda la familia (hijos, nietos y biznietos) a un céntrico restaurante palmesano, en donde se sirvió un almuerzo.
Por la tarde, en su domicilio particular, celebró una pequeña y simpática fiesta, a la que asistieron un selecto grupo de amigos de doña Juana.
Desde las columnas de "BALEARES", a la vez que felicitamos a la señora de Rovira y Truyols, deseamos que pueda seguir cumpliendo muchísimos años más.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

EL TIEMPO

CIELO CUBIERTO Y VIENTO CON RACHAS HURACANADAS

MADRID, 20. (Pyresa). — La borrasca se situará mañana en el Mediterráneo occidental, donde estará ya el frente que está terminando de cruzar hoy la península. Continúa muy intensa la borrasca en el Atlántico septentrional, y el anticiclón de Azores, bastante fuerte, está centrado entre este archipiélago y la península Ibérica, prolongándose en forma de cuña hacia el norte, hasta el Golfo de Vizcaya y sur de Inglaterra. Los vientos soplarán mañana del norte, racheados y fuertes, con rachas huracanadas en Cataluña y Baleares; en el valle del Ebro, los vientos soplarán duros del noroeste. Con esta situación, mañana tendrán cielo cubierto en Galicia, Cantábrico, Ebro, Cataluña, Levante y Baleares, con chubascos de lluvia y nevadas en los Pirineos, sistema ibérico y cordillera central. Las precipitaciones se intensificarán, por la tarde, en Galicia, con la llegada de un frente caliente. En el Duero habrá cielo muy nuboso, con chubascos intermitentes de lluvia o agua-nieve. En la meseta inferior, cielo parcialmente nuboso, con chubascos ocasionales. Y en el resto de la península y Canarias, predominio del buen tiempo, con cielo poco nuboso. Las temperaturas serán algo más bajas.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	-13	-7	Copenhague	-1	1
Estocolmo	-2	1	París	7	8
Londres	1	6	Berlín	-2	1
Amsterdam	-1	2	Bonn	2	6
Berna	-2	-1	Roma	6	15
Bruselas	3	4	PALMA	2	14

FUNDADAS ESPERANZAS DE VENCER LA LEUCEMIA

LONDRES, 20. (Pyresa). — Existe una nueva esperanza para los niños afectados de leucemia, dice el «Daily Express» recogiendo un artículo publicado en la revista especializada «Medical New Tribune».

En la revista se dice que siete de veinte niños sometidos a tratamiento contra la leucemia han podido ser mejorados de su enfermedad, considerada hasta ahora como incurable. La edad de estos niños estaba comprendida entre los tres y los seis años, y eran pacientes de uno de los mejores especialistas en la materia, el profesor parisino de Georges Mathe.

La mejoría de los niños ha sido conseguida en parte mediante el uso de una vacuna que estimula las defensas naturales del cuerpo.

Sin embargo, y pese a los resultados obtenidos, los médicos señalan que aún queda un largo camino que recorrer para vencer la leucemia.

BARCELONA

PETICION HUMANITARIA A LOS AMIGOS DEL DEPORTE

Dos litros de sangre diarios para salvar a un niño

BARCELONA, 20. (Afp). — A través de las columnas de «El Mundo Deportivo», se ha hecho un llamamiento humanitario a los amigos del deporte. Se trata de salvar la vida de un niño, que necesita dos litros de sangre diarios para lograr su recuperación.

El pequeño se encuentra internado en el Hospital Clínico, y es hijo de un socio del C.R.I.S. por lo que la demanda se hace especialmente a los submarinistas miembros de dicha entidad, a fin de lograr salvar la vida del pequeño Héctor Romeu Mateu.

Rogad a Dios en caridad por el alma de



Doña Margarita Moner González

(Viuda de Verd)

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S.S.

D. E. P.

Sus hijos Antonio, Gabriel y Concepción; hijos políticos Catalina Mulet, Lucía Conradi y Antonio Salvá; hermanos políticos, nietos, bisnietos y demás familiares, ruegan la tengan presente en sus oraciones.

Las exequias y funeral se celebrarán en el día de hoy, en la parroquia de San Jaime, a las 17 horas.

Casa mortuoria: Calle Bonaire, 50.

El duelo se despide en la iglesia.

El Excmo. y Rvdmo Sr Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de



Don ANTONIO COMAS SERRA

(Propietario y Empresario del Cine COLISEUM de La Puebla)

QUE FALLECIO AYER, EN LA PUEBLA, A LA EDAD DE 63 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Jerónima Crespi Cirer; hijas Antonia y Juana; hijos políticos Juan Soliá Vallespir y Juan Font Pizá; nietas Francisca y Jerónima, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, día 21, a las 18'30, en la iglesia parroquial de San Antonio Abad, de La Puebla, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Montaña, n.º 14. - LA PUEBLA.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de



D. José Salom Martorell

QUE FALLECIO AYER, EN PALMA, A LA EDAD DE 61 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligida esposa, Carmen Blanco Blanco; hermanas Francisca, María, Magdalena y Margarita; ahijados, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy viernes, día 21, a las 10 de esta mañana, en la iglesia parroquial del Sagrado Corazón (Hostalets), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Ricardo Roca, 12, 1.º - 1.º

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo Sr Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

PERSONALIDADES BELGAS EN MALLORCA

Los propietarios del Hotel Concordia, de la Playa de Palma, señores Rius, ofrecieron cena de gala a las ilustres personalidades belgas que se encuentran en Mallorca, atendiendo a invitación de "Sunair", Tours Operators, con sede en Ostende, con motivo de la presentación de su programa de minitours.

Ocuparon la presidencia del acto, junto al Presidente de la Diputación, señor Alcover Llompart y el representante del Gobierno Civil, don Juan Capó, el Ministro de Estado belga, Mr. Maurice

D'Estenay, el Gobernador de Flandes Occidental, Mr. Outhyve D'Ywalle; el Presidente del Consejo Superior de Turismo de Bélgica, Mr. Jan Piers; el Presidente de "Sunair", Mr. Vanmoerkerke; Jefe del Aeropuerto; don Pedro Cabrer, en representación del Alcalde de Palma; el Cónsul de Alemania en Barcelona y don Luis Sainz de Bujanda, en representación del Delegado Provincial de Información y Turismo, algunos de ellos, acompañados de sus esposas. Se encontraban, así mismo, en la presidencia, el matrimonio Rius, propietario del Hotel.

A los postres de la exquisita cena pronunciaron parlamentos el Presidente de Sunair y el Gobernador de Flandes, en términos elogiosos hacia Mallorca, su turismo y sus gentes; contestándoles, en perfecto francés, el Presidente de la Diputación, señor Alcover Llompart.

Finalizada la cena las personalidades e invitados se trasladaron a Tito's para asistir a una fiesta. En todo momento fueron atendidos por don Antonio Bibiloni, representante de "Sunair" en Palma y esposa.

MR. MAURICE D'ESTENAY, ALCALDE DE LIEJA Y MINISTRO DE ESTADO BELGA

Las personalidades belgas, o la amabilidad. Debe ser algo así como una gracia de Estado. «Es el estilo belga, no hay que esforzarse», nos dice el señor Ministro de Estado cuando le sugerimos esta idea nuestra. Buen estilo, vive Dios. Así da gusto.

—¿Qué quiere decir «eso» de Ministro de Estado, señor D'Estenay?

—Es un título honorífico con que el Rey recompensa los servicios prestados en el desempeño de cargos muy importantes en la nación.

—¿Qué cargos ha ostentado usted?

—He sido Presidente del partido liberal, Vicepresidente de la Cámara de Diputados, Presidente del grupo belga de la Unión Interparlamentaria Mundial, (nos recuerda que en su condición de tal estuvo en Mallorca hace unos años, asistiendo a las reuniones de la Unión y que «conserva desde impone consejo o nuestra actividad».

—¿Cuáles son los recuerdos de Diarrio «BALEARES»).

«LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES EN BELGICA SON EXCELENTES. SOLAMENTE EN LIEJA HAY 5.000 Y JAMAS HE TENIDO UN PROBLEMA CON ELLOS»

«DESDE MI ULTIMA VISITA A MALLORCA, COINCIDIENDO CON LA UNION INTERPARLAMENTARIA, HE NOTADO MUCHOS CAMBIOS POSITIVOS EN LA ISLA»

—¿A qué obliga el cargo de Ministro de Estado?

—Nosotros no formamos parte del Gobierno y se recurre a nosotros cuando, por motivos muy importantes —guerras, etc.— se

—¿Ha sido llamado usted en alguna ocasión?

—Sí. Siempre solo, nunca en Consejo. Soy especialista en cuestiones de Defensa Nacional y escolares.

—¿Cómo se encuentra la ense-

ñanza actualmente en Bélgica?

—Ha habido muchas discusiones en torno a las escuelas del Estado y de la Iglesia. Desde hace cincuenta años casi todas las elecciones tenían como punto crucial esta cuestión. En 1958, para evitar estos líos, los tres Presidentes de los tres partidos políticos más importantes y representativos —entre ellos, yo— nos pusimos de acuerdo para arreglar definitivamente la cuestión y ahora, puede

decirse, va muy bien.

—¿Y en el ámbito de las enseñanzas universitarias?

—Existían los mismos problemas que le he señalado para la enseñanza primaria. Pero, al fin y al cabo, todo se arregla, porque el Estado es generoso y lleva a soluciones importantes. Existen dos Escuelas del Estado —Lieja y Gante—; una laica en Bruselas y una católica en Lovaina. El problema de tendencia hacia una u otra empieza a ser pasado y cada alumno asiste a la más cercana a su localidad de residencia. Si bien el pacto de 1958 era para doce años, a buen seguro que continuará vigente.

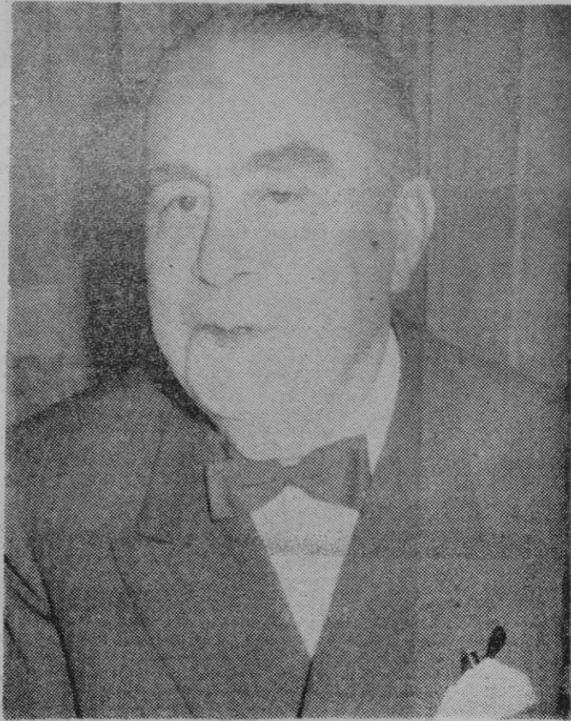
—¿Qué puede decirme del problema idiomático?

—Es muy complicado tratarlo en los límites urgentes de una entrevista.

—¿Cómo es la juventud belga?

—Calmada, normal. No hemos tenido problemas como en Francia o en algún otro país. El joven belga es trabajador y ello es lo que le absorbe.

—¿Cómo se comportan los tra-



MR. JAN PIERS, PRESIDENTE DEL CONSEJO SUPERIOR DEL TURISMO BELGA:

«Voy a presentarles al Presidente del Consejo Superior del Turismo y la Hostelería belga, a su vez Alcalde de Ostende», nos dice el buen amigo Antonio Bibiloni, representante en Palma de «Sunair», excelente public relations y auxiliar espléndido de los informadores. Y el periodista, ante la importancia de los cargos del caballero que van a presentarnos, se imagina a un señor bajo, gordo y entrado en años. Llega el señor Presidente, Mr. Jan Piers, y resulta ser muy alto, muy delgado y jovencísimo. No hemos acertado ni una. Porque es que, además, creímos darnos de bruces con un «monsieur» engolado, engreído, creído o antipático y resultó estar en posesión de los cuatro calificativos que se oponen a los que, por un momento pensamos adorarían su importancia oficial.

—«El Presidente del Consejo Superior del Turismo —empieza diciéndonos— viene a ser el antiguo Ministro del ramo, ahora suprimido. Actualmente el Comisario Ge-

«ESTAMOS EN CONVERSACIONES PARA HERMANAR PALMA DE MALLORCA Y LIEJA; CIUDAD ESTA EN QUE RESIDEN CINCO MIL ESPAÑOLES»

«MALLORCA AVANTAJA A LAS ZONAS TURISTICAS BELGAS EN QUE SUS HOTELES E INFRAESTRUCTURAS SON MAS NUEVAS Y SU TURISMO SE ADAPTA A TODAS LAS ECONOMIAS»

neral de Turismo depende del Ministerio de Comunicaciones. En el Consejo Superior se insertan la hostelería, campings y, prácticamente, todo lo relativo al fenómeno turístico y su realidad.

—¿Qué impresión le ha causado Mallorca, en lo relativo al turismo?

—Excelente. Tanto en lo que refiere a la hostelería y su acondi-

cionamiento, como en la profesionalidad de quienes a ella se vinculan, como en la categoría de sus playas y, en general, toda la infraestructura. Si, ya sé que tienen problemas, pero éstos son generales y lógica consecuencia del enorme desarrollo que ustedes han alcanzado.

—¿Qué diferencias encuentra usted entre nuestras posibilidades turísticas y las de ustedes?

—En problemas, paralelos. En realidades creo que ustedes nos superan en varias cosas, algunas de ellas, fundamentales. Por ejemplo, los hoteles de ustedes son, casi en su mayoría, nuevos, con todas las ventajas que ello lleva consigo. Los nuestros son mucho más antiguos, con los inconvenientes que ello acarrea. Por otra parte nosotros no podemos permitirnos el lujo de atraer turismo masivo, porque nuestros precios no pueden adaptarse a cualquier tipo de economía. Sume a esto el sol que tienen ustedes aquí constantemente —o casi constantemente— y ahí tien: las principales diferencias.

—El turista se traslada a un país condicionado por alguna de estas características: clima, paisaje, playas o historia, primordial-

mente. ¿Qué tipo de excelencias son las que ustedes ofrecen a sus visitantes?

—Mire usted, voy a referirme concretamente a Ostende. En mi ciudad ofrecemos al turista buenos casinos, hipódromos, playas, arena, deportes de vela... Es la primera ciudad de Bélgica desde el punto de vista turístico. Nos falta, eso sí, el sol. Es una lástima.

—A raíz de su visita, ¿pueden establecerse contactos de tipo turístico entre España y Bélgica?

—Bueno, conste que los contactos son frecuentes. Ahora pensamos invitar a ir a Bélgica a importantes personalidades del mundo turístico español, conducentes a provocar esos intercambios interesantes y deseados entre ambos países.

—¿Existe alguna posibilidad de llegar al hermanamiento de Palma de Mallorca con alguna ciudad turística belga?

—Es posible y hasta necesario. Hemos tenido contactos aquí con el Cónsul belga y con el Ayuntamiento, así como con el Ministro de Estado que nos acompañó en esta visita a la isla. El hermana-

bajadores españoles en Bélgica? —Son excelentes. Solamente en Lieja existen cinco mil y jamás me han proporcionado un problema.

—¿Cómo ha encontrado usted Mallorca, desde su última visita?

—Bastante cambiada: aeropuerto, autopista, etc. etc. Uno se da cuenta, con solo entrar, que están ustedes totalmente volcados hacia el turismo.

—¿Qué opina usted del hermanamiento entre Lieja y Palma?

—Lieja está hermanada con Stalingrado, con Pilsen, Rotterdam, Nancy, Eix, Colonia y Torino en hermanajes justificados. Las ciudades, por ser las ciudades que más sufrieron durante la guerra; las restantes, pertenecientes al Mercado Común. Podría llegarse al hermanamiento con Palma, siempre que sea una unión fraternal eficaz y no solo teórica. lo que no se justificaría. Desde luego iniciaremos intercambios pre-amables y veremos si, efectivamente, existen razones de peso que aconsejen la medida. Hacerlo por hacerlo, no.

Queda en alto lo del hermanamiento. Esperemos



¡ATENCIÓN!
PAULINE SCALI
 HAUTE COUTURE FRANÇAISE
 GRANDES REBAJAS DE FIN DE TEMPORADA - MODELOS DE PARIS, TELAS DE ALTA COSTURA Y ACCESORIOS.
 Plaza Santa Catalina Tomás, 36 - Tel. 21 27 41 - PALMA

CLUB TIRO PICHON
 MANANA SABADO, día 22 2.º ABONO A las 10 horas
CAMPEONATO DE BALEARES

COPA OSBORNE
 y 275.000 ptas.

PICHONES 12 DISTANCIA 26 metros
 ENTRADA 4.950 PTAS.

DOS CEROS EXCLUYEN CON DERECHO A IGUALAR SE PODRÁ ENTRAR HASTA EL FINAL 2.ª VUELTA

PREMIOS:	1.º 30.000 Ptas.	8.º 15.000 Ptas.
	2.º 25.000 >	9.º 15.000 >
	3.º 23.000 >	10.º 15.000 >
	4.º 21.000 >	11.º 15.000 >
	5.º 18.500 >	12.º 14.000 >
	6.º 16.000 >	13.º 12.750 >
	7.º 15.000 >	14.º 12.750 >

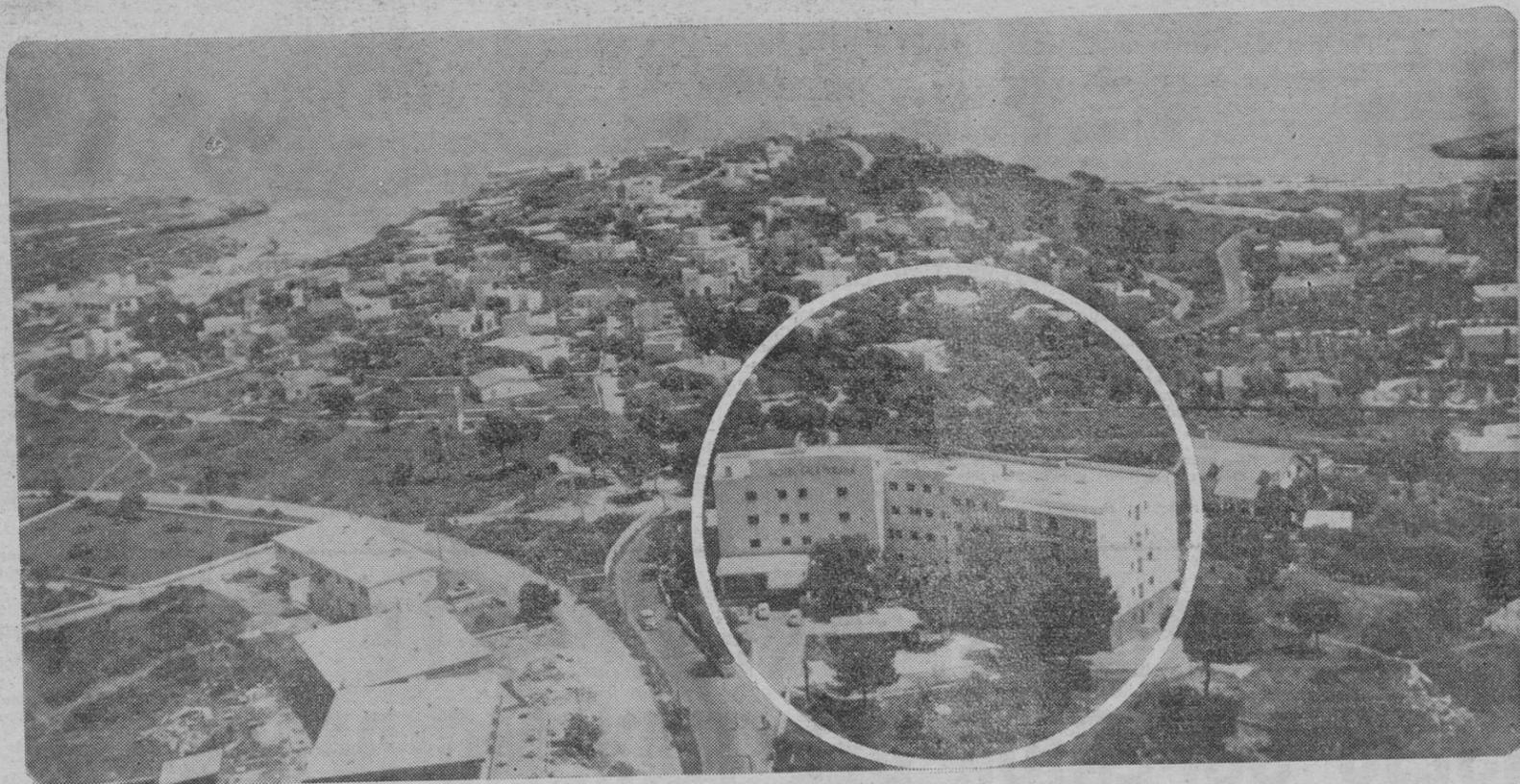
CONSOLACION: 27.500 ptas.

TROFEO DUCAL
 Casa OSBORNE

TROFEO A LA DAMA MEJOR CLASIFICADA

SERVICIOS DE ARMERIA, BAR y RESTAURANTE.
 Venta de pichones muertos: 25 Ptas.

**El ambiente familiar
que busca para su
FIN DE SEMANA
podrá encontrarlo
en el...**



*** HOTEL CALA MURADA ***
BAILE • JUEGOS • PARQUE INFANTIL • TENIS • MUSICA

POR SOLO

425 PTS.

y...

al mismo tiempo podrá visitar la

URBANIZACION CALA MURADA

PARCELAS DESDE 220PTS./M²



Obasa s. a. inmobiliaria

PL. HORNABEQUE, 11
TEL. 23 73 39



AMISTAD HISPANO-ARABE

* «Las gentes del mundo conocen mejor a España y valoran debidamente la larga y fecunda andadura de siete lustros de progreso.»

A López Bravo se le ha denominado el "Ministro de los diez mil kilómetros" con lo que se ha querido calificar la nueva postura de la política exterior española. La amplia y dinámica andadura de nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, los periplos viajeros desarrollados por él, a lo largo de estos dos últimos años, han modificado en notable grado el perfil y el talante de nuestras relaciones con los restantes países. Si siempre España se distinguió por su lealtad hacia las naciones amigas y su profundo respeto por la política interior de todos los Estados, ahora más que nunca, es justo reconocerlo, nuestro país ha abierto sus puertas de par en par y se ha lanzado, mundo adelante, no solamente a buscar más y más amigos, sino también a re-encuentrarlos, sobre todo, en las latitudes entrañables de Hispanoamérica y en los pueblos árabes, de tanta vinculación a nuestra historia.

López Bravo, Ministro viajero y realista ha tendido, una vez más, la mano a España en franco gesto de amistad y ha abierto, al mismo tiempo, posibilidades sin límite en cuanto a la cooperación técnica, cultural, turística y económica con todos los países visitados. Fruto de esta política es la larga teoría de tratados, convenios, acuerdos o afianzados. Esto, de por sí, es alentador y positivo. Pero quizá lo sea más el hecho de que la proyección de la imagen de nuestro país ha cambiado y las gentes del mundo conocen mejor a España y valoran debidamente la larga y fecunda andadura de siete lustros de progreso.

Al hilo de este comentario, bueno será detener nuestra atención en el viaje reciente de López Bravo a Mauritania, país al que nos unen lazos de antigua amistad y

con quien tenemos cuestiones pendientes de soluciones positivas. Cuestiones de diversa índole, que nunca presentaron aristas puntiagudas, ni siquiera sobresaltos. No ha habido nunca malos entendidos, como corresponden a países soberanos que hacen ley de sus acuerdos y los discuten, cuando es preciso, en ambiente ejemplar de sinceridad y cordialidad. "Esta visita —ha dicho el Ministro mauritano de Asuntos Exteriores— tiende a resolver en medio de la amistad y de la comprensión, los problemas que se planteen o se puedan plantear entre nosotros, armonizar nuestras posiciones y promover medidas eficaces de cooperación, en interés de cada uno de nuestros dos países".

A su vez, López Bravo ha afirmado que la solución de todos los problemas pendientes y los que puedan surgir en el futuro deberán plantearse y resolverse, precisamente, en ese plano de amistad y cooperación como el cauce más seguro y la base más firme de un sincero entendimiento, que resulta esencial para el progreso de ambos pueblos.

Ahora bien, la presencia de España no solo se deja sentir en Mauritania, sino que se amplía a horizontes más anchos. Los países árabes, por su vecindad con nosotros, tienen que afianzar al límite sus vínculos con España y de aquí, las reiteradas visitas, los permanentes contactos con los gobiernos de Marruecos, Argelia, Túnez, Libia, etc. Ellos saben que España es país sincero y amigo y a esta realidad responde la creciente comprensión y vinculación del mundo árabe y nosotros, que se afianza sin retrocesos. Las amistades se ganan con obras y razones, pero también hay que merecerla cada jornada y no es anecdótico el hecho de que España pueda presentar al mundo un balance positivo y pueda decir con orgullo "estos son mis amigos".

LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS EN LOS PROXIMOS AÑOS

* «Junto con el impulso a la industrialización, una política del suelo adecuada es el elemento necesario para las metas propuestas en lo que a construcción de viviendas se refiere.»

La construcción de viviendas en nuestro país se liga estrechamente al proceso de transformación económica y social experimentada a través de los años. Y ello no solo, ni principalmente, por ser la construcción una de las actividades que mejor muestran la situación económica. La necesidad y escasez de viviendas, así como la construcción de las mismas en cifra espectacular a lo largo de los últimos años, viene dada directamente por la transformación de nuestra economía agrícola en industrial, y por el cambio subsiguiente de grandes masas de población desde el medio rural al urbano.

Pese al enorme esfuerzo realizado, y habida cuenta del déficit de que se partía, nuestro país se enfrenta todavía con amplio campo a cubrir en lo

que se refiere a la construcción de viviendas. De otra parte, el proceso de industrialización y el crecimiento de nuestras ciudades está lejos de haberse detenido. Por ello, y a partir del III Plan de Desarrollo, se calcula que en los próximos ocho años España construya tres millones de viviendas y mejorará un mínimo de medio millón más que se encuentran necesitadas de reforma.

Para cubrir estos objetivos, la construcción española precisa, a su vez, una profunda reestructuración. Las supervivencias artesanas, que se evidencian en la construcción en una gran medida, deben desaparecer para dejar paso a una auténtica industria de la construcción, única forma de que las posibilidades lleguen en un momento dado —que podría ini-

ciarse el propio año 1980— a cubrir las necesidades con holgura, como ya sucede en tantas actividades industriales.

La industrialización de la construcción no reduciría los puestos de trabajo, sin que, a la vez de aumentar el rendimiento, crearía nuevas posibilidades laborales. En primer lugar, al incrementar el volumen de obras; acrecentaría el número de puestos de trabajo, compensando ello la disminución particular impuesta por la racionalización. De otra parte, el desarrollo de la industria de la construcción, permitiría, a su vez, la creación de gran número de puestos en esta actividad.

Junto con el impulso a la industrialización, una política del suelo adecuada es el elemento necesario para lograr las metas propuestas en lo que a construcción de viviendas se refiere. La repercusión excesiva de los precios del suelo sobre el coste de las viviendas, limita enormemente la capacidad de la demanda, al producir un encarecimiento artificial. La creación de «reservas de suelo edificable», las ciudades planificadas y la lucha, particularmente por vía tributaria, contra la especulación del suelo, son las medidas que han de hacer posible el que la construcción no sea gravemente dañada.

Este doble proceso de industrialización y de control sobre el suelo, es el que habrá de permitir que en los próximos ocho años nuestro país alcance, tanto por lo que se refiere a número de viviendas construidas, cuanto a su extensión y condiciones de confort, una posición que ha de situarle entre los primeros del mundo.

Cocodrilladas

¡PERO QUE COSAS, SEÑORES!

Emilio Romero, a raíz de la proclamación de los "Populares del Año", como viene haciendo su diario. —"Pueblo"— desde hace dos lustros, en la más o menos brillante fiesta, pronunció un discurso muy a su punzante y descocada manera. Uno nada tiene que objetar a que por ejemplo en turismo los "populares" sean casi inevitablemente personas e instituciones malagueñas y alicantinas. Este año, Marbella, para más aclaración. Uno nada tiene que objetar a que estos "populares" más que tales, en ocasiones sean gente necesitada de "popularización". Ni siquiera nada que objetar a que este año la popular de la canción, según el diario "Pueblo" haya sido la despampanante Rosa Morena. Lo que ya no nos parece tan bien, es la "boutade" de Emilio Romero, quien en su discurso, y a propósito de esta guapa, fue y dijo: "Rosa Morena debía ir este año a la Eurovisión, aunque no fuera más que para volver al sexo verdadero a muchos centroeuropes descarriados" (¡Y toma del tintero, señor Romero!).

PUES YA VEN USTEDES

Rosa Morena, señor Romero de nuestra admiración, en algunas entrevistas ha declarado que de cantar, lo que se dice cantar, no lo hace muy bien, pero que en compensación tiene otras cualidades. Esas "otras cualidades" no sirven para ganar un torneo de canciones como es el de Eurovisión, ni tan siquiera para poner a la canción española a ese nivel que proporciona a un país fabulosos ingresos y hace de este esparcimiento una poderosa industria de exportación. Pero lo más chocante no es eso. Lo casi increíble es que el señor Romero se permita públicamente insinuar que los países centroeuropes son un vivero de invertidos, ahora que hablamos tanto de apertura, de europeización y otras gaitas. Mal asunto por un lado implorar al Mercado Común y por otro llamarles mariposones. Aparte de que esa "boutade" es puro triunfalismo, pues algunos médicos de España conocen unas estadísticas que ponen la carne de gallina. Estadísticas hechas aquí, en nuestro país, en la patria de la Rosa Morena de nuestras admiraciones, que también es la de Emilio Romero y la de todos nosotros. De un Emilio Romero que sin duda presume estar a muchos miles de millas de distancia de ciertas actitudes carpetovetónicas. Es decir...

VIVA EL DESARROLLO

Hemos alcanzado el desarrollo, pues qué bien y todos contentos. Es decir, eso de todos, puede que no tanto en la medida en que la "renta per cápita" no quiere decir mil dólares por cabeza, exactamente, sino lo que nos correspondería por cabeza de estar la cosa matemáticamente distribuida. Y así uno se pregunta que "dónde está el desarrollo" a la hora de mirar las pensiones, las infraestructuras sanitarias, la participación de los obreros en la Universidad, la cuantía del salario mínimo, los casi cuatro millones de españoles trabajando en el extranjero, el colonialismo de capitales exteriores, el panorama de nuestro campo y sus villorrios, el índice de nuestras lecturas, etc. Y más aún: donde está el "desarrollo" si resulta que para alcanzar cierto nivel de vida y poder adquirir determinados artículos de consumo o bienes de equipo a casi nadie le basta con su sueldo y tiene que recurrir al agotador pluriempleo. Y aún así, lo que compra tiene que hacerlo a plazos. Y eso no es todo, pues resulta que en una gran mayoría, encima esos plazos no se pagan, y si no ahí tienen ustedes el increíble panorama de Letras protestadas cada mes.

¿POR QUE?

Uno de los más graves problemas que tiene la humanidad planteados, es el de la superpoblación. Se calcula que en el año 2.000 (o sea antes de treinta años) la población del planeta se habrá doblado. El problema ya no es solo de alimentación, sino de elemental falta de espacio y también de polución y deterioro del ambiente. No hace mucho el Duque de Edimburgo dejó caer que las familias con cuatro hijos debieran pagar un impuesto especial, y sus palabras, han causado no poco revuelo. Y uno piensa que la protección a las familias numerosas es humana y social y justa, pero más bien pensando en efectos retroactivos. Es decir, en aquellos hombres mentalizados por la antigua moral de que "cuantos más hijos mejor", de que "lo que envía Dios... etc." y de que las familias multitudinarias eran "ejemplarmente cristianas". No olvidemos que esta ideología ha sido sustituida por la propia Iglesia por el concepto de la "paternidad responsable". Es decir, que si no se acepta la "píldora" por aquello de la encíclica, se puede muy bien aceptar el "somniafero", que es algo que no compromete ni la moral ni los principios. O el "vaso de agua". Y supongo que ya entienden: no "antes de", ni "después de"... sino "en vez de". Porque ya está bien de confusión y de alegría en este terreno. ¿Por qué?

EL ABUSO DE LOS CERTIFICADOS

Muchas veces hemos dicho, y repetido, que es un abuso que a uno le envíen ofertas y propaganda comercial no solicitadas, a través del correo certificado. Porque los certificados obligan a acudir a Correos a las horas de oficina, hacer cola, presentar el Documento Nacional de Identidad, y firmar en el registro. Un profesional palmesano extraordinariamente ocupado, como quien más quien menos hoy en día, tuvo que pasar por todo este tubo, para al final encontrarse con que el certificado en cuestión era una carta del Banco de Bilbao proponiéndole el uso de una de esas tarjetas que —a modo de mágico talismán o descubrimiento de la pólvora— le invitan a uno a "comprar sin dinero". Este profesional, indignado, rompió la carta allí mismo, en Correos, manifestando varias cosas, a saber: a) que acababa de perder más de una hora de su tiempo; b) que estaba acostumbrado a comprar con dinero pues hasta ahora nadie le había regalado absolutamente nada y c) y finalmente, que jamás sería cliente del mencionado Banco, solamente por la desconsideración que acababa de demostrar. Y después de manifestado la precedente, se quedó por lo menos bastante más descansado, que ya es algo.

¿QUE LE PARECE?

Un lector nos dice que el otro día se metió en una cafetería modesta, para desayunar, y que pidió un chocolate con tarta. A la hora de pagar, se encontró con que tenía que abonar 58 pesetas, léase 18 por el chocolate (que a cualquier cosa se lo llaman las patronas) y 40 por el pedacito de tarta. Este importe equivale a bastante más de una tercera parte del salario mínimo interprofesional, dicho sea a modo de referencia. Y a modo de hay que ver. Eso.

LA PENULTIMA

Obsesionada por los enemigos del alma, desde su más tierna infancia, mi tía Eduvigis no ha conocido ni el mundo, ni el demonio, ni la carne. Así que en el fondo se tiene por una santa y aspira a la gloria. ¿Y si lo dejamos en el limbo?

LA ULTIMA

—En España ha aumentado notablemente el consumo de cemento armado.
—¿Por cabeza?
—Yo diría que más bien por cara.



Galería Dera

Exposición de:

M. D'OCÓN DEL CID

INAUGURACION, HOY VIERNES, 21 ENERO,

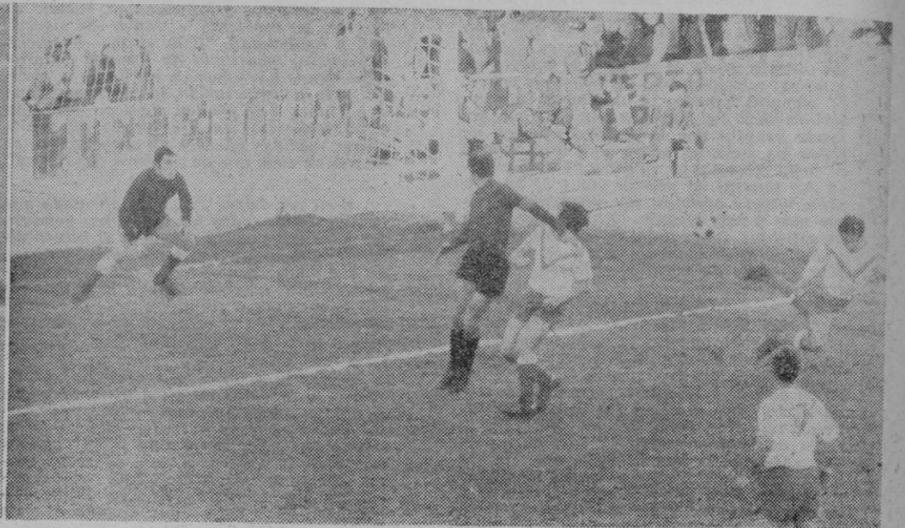
A LAS 19 HORAS

Calle San Jaime n.º 8 Palma Tel. 210104

UN HOMBRE SOLO NO PUEDE GANAR UN PARTIDO

R. C. D. MALLORCA, 1 - C. D. EUROPA, 1

Por MATEO MORAGUES



Rovira, ex-portero del Mallorca, fue el mejor jugador del Europa. A la izquierda, le vemos estirando el brazo, desviando una pelota a córner. A la derecha, interceptando un remate de cabeza de Pereda, que fue, una vez más, el único jugador de clase en las filas locales. — (Fotos SERGIO).

Cuando abandonábamos las tribunas del «Luis Sitjar» nos cruzamos con un hombre que nos hizo acudir a la mente innumerables recuerdos. Este hombre no era otro que Currucale, el que fue excelente jugador del R. C. D. Mallorca, ejemplo siempre de pundonor, de dedicación, de sacrificio y de entrega total e incondicional a los colores que defendía. Currucale, salió más de una vez ensangrentado del terreno de juego, por cau-

sa del ardor y de la rabia que ponía en todas sus acciones, fuera cual fuera el resultado que campeaba en el marcador, pero, de forma muy especial, cuando veía a su equipo mal parado pero conservando alguna posibilidad de enderezar el resultado.

Ayer, al verle, lejos de sentir satisfacción, nos invadió la nostalgia al pensar que ya no existen (o hay muy pocos), jugadores de aquel temple. Porque si hubiera tenido algunos el Mallorca en la tarde de ayer, tal vez otro gallo hubiera cantado, o, lo que es lo mismo, otro hubiera sido el resultado del marcador al final del encuentro. Resulta humillante para un equipo que comenzó la Liga con aspiraciones de ascenso a Primera División tener que conformarse con un empate en su propio terreno, conseguido ante un conjunto de Tercera, que se halla situado en un puesto de descenso. Y hemos dicho «conseguidos» porque creemos que no fue el Europa quien consiguió el empate, sino el Mallorca, ya que el equipo catalán se puso por delante en el marcador y, además, puso mayor interés, mayor ardor y más ganas de conseguir la victoria.

Lo ocurrido ayer en el «Luis Sitjar» es algo que no dice mucho en favor del equipo local, no solo en lo que atañe al juego desplegado, sino tampoco a la forma de desenvolverse los jugadores.

Es muy cierto que el partido estuvo mucho más dominado territorialmente por el Mallorca que por el Europa, como también es cierto que en el primer tiempo se perdieron lastimosamente dos magníficas ocasiones de lograr el tanto; pero ello no basta para excusar a los jugadores mallorquinistas, toda vez que ni debieron haber perdido dichas dos ocasiones, sino que debieron haber resuelto el encuentro con toda facilidad, pues la diferencia de clases entre los jugadores de cada bando, no debe quedar solamente reflejada sobre el papel, ni a la hora de las entrevistas, de las concentraciones en hoteles de lujo, ni a la de contar con un entrenador caro. Si el movimiento se demuestra andando, la superioridad del Mallorca sobre el Europa, debió quedar reflejada en el juego y en el marcador, pues toda cuanto razón se oponga a éstas, no será más que un intento de excusar lo inexcusable.

No queremos decir que el Europa diera ayer un curso de bien jugar porque faltáramos a la verdad. Lo que sí queremos decir es que el Mallorca dio todo un verdadero curso de mal jugar, de apatía y de escasísimos recursos.

En el partido de ayer, la mayoría de los jugadores mallorquinistas se pasaron la tarde yendo de un lado para otro sin el menor orden ni concierto, pasándose

los balones de cualquier manera o entregándolos al contrario, rematando pésimamente, estando poco decididos en el tiro a puerta, estando lentos en la jugada y remisos en el pase, jugando, en fin, como no debe hacerlo nunca un equipo que conserve un mínimo de aspiraciones, no ya al ascenso, sino solamente al mantenimiento de la categoría.

A este conjunto de desdichas que

fue ayer el equipo encarnado, no le vimos más excepción que la de Pereda, único jugador que, además de los pies, usó la cabeza para concebir y realizar la jugada. Pereda, no sólo jugó bien, sino que lo hizo sin reservas y gastando todas las energías que poseía. Acabó agotado y no lo extrañamos. Si el sólo realizó más trabajo que varios compañeros juntos, lógico es que también acumulara el cansancio de varios hombres. Por esto hemos titulado la crónica «Un hombre sólo no puede ganar un partido», pues, por mucha clase que se posea y por muy internacional que se haya sido, ni el mejor jugador del mundo sería capaz de decidir un encuentro por sí solo. Y Pereda ayer estaba jugando sólo en el «Luis Sitjar», contra un equipo que si no otra cosa, por lo menos derrochó entusiasmo y ganas de victoria.

En cuanto a la labor del árbitro, vamos a ser honrados y recalcar que si en bastantes ocasiones hemos censurado a los colegiados por su actuación notoriamente perjudicial al Mallorca, hoy nos vemos en el caso contrario. No hizo un mal arbitraje el Sr. Olavarría pues técnicamente no tuvo errores; pero si alguna característica sobresaliente tuvo su actuación, fue la de su caserismo, pues todas las jugadas que ofrecieron la más mínima duda, las señaló a favor del Mallorca. Nobleza

obliga y si señalamos las actuaciones perjudiciales al equipo isleño, es muy lógico que hagamos lo mismo con las que le favorecen.

Nos hubiera gustado —ya que tan pocas ocasiones tenemos de hacer una crónica— haber podido reseñar una buena actuación del conjunto mallorquín, o, por lo menos, una victoria clara. No siendo así, preferimos limitarnos a dar reseña de las alineaciones y de los goles, que fue lo único que merece ser destacado.

A las órdenes del Sr. Olavarría, los equipos se presentaron así: MALLORCA. — Vallespir; Sánchez, Pons, Puig; G. Temprano, Reina; Doval, Pereda (en el segundo tiempo), Cano, Martínez, Pocholo (segundo tiempo, Munné, Rosselló).

EUROPA. — Rovira; Rubio, Cano, Ruiz; Ortí, Ramoni; Santí, Hernández, Conesa, (segundo tiempo Balmás, Rivera y Túnez).

A los 7 m. del segundo tiempo un avance europeísta por la derecha con centro sobre el extremo izquierdo Túnez, da ocasión a éste para batir a Vallespir, 0-1.

A los 13 m. un córner sacado por Rosselló origina varios remates sobre la puerta del Europa, siendo Pereda quien logra marcar el tanto del empate, 1-1.

El Mallorca lanzó nueve córners en el primer tiempo y uno en el segundo y el Europa lanzó tres, todos en el segundo tiempo.



«CHUS» PEREDA

FRONTON BALEAR	
Dividendos de las quinielas de ayer. - Boletos a 10 ptas	
Ptas.	Ptas.
A 8-4 a 185	F 1-8 a 369
B 4-2 a 780	G 7-2 a 183
C 8-3 a 111	H 8-5 a 144
D 6-2 a 504	I 5-3 a 212
E 7-5 a 313	J 8-7 a 626
TRIOS	
Blanco	8-1-3 a 339
Verde	8-2-5 a 407
Naranja	3-8-1 a 538
Amarillo	6-3-8 a 390
Azul	8-1-6 a 1.382
1.ª Quiniela Esp.	8-1 a 140
2.ª »	8-2 a 600
3.ª »	3-8 a 2.415
4.ª »	6-3 a 513
5.ª »	8-1 a 455

SILENCIO

A diferencia de otras veces, ayer en la sala de prensa, antes de que aparecieran los entrenadores, no se hablaba nada, o casi nada, dominaba el silencio.

Solamente después de unos minutos, como si ya todos se hubiesen repuesto de la sorpresa que constituyó el empate, o del disgusto, que es lo más apropiado, se empezó a hacer comentarios sobre el gol tal, sobre las lesiones de los visitantes, o sobre los cambios de los jugadores locales.

NO MUY SEGUROS

El señor Farrés, entrenador del Europa, es quien primero se presenta a los informadores. Toma asiento en el lugar correspondiente, y se hace un nuevo silencio que nadie se anima a romper.

En realidad no se sabe exactamente si se trata del mister del Europa o no. Hay que preguntárselo, y luego viene la lluvia de interrogaciones.

CONVENCIDO

El señor Farrés declara que lleva un mes con el Europa, y asegura rotundamente que él vino a ganar.

Respeto al Mallorca y lo respetaba antes del partido, pero no tenía temor, y entre mis planes entraba el triunfo. De todas maneras no está mal el empate.

EL CAMBIO

Luego nos cuenta el mister europeísta, que cuando tomó las riendas del equipo, la situación era diferente. Encontró a los jugadores en buen estado físico pero en mal estado psicológico.

—Fue necesario que se ganaran puntos fuera, para que la moral del equipo cambiara —explica.

REGULAR

Insiste en que él basaba la posibilidad de triunfo en sus hombres, y que aunque consideraba al Mallorca, no le preocupaba tanto el equipo de casa como la actuación de los suyos.

—Yo pensaba en mi genit, y como les tengo confianza y sé de lo que son capaces, esperaba el triunfo. Tras una pregunta que le hace Monserrat, responde:

—Al Mallorca no lo he visto muy bien pero tampoco mal. Tiene gente de calidad, creo que es un Segunda regular.

LESIONADOS

Para el entrenador de los visitantes, el partido

SALA DE PRENSA

FARRÉS: «VINIMOS DISPUESTOS A GANAR, RESPETABAMOS AL MALLORCA, PERO NO LE TEMIAMOS»

BUMBEL: «HA SIDO UN PARTIDO MUY MEDIOCRE, PERO NO SE HA PERDIDO TODAVIA LA ELIMINATORIA»

se ha disputado virilmente, sin mala intención, como debe ser el fútbol, y su equipo ha terminado con tres lesionados.

—Conesa, es el que ha llevado la peor parte, está conmocionado y tiene fractura de clavícula. Santi está con un esguince en el tobillo. Y Rivera un fuerte plantillazo en la pierna.

EL POBLENSE

El mister del Europa, va entrando en calor después de la décima pregunta, y ya es más amplio en sus contestaciones.

—Sí, he visto actuar a otros equipos mallorquines, al Baleares y al Poblense. Según esas actuaciones, consideraría mejor al Poblense, luego al Mallorca, y enseguida al Atlético Baleares.

LA INSEGURIDAD

Con respecto al equipo mallorquinista, el entre-

nador visitante afirma que, aunque los ha encontrado bastante hábiles, le han parecido desmoralizados.

—Da la sensación de que les falta confianza en sí mismos, de que no tienen seguridad.

NO SE HA PERDIDO

D. Otto Bumbel, viene casi inmediatamente después que Farrés. Desde luego que no viene sonriente, pero procura mantenerse todo lo sereno que es menester en estos casos.

—No se ha perdido el partido, ni tampoco la eliminatoria —nos explica— el partido ha sido muy mediocre, claro está.

UN DERECHO

Explicando el por qué de esta mediocridad frente al Europa, el mister mallorquinista dice: —Reconozco que se ha jugado mal, pero creo

que el Mallorca tiene derecho a una actuación desafortunada como ésta. No trato de justificarla, sino de decir, una vez más, que en el fútbol pasa esto.

CONTINUAMENTE

Se refiere luego a los continuos cambios que se ve obligado a introducir en el equipo.

—Lesiones, suspensiones, en fin, una serie de contratiempos me están obligando a preparar equipos de emergencia. No hay domingo que pueda alinearse el mismo equipo de la jornada anterior, esa es una de las causas por las que se está jugando por debajo de las posibilidades que el Mallorca tiene.

A ÚLTIMO MOMENTO

Hace saber el motivo por el cual no salió al campo el extremo derecho Teixidó.

—Yo había acordado que actuara él, pero cuando faltaban pocos minutos, me notificó el señor Presidente del club, que Teixidó habría jugado por la copa defendiendo a su equipo anterior, el Barcelona Atlético, por lo que hubo de alinearse a Doval, que no estaba previsto para iniciar el encuentro.

UN COMPLEJO

Tras una sucesión de preguntas, el señor Bumbel se refiere a los cambios que hizo.

—A Pereda lo quité para reservarlo para el domingo. En cuanto a Pocholo, porque se hallaba muy nervioso, en vista de que las cosas no le salían bien.

Por último dice que se está produciendo un complejo en los jugadores del Mallorca, motivado por su dificultad de marcar goles.

EL SABADO

Converso con directivos, y con el mismo señor Bumbel, para saber cuándo marchará el equipo a Barcelona, y me dicen que lo hará mañana sábado alrededor de las dos de la tarde, debiendo retornar el domingo sobre las nueve de la noche, ya que el partido se juega por la mañana.

En la sala de prensa se encuentra Conesa, con el brazo vendado, y conversando con Lorenzo del Sol y otras personas. Los jugadores del Mallorca, que salen de los vestuarios atraviesan la sala de prensa muy fugazmente, como si escapasen de las miradas de los presentes.

Afuera llueve y casi no ha quedado ningún aficionado a esperarles.

C. M.

NO PUEDE SEGUIR LA BURLA A MILLARES DE AFICIONADOS

MENOS CONCENTRACIONES EN HOTELES DE CUATRO ESTRELLAS Y MAS VERGÜENZA PROFESIONAL

CONFIDENCIAL

El Confidente deportivo, a las 6:30 de la tarde, al entrar en la redacción, dijo: —He aguantado como un valiente la hora y media del bochornoso espectáculo ofrecido por el Mallorca ante el modesto Europa.

—¿Por qué bochornoso?

—No puede ofrecerse una exhibición más perfecta de antipatía, si exceptuamos a Pereda y a alguno más, a nivel inferior.

—Entonces, el Europa es mejor de lo imaginado.

—Nada de eso. Demostró que ocupa con todo merecimiento el puesto 17 del tercer grupo de III, con tres negativos. Es decir que, si ahora terminara la Liga, descendería a categoría regional. Es un conjunto que, detrás, se limita a despejar balones del área, sin

el menor enlace entre medios y entre éstos y delanteros. Cuando se atrevió, aunque con timidez, a acercarse al área mallorquinista, marcó un precioso gol. ¡Imagina al Mallorca luchando para empatarle en casa a un adversario tan endeble! Teniendo en cuenta, por otra parte, que en la Copa los goles en campo contrario tienen doble valor. Era un partido propicio para que los artilleros (?) locales demostraran que todavía se les puede llamar delanteros de fútbol. ¡Y Doval, primero y Rosselló, después, habían desaprovechado las ocasiones más claras que imaginarse pueda! Más claro que si hubieran ejecutado un penalty.

—Esto es incomprendible.

—Hasta ahora, sí. Pero cuando se inicia la segunda vuelta

y ha comenzado la Copa del Generalísimo, esta serie de incomprendimientos no pueden tolerarse más. Me duele tener que decirlo, por cuanto siento verdadera estima por todo club mallorquín. Admiro a directivos y simpatizo con técnicos y jugadores. Pero no puede seguir la burla a millares de aficionados. El Mallorca, por su solera de antes —no puede hablarse de solera actual— ha de luchar por y para conseguir el ascenso. ¡Y vamos a verle luchando para no bajar! Porque tal como jugó ayer, no puede salir al campo del San Andrés pensando en una victoria... a no ser que cambie totalmente su actuación. Creo que ha llegado el momento de que se mime menos a los jugadores, tratándose de unos profesionales del deporte, a los que de-

be exigirles mayor vergüenza profesional en el terreno de juego, a la hora de disputar una pelota, en el momento de anticiparse en el área de las decisiones, olvidándose de ese fútbol que nos ofrecen, esa desgana, dando la impresión de estar solo pendientes de que transcurra el tiempo reglamentario y regresar al lugar de la concentración, en hotel de cuatro estrellas, en donde están desde la tarde del martes. Todo lo contrario del Europa, que llegó el mismo día del partido a mediodía, almorzó en el restaurante Gure Choko y regresó a Barcelona terminado el encuentro. La afición está dolida. Está volviendo la espalda al equipo. De se-

guir este camino, veremos las tribunas desiertas, con un caos absoluto.

—Entonces, de nada sirvió el cambio de entrenador.

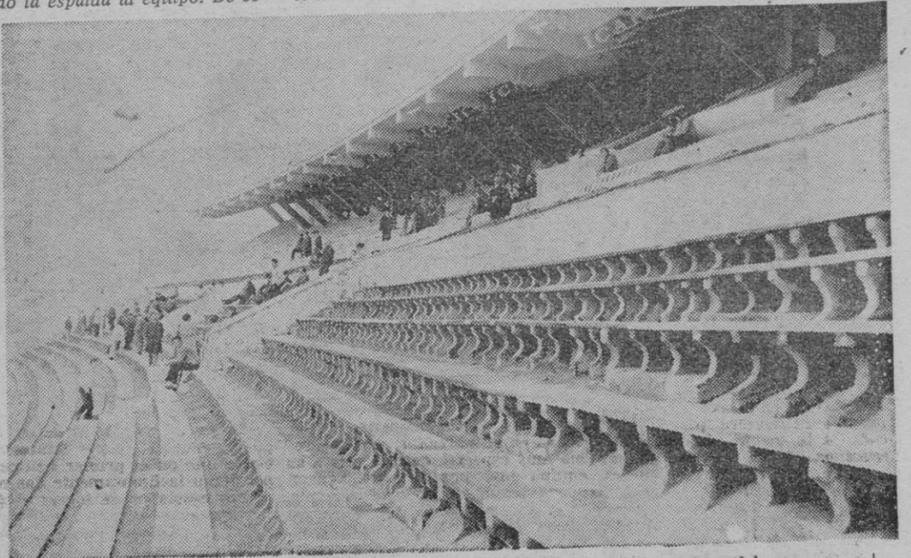
—No creo que nadie piense que un entrenador enseña a sus jugadores como deben fallar goles cantados. Bumbel, ha encontrado la plantilla más mala de todas cuantas le han sido confiadas, a lo largo de su carrera futbolística. Se han traspasado valores como Alarcía y Pérez y hubo acuerdo demasiado rápido con Domínguez para rescindir el contrato. Si bien nada tenemos que objetar en cuanto a Vallespir, que cubre mejor de lo imaginado la portería, ¿dónde está el delantero de punta, de clase

TEXTO Y FOTOS DE



LORENZO RIPOLL

suficiente, para resolver un encuentro? No vamos a retroceder —asusta, hacerlo— en la nefasta "operación América", que constituyó otra chufia,



Si las actuaciones del Mallorca continúan como la de ayer, es posible que en algún partido oficial veamos la tribuna de preferencia (la que siempre tiene una asistencia asegurada) como lo que les mostramos. Así estaba, poco más o menos, 15 minutos antes del encuentro.

LA AFICION OPINA

«No lo comprendemos»

OPINAN JAIME ROSSELLO Y PEPE FRANCO



—¿Qué opinas de este Mallorca actual, Jaime?

—No puedo comprenderlo. Por muchas vueltas que le dé. Es incomprendible. Viendo jugar a nuestro equipo, uno se da cuenta de lo difícil que resulta batir el marco contrario. ¡Menos mal que Pereda salvó el honor!

—¿Cómo ves la eliminatoria?

—Espero que el Mallorca ganará en el campo del Europa. En campo contrario me atrevo a decir que se desenvuelve mejor que en terreno propio.

—¿Pronóstico para el próximo domingo?

—El San Andrés está en un gran momento de forma...

Pepe Franco, que ha escuchado muy atento, añade:

—Yo tampoco comprendo lo que le sucede al Mallorca. Sin duda, es defecto de la plantilla, porque conozco la capacidad de Bumbel y es un entrenador competente. Pero, ¿qué puede hacer un técnico si no tiene a quien dirigir?

—¿Temas por el descenso?

—Si las cosas siguen como ahora, veremos al equipo palme sano luchando para eludir al menos la promoción.

—¿Y no te parece ridículo?

—Más que ridículo.

—¿Qué cambios introducirías?

—Yo soy espectador. No soy técnico ni directivo.

humoradas



GENTE DE LA PUEBLA

—Esta maldita competencia acabará con todo, ahora según el señor Otto el campo del Mallorca está convertido en un verdadero "patatal", esto quiere decir que tendremos que "aflojar" precios.

habíendose traído elementos que están por formar.

—Entonces, ¿cómo vaticinas el ascenso del equipo?

—Porque tras el triunfo sobre el Oviedo, me di cuenta de un cambio, en cuanto a táctica, fuerza y aspecto psicológico del equipo. Sin embargo, ¡qué pronto nos han defraudado!

—Te veo enfadado.

—Creo que mi opinión está compartida por la mayoría de espectadores que ayer tuvieron la mala ocurrencia de asistir al partido. ¡Si hubieras escuchado los comentarios que se hacían a la salida del estadio!

—Todo esto me parece demasiado fuerte.

—Pero, ¿todavía ha de tolerarse la "política de los paños calientes"? ¡Basta, ya! Las camisetas y el nombre del R.C.D. Mallorca merecen otra actitud de los jugadores. De lo contrario, que queden algunos en los vestuarios y se recurra a la cantera. Porque cualquier puntero de I Regional, ayer, hubiera tenido una actuación más lucida.

Y aquí ponemos punto y seguido. Porque estamos seguros de que esto no termina. Al despedirse, el Confidente dijo:

—Ojalá estas palabras mías sirvan para indignar a algunos "jugadorcitos" y, heridos de amor propio, rectifiquen sus actuaciones... y me "obliguen" a rectificar a mí. Cosa que haré con suma complacencia.

RUNRUN

No vamos a ocuparnos del "suceso" de ayer tarde en el campo del Mallorca, porque ya se ocupa demasiado el Confidente.

Por tanto, dirigimos nuestros tiros... a las tiradas de pichón, que ayer tuvieron de vencedores a dos italianos: Bodini, el campeón mundial y el nuevo valor, Bossio. Ya comenzamos...

Sebastián Company todavía, un tanto asombrado, busca el pichón de su jaula en suerte. Se sospecha piensa cambiarlo en su próxima actuación, con un conejo o una gallina.

El jefe de filas, del equipo mallorquín "Club de Concentrados S.A." es Antonio J. Alemany, el cual fue vitoreado en la segunda prueba, toda vez que fue el de más "aguante".

Ya ven. Hay quien duda de eso de las "concentraciones".

Noble gesto el de Francisco Vidal, delegado de Vinos Yago, al rogar al doctor Pujol, ganador en dos años seguidos de este precioso trofeo, lo entregase, en su nombre, al italiano Bossio.

El jovencísimo Emilio, tercero de la familia de tiradores Puñet, y el veteránísimo Antonio Socias, fueron ayer quienes mayores aplausos recibieron por sus respectivas actuaciones.

Uno de los tiradores insulares que están en tiro, es Jaime Darder. Pero... circunstancias ajenas a su voluntad, a pesar de que son de su exclusiva, le obligaron... a fallar el "reparto".

Campo MIGUEL NADAL
Domingo, 23 - A las 11'30 h.

CAMPEONATO ESPAÑA SELECCIONES JUVENILES

Selección BALEAR -

Selección CATALANA

ENTRADA UNICA: 50,- PTAS.

Soldados, Juveniles con licencia, Niños: 25,- Ptas.

SUPRIMIDOS TODOS LOS PASES

BALONCESTO

POR ANTONIO PUJOL

DOBLE CONFRONTACION PARA EL DOMINGO EN SOLLER ENTRE J. MARIANA Y SAN JOSE SUS EQUIPOS SENIOR Y JUVENILES HABRAN DE DISPUTAR DOS ENCUENTROS DECISIVOS



Equipo juvenil del Levante. — (Foto Terrades).

Doblada la ya primera mitad de las competiciones provinciales, cada jornada tiene a partir de ahora un carácter más decisivo, especialmente por lo que se refiere a algunos encuentros y es este domingo, cuando en Sóller el calendario ha querido deparar una doble confrontación entre el J. Mariana y San José, cuyos resultados pueden decidir muchas cosas.

SENIORS

En el Campeonato senior, ya queda dicho que tiene un marcado interés el encuentro de Sóller, que es:

J. MARIANA — SAN JOSE (11'45). — Sres. Salas. — Orón y Niell. — Disputadísimo ha de resultar este partido, ya que los de Sóller necesitan de esta victoria para poder continuar aspirando a un primer puesto, siempre y cuando el Perlas sufra un nada probable tropiezo. De todas formas, un segundo puesto es bastante importante y por tanto —si se desarta el primero— este es el lugar que se decidirá en Sóller.

HISPANIA — LLUCHMAYOR (12'). — Sres. Nadal. — Bergas y Bauzá. — De todos los veteranos que comenzaron con el Hispania ya quedan muy pocos, siendo ahora más jóvenes los que se alinean con los del Vivero, por lo que habrá de ser más tenaz la resistencia que opongan al Lluchmayor, al que pueden vencer, si bien por muy escaso margen.

FEMENINOS

En la categoría femenina, igual-

mente son varios los encuentros con difícil pronóstico.

ESPAÑOL — J. MARIANA (sábado 21'15). — Sres. Serra. — Salam y Frau. — Buen encuentro puede presenciarse, aunque las locales son mayormente favoritas en esta lucha.

PERLAS A — SAN JOSE (11'30). — Sres. Morey. — Colom y Ladaria. Es lógico pronosticar un triunfo de las locales, dado que actualmente no pueden todavía las animosas muchachas del San José inquietar a las más aventajadas manacorrenses.

MEDINA — HISPANIA (9'30). — Sres. Martorell. — Tarrazona y Garcías. — Partido entre eternos rivales, siendo difícil señalar un vencedor si bien son las locales las que creemos con mayores posibilidades.

BUÑOLA ROXA — PATRONATO (10'). — Sres. Morro. — Giménez y Palou. — Ha ido mejorando mucho el Patronato y por tanto es de suponer podrá regresar victorioso de Buñola.

LA SALLE — BINISALEM (10'). — Sres. Soler. — Chorda y Serra II. Sea cual sea el vencedor de estos dos equipos, no pueden haber mucha diferencia en el marcador y si hemos de inclinarnos por uno de los dos, lo haremos hacia las locales.

DEST. VALLS — UDYR (11'30). — Sres. Vallés. — Barceló y Ruiz. — Nada fácil habrá de resultar este encuentro para ninguno de los dos bandos y aún cuando pueda

parecer más favorito el conjunto visitante, nada nos extrañaría se registrara una mínima victoria local.

JOVENT — L'ESTEL (11'30). — Sres. Ripoll. — Alcover y Roig. — No será en la Indioteria donde termine la racha de victorias de las de Campos.

MOLINAR — SOLEDAD (11'30). — Sres. Torrens. — Cánovas y Salam. — Si el Molinar ya logró triunfar en La Soledad, es de esperar que ahora en su pista suceda lo mismo, aunque no habrá de resultarles a las locales lo mismo de fácil.

PERLAS B — MEDINA INCA (10'). — Sres. Morey. — Colom y Ladaria. — Aún cuando no encuentren muchas facilidades la victoria ha de ser para las de Manacor.

JUNIORS

Bastante decididos están los vencedores del campeonato junior. **SAN JOSE — MOLINAR** (8'). — Sres. Trias. — Magraner y Rigo. — Muy temprano empezarán su jornada estos dos equipos. Falta saber cual de los dos acusará más el sueño, aunque son los locales los favoritos.

AJIC — BUÑOLA (11'). — Sres. Arrom. — Cantero y Floriano. — Es un Buñola Roxa el que creemos con más probabilidades de hacerse con el triunfo.

BINISALEM — LA SALLE (12). — Sres. Seguí. — Robles y Cardesin. Los visitantes pueden obtener la victoria.

SANTA MARIA — LUIS VIVES (10'). — Sres. Seguí. — Robles y Cardesin. — El Luis Vives está más conjuntado y el triunfo no puede escapársele.

PATRONATO — HISPANIA (10'30). — Sres. Vidal. — Vera y Escanellas. — El Patronato ha de imponerse, siempre y cuando no juegue como lo hizo en la primera vuelta en el Vivero.

JUVENILES

En el Campeonato juvenil, puede quedar decidido el campeón del Grupo B.

PATRONATO — PERLAS (sábado 21'30). — Sres. Vidal. — Orón y Cardesin. — Los dos equipos pueden ofrecernos una disputada lucha, aunque al final la victoria ha de quedar en casa.

LEVANTE — ESPAÑOL (sábado 21). — Sres. Trias. — Magraner y Rigo. — Ha de ser el Español el que obtenga el triunfo.

MOLINAR — CIDE (10'). — Sres. Torrens. — Cánovas y Sa-

lom. — Los visitantes han de imponerse en esta confrontación.

ESPAÑOL — SANTA MARIA (10'). — Sres. Trias. — Magraner y Rigo. — Victoria indiscutible de los locales.

HISPANIA — JOVENT (10'30). — Sres. Nadal. — Bergas y Bauzá. — Los dos equipos son de fuerzas ni veladas y tanto puede vencer uno como otro, pero el domingo puede ser factor decisivo la pista propia y por tanto daremos al Hispania como difícil vencedor.

SAN FELIPE — CIDE (9'). — Sres. Cirer. — Mezquida y Mas. — Son los visitantes los que han de imponerse.

J. MARIANA — SAN JOSE B (10'15). — Sres. Salas. — Orón y Niell. — Del resultado de este encuentro depende el título del grupo B, si bien el San José acudirá con una ventaja de siete puntos, lograda en el encuentro de la primera ronda. Falta saber ahora cual de los dos podrá alzarse con la victoria y el margen que el vencedor conseguirá. Aparte todo ello, es de esperar un gran encuentro en Sóller.

AVANTE — JAVIER (12'). — Sres. Soler. — Chorda y Serra II. Tampoco está nada decidido en este partido, esperando que al final el vencedor lo será por escaso margen.

ENTREGA DE DIPLOMAS A LOS PREPARADORES

El próximo lunes, a las ocho de la noche y en el local de la Federación Balear, se efectuará la entrega de los diplomas a los preparadores que resultaron aprobados en el último Curso celebrado, rogando la asistencia de todos los interesados.

Al mismo tiempo se dará cuenta de algunas rectificaciones que deben hacerse al libro de Ed Jucker, que les fue entregado.

INUSITADA EXPECTACION ANTE EL ENCUENTRO POLLENSA - MARGARITENSE



(De nuestro corresponsal). — El Recreativo Pollensa, que el pasado domingo consiguió un valioso positivo en el magnífico campo del "Colonia", en donde muy bien hubiera podido conseguir la victoria, ya que se hizo acreedor a ella, tuvo oportunidades y le fue incomprensiblemente anulado un gol, recibe el próximo domingo la visita del temible "Margaritense" equipo éste, a no dudar el mejor de la Regional, que cuenta en sus filas con jugadores de verdadera valía, que en cualquier momento pueden resolver a su favor el encuentro.

No obstante el Recreativo Pollensa, y en Pollensa, se espera la victoria local, en esta segunda vuelta de la liga, parece ser que el Recreativo ha vuelto por sus fueros, ha renacido su buen juego y sobre todo su pundonor y entrega. Lo demostró el pasado domingo y lo demostró también ante su público en el encuentro contra el "Murense".

La plantilla de jugadores responde, al fin, con la confianza que el público y la directiva tenían en ellos depositada, varios de ellos han tardado, pero parecen haber conseguido su plena forma y el "Pollensa" practica buen fútbol, capaz de codearse con los mejores y capaz de ganar al equipo de Santa Margarita.

Poco a poco, vuelve a completarse la plantilla del Recreativo; en la puerta Garriga ya entrando en juego, en "Colonia" jugó muy bien, paró muchos balones, sin filigranas, pero con la inteligencia precisa por la dificultad del terreno y por la lluvia que caía, Ossorio y Martí se han recuperado de sus lesiones y pueden ocupar el puesto cuando sea necesario y si el preparador lo cree oportuno. En cuanto a las líneas defensiva y media, siguen siendo las más completas del equipo, siendo de destacar las últimas actuaciones de Terrasa, la regularidad de Suau, Soler, Crespi y el pundonor de Vicens-Mateu de quien, creemos sinceramente tiene un puesto en el equipo. En la media Cantallops, Cerdá y Gil-

Delegación Provincial del Ministerio de Industria

La SECCION DE MINAS de esta Delegación ha organizado un curso sobre «ARRANQUE EN CANTERAS POR GRANDES VOLADURAS» que se celebrará los días 24, 25, 26 y 27 del corriente mes, de 6 a 9 de la tarde.

Las reuniones se tendrán en el EDIFICIO ASIMA. Los interesados en participar en este curso pueden hacer su inscripción en esta Sección de

Sala Augusta presenta HOY

SUPERANDO AUN EN REPARTO Y GRACIA AL VECINO DEL 5.º



Además: MATALOS Y VUELVE en 70 mm. Aut. Mayores 18 años

DIVISION OFICINA

- DESPACHOS Y MESAS DE OFICINA METALICAS Y DE MADERA
- LIBRERIAS
- SALAS DE JUNTA
- SISTEMAS de ARCHIVO
- SILLERIA

ROSINO muebles metálicos

Delegación en Baleares: Avda. Gral. Primo de Rivera, 23 Telef 215807 Palma

JERONIMO PETRO, ENJUICIA AL AT. BALEARES

«TOLERABLE LA PARTE DEPORTIVA, LA ECONOMICA DE AUTENTICO DESASTRE»

A la espera de que de comienzo la segunda vuelta del torneo liguero, entrevistamos al Presidente del Atlético Baleares, D. Jerónimo Petro. Siempre amable, contesta así a nuestra primera pregunta:

«Comenzamos muy bien con aquel empate frente al Barcelona Atlético, seguimos una marcha ascendente para después, caer en el clásico bache del que es muy raro se salve equipo alguno a lo largo de la temporada. A tenor de lo sucedido en Alcoy y el buen partido frente al Acero, creo hemos salido de él y volvemos a la buena senda que ha de conducirnos a los primeros puestos, ya que la plantilla existe para ello. Nuestra campaña, hasta el momento con 8 partidos ganados, otros tantos perdidos, 3 empates, 21 goles a favor, 29 encajados, 19 punos y un negativo, no nos dejan satisfechos. Nuestro equipo ha perdido aquí dos partidos de forma absurda y fuera hemos de-

bido sumar al menos dos puntos más. Si llega a darse esa regularidad que en un torneo de esta clase tiene que tener como base, al llegar a la segunda vuelta debíamos estar junto a Tarrasa y Poblense».

«Se dice y lo hemos comprobado, que el Atlético es, posiblemente, el equipo que mejor fútbol practica del grupo. ¿Lo estima así?»

«Desde luego que sí. Cuando he viajado con él, lo han reconocido técnicos, crítica y público. Ha sido normal decirnos: «Juegan Vds. un fútbol muy bonito, pero poco luchador». Y así es. Cuando tenemos frente a nosotros a un equipo de nuestro «corte» le derrotamos, pero si el rival es un equipo brusco, áspero, luchador, entonces mis jugadores parecen agarrados. Como ejemplo, el día del Poblense. Fuimos superiores técnicamente, lo reconoció inclusive el Sr. Quetglas, pero ellos



JERONIMO PETRO

se anotaron dos positivos. A veces es preferible jugar peor y sumar puntos. Muchos aficionados van al campo no a ver jugar al fútbol, sino a que gane su equipo de la forma que sea y cuando la victoria no llega el enfado y la discordia se extienden por doquier. Recientemente tuvimos un altercado por la incompreensión de algunos apasionados. Y esto en verdad deprime a cualquier directivo o auténtico aficionado. Yo he visto esta temporada en el Luis Sitjar a equipos que realizan un juego muy inferior al que desarrolla el Atlético».

«¿A qué se debe que no asista mucho público al Estadio?»

«Mira, Del Sol. Hace bastantes años que soy directivo atlético y lo vengo observando, y no sólo en nuestro Estadio sino también en el del Mallorca. En general la afición futbolística, y vamos a concretarnos a la del Baleares, hace acto de presencia en cantidad cuando el equipo marcha en cabeza o cuando está en la «cola», es decir cuando existen posibilidades de ascenso o se tiene el miedo de ir a la categoría inferior. Cuando se permanece en la zona intermedia solamente van a los campos los auténticos aficionados, los que sienten y viven unos colores».

«Como es natural ello repercute en las taquillas. ¿Cuál es el momento económico del Atlético?»

Petro, pone cara de circunstancias y nos dice: «Si la parte deportiva es pasable, la económica un auténtico desastre. No puede ser peor. Cogimos al equipo cuando estaba casi en Regional y con una plantilla más idónea para ello que para militar en III División. Contando con muchas promesas y ofrecimientos hicimos el esfuerzo y hemos logrado un equipo digno de categoría, con tantas posibilidades como el que más, que ha costado mucho dinero. Pero a la hora de la verdad ni los accionistas ni los socios han respondido en la medida que nos hicieron creer. Hemos «soñado» en demasía. Y el «despertar», la realidad que estamos viviendo, nos hace ver el panorama muy negro. Siete personas no pueden llevar sobre sus hombros un presupuesto tan elevado. Con lo que hacemos en taquilla apenas si basta para abonar las «primas». Claro que todos los jugadores están al corriente de pago e inclusive se les ha adelantado dinero del fichaje. Rebajamos algo la deuda que existía al hacernos cargo de la presidencia y la plantilla tiene un valor infinitamente superior a la que nos entregaron».

«¿Tan bajos son los ingresos por taquilla?»

«Irrisorios. Mucho más deficientes que los de la temporada anterior. Si exceptuamos la del partido frente al Poblense, gracias a la cantidad de aficionados que llegaron de aquella ciudad y su comarca, las demás no dan, como te he dicho anteriormente, ni para las primas. Como muestra he aquí una: En el partido frente al Acero de la pasada campaña se recaudó 142.000 pesetas, en la del pasado domingo, 68.000. Y por ese orden las demás. Si nuestros gastos mensuales, todo incluido, ascienden a unas 250.000 pesetas, que los aficionados mediten un poco y valoren los esfuerzos que se reali...»

«¿Qué hay sobre el rumor de darle el cese a Jaime Arqué?»

«Eso que acabas de decir, un rumor sin fundamento. La afición comentaba que el equipo no se encontraba debidamente preparado. Tuvimos cambios de impresiones, Arqué nos informó detalladamente y nada más. La Directiva nunca ha celebrado sesión para cesar al entrenador del que

además estamos muy satisfechos. Lo que ocurre es que cuando el equipo no gana, primero se pide la «cabeza» del preparador, luego la del Presidente y así sucesivamente. Hace dos meses éramos, por ir en cabeza, unos semi-dioses. Dos partidos sin puntuar y hemos pasado a la categoría de «petardos». Pero así es la afición futbolística».

«Totalmente de acuerdo. Y como muestra que se lo pregunten a Carriega del Gijón. En 5 minutos pasó de ser el mejor a enviarle a la «ruie», pero eso sí, «agradeciéndole los servicios prestados». ¿Cómo esperas transcurra la segunda vuelta?»

«Si realmente hemos salvado el bache, confío en que al final estemos entre los cuatro primeros, salvo imponderables, claro está. Hemos de visitar campos propicios a que puntuemos y si aquí no dejamos escapar alguno, esa clasificación es la que debe ostentar nuestro equipo».

«¿Qué te parecería el que al final de la competición los dos primeros puestos fuesen ocupados por Poblense y Baleares o Baleares-Poblense?»

«Sería maravilloso. Estimo mucho a los de La Puebla, aunque como es lógico deseo el triunfo de los míos. Ellos, como nosotros luchamos por la mejor clasificación y si se diese el caso y se lograra el ascenso, elevaríamos con ello el prestigio futbolístico de la isla».

«Piensa por el momento que este se convierte en realidad, ¿continuaría Jerónimo Petro al frente del club?»

«En primer lugar hay que esperar termine al frente de la directiva la actual temporada, luego que nos clasificuemos y con ello se alcanzase el ascenso. Habría que hacer una planificación real, efectiva, auténtica. No quiero volver a «soñar», porque estos «sueños» salen muy caros. «carísimos».

DEL SOL

EN EL «MIGUEL NADAL»

BELLAVISTA - PONIENTE

La igualdad inesperada del conjunto «merengue» en Santa Margarita el pasado domingo, ha vuelto a poner de actualidad al Bellavista, equipo que por sus irregularidades, se ha convertido con toda propiedad en el conjunto «sensación» de I Regional.

Metidos ya en el último tercio del torneo, lo más primordial es ir acumulando puntos, y más que nunca asegurar, los de campo propio, y eso es lo que hace temer por la suerte de este encuentro, pues para no perder la costumbre nada extraño sería, nos sorprendiera con otra de las muchas actuaciones que ha realizado, cuando de equipos facilonos, se ha tratado, y mejor piedra de toque pa-

ra que ello no vuelva a ocurrir. Ahí tenemos al desahuciado Poniente dispuesto a acudir e intentar repetir la hombrada de otros conjuntos, que saldaron con bagaje positivo sus visitas al recinto del Miguel Nadal.

Dado que el próximo domingo no se celebrarán partidos interesantes de las varias categorías en Palma, con muy buen criterio la Junta Directiva del Bellavista, ha señalado las cuatro de la tarde para el inicio del encuentro dando ocasión de esta manera, para que cuantos aficionados que gustan de pasar unas horas presenciando en cuentros de competición, puedan ver satisfechos sus deseos.

G.

Restaurante C'AS COTXER

ESPECIALIDAD EN COMIDA MALLORQUINA Y TODA CLASE DE MARISCOS

LAS MARAVILLAS (ARENAL)

Teléfono 26 29 97

USTED...!! MANANA PUEDE ESTAR ASI

¡Evítelo!!

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN

EXAMINE HOY MISMO EL ESTADO DE SU CABELLO Y SI EN EL OBSERVA: grasa, caspa, caída progresiva, etc. acuda con URGENCIA, nosotros sin compromiso le indicaremos la solución a su problema.

BAJO DIRECCION FACULTATIVA

Avenida JAIME III, 135, 5º PALMA DE MALLORCA

Reserve su hora, de once a veinte al teléfono 210758

DIRECCION FACULTATIVA



LEARDI APARTADO DE LA DIRECCION TECNICA DEL ATLETICO CIUDADELA

A raíz de los últimos resultados del At. Ciudadela, único equipo de la isla menorquina en III División, la Directiva se reunió en la tarde del pasado lunes para estudiar la situación del equipo. Por acuerdo unánime se decidió apartar del equipo al Sr. Leardi Campanoli, que hasta la fecha «suma las veces de entrenador. De momento se ha hecho cargo

nuevamente del At. Ciudadela el entrenador Juan Cerezo Palay.

Por Ciudadela se rumorea que la Directiva del Atlético busca nuevos refuerzos para salir del farolillo rojo de la clasificación. Se tienen contactos con varios jugadores, con la posibilidad de que sea un jugador del Real Madrid aficionados quien se enrola al At. Ciudadela.

MONTUIRI

CRONICA DEPORTIVA DE LA SEMANA

MONTUIRI. (De nuestro correspondiente informativo). — Los resultados obtenidos por nuestros equipos locales en las jornadas de los pasados sábado y domingo fueron:

Montuiri, 1 — Petra, 2 (Benjamines).

Montuiri, 4 — OJE Manacor, 3 (Alevines).

Atco. Montuiri, 5 — U. D. Telefónica, 1 (Educación y Descanso).

Atco. Rafal, 0 — C. D. Montuiri, 3 (I Regional).

Si en la anterior semana comentábamos unos resultados negativos ya que de los cuatro equipos solamente uno se había erigido en vencedor, en la actual todos salieron victoriosos con la excepción de uno sólo.

En la tarde del sábado los alevines montuirenses vencieron por la mínima diferencia al OJE de Manacor. El primer período finalizó con ventaja visitante por 2-3. En la continuación los locales remontaron el tanteo adverso consiguiendo dos goles que les dieron la victoria.

Los tantos locales fueron obra de B. Miralles (3) y Rossíñol.

Como telonero al partido de Educación y Descanso en la mañana del domingo, jugaron los conjuntos benjamines de Montuiri y Petra en el recinto «Es Revolt». Los pequeños montuirenses fueron derrotados en el último minuto tras realizar un buen encuentro.

La contienda fue muy igualada y las situaciones de gol se creaban tanto en una como en otra portería. Marcó el Petra en la primera parte. En la segunda empató el Montuiri por mediación de Miguelín y cuando faltaba un minuto para la terminación del match y en pleno dominio local un «contraataque» petrense sorprendió a la zaga montuirense y el centro delantero marcó el tanto de la victoria.

A continuación saltaron a la cancha el Atlético Montuiri y la Unión Deportiva Telefónica. Victoria local por 5-1.

Alineaciones: ATCO. MONTUIRI: Más; An-

dreu, Bier, R. Cerdá; Ferrer, Macho; M. Cerdá, Miralles M., Sastre, Mesquida (Martorell) y V. Mayol.

U. D. TELEFONICA: Rosselló; Estribio, Cáceres I, Margado; Magro, Domingo; Castro, Cañizares, Calderón, Cáceres II y Zotes.

Noventa minutos de pleno dominio local que pudo traducirse en más abultado tanteo por las oportunidades creadas.

El Atlético se mostró más técnico y mejor equipo que el grupo empresa de la Telefónica. Los palmesanos lucharon todo el encuentro y en la segunda parte llegaron en algunas ocasiones al marco de Más que detuvo en dos o tres intervenciones de antología sendos disparos con marchamo de gol.

Los tantos fueron obra de Sastre (2) V. Mayol (2) y Mesquida por parte montuirense y por Cañizares el de la Telefónica.

Destacaron por la Telefónica Cáceres I, Cáceres II, Domingo y Cañizares. Por el bando local V. Mayol, el mejor sobre el campo, el portero Más, Macho y Sastre.

A la misma hora en que se desarrollaba el encuentro arriba indicado, en Palma el Montuiri vencía a domicilio al Atlético Rafal por tres tantos a cero.

Magnífico encuentro el realizado por el Montuiri que en todo momento se mostró superior a su rival. Ya apenas iniciado el match, a los pocos segundos, había marcado un gol que le fue anulado.

El Rafal estuvo a merced del Montuiri y se mostró como el equipo más endeble con el que se ha enfrentado el conjunto montuirense en el actual campeonato de primera regional.

Los goles fueron conseguidos por Miralles, Rigo, Rafal y Vaquer.

La alineación presentada por el club vencedor fue: Mayol; L. Amengual, Miralles S., Vaquer; Damián, Dols; Miralles R., Bauzá, Rafal, J. Miralles y Sáez (Barceló).

Dirigió el partido el colegiado don Pedro Aloy Roig, ayudado en las bandas por los Sres. Arbona Puig y Arbona Noguera.



Sepa cómo son y qué le ofrecen los Austin 1300



Venga a comprobar todas las ventajas de los Austin 1300 en

MOTOR BALEAR

Aragón, 2 y 4 PALMA DE MALLORCA

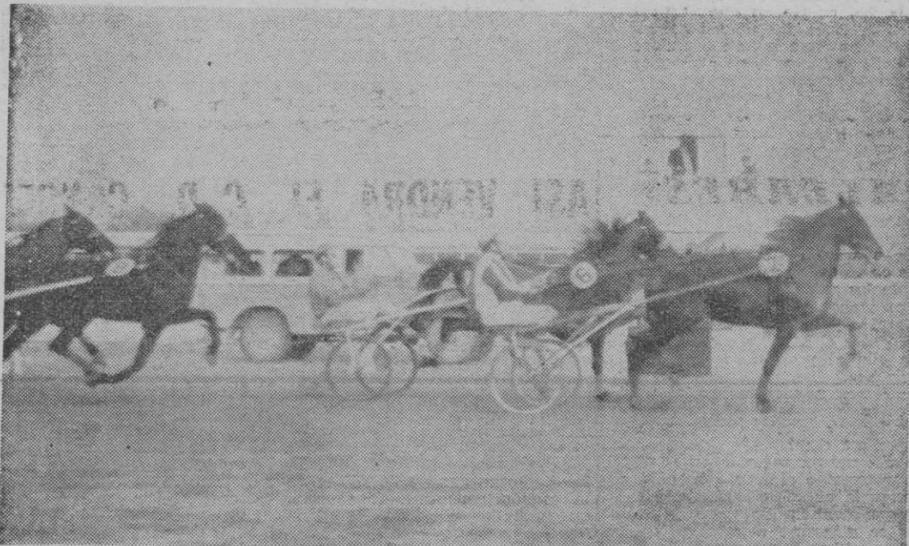
HOY, 32 PAGS.



HIPODROMO

LA DIADA DE SAN SEBASTIAN

GLASNÝ, OKEY B, MARLI LEY, VODKA II, ROYAL AMOUR, QUIRALDA, BESPORJADOK, PINERA, IMAGEN G, JOLI SPORT, TIERCE ROYAL Y TRIANON B, VENCEDORES



Un momento de la tercera carrera de la tarde, Masina (R. Lirola), Jirón (A. Pou) y Natalia V (F. Cánovas). — (Foto Mateo Obrador).

Un buen programa sobre el papel para la Diada de San Sebastián —se ha desterrado la costumbre de las repeticiones—, espectáculo bastante aceptable, bastante más público en la sesión vespertina que en la matutina, escasas sorpresas, muchos distancios, velocidades discretas y triunfal presentación en Palma de Trianon B después de su brillante temporada en Manacor. El trofeo Agama lo ganó Glasný; el Pienso Piema, Okey B; el Pepsi-Cola, Marli; el Pescados Bover, Ley; el de la Asociación de Caballistas, Vodka II; el Comestibles Arnau, Royal Amour; el del Bar Trotón, Quiralda; el de Viajes Barceló, Besporjadok; el de Cafetería Palace (Terreno), Pinera; el del Restaurante Oriente, Imagen; el de la Sociedad de Carreteras, el Trote de Manacor Joli Sport; el «Son Pardo», Tierce Royal, y el de Real Sociedad Hipica, Trianon B.

ACCIDENTE PARA EMPEZAR

...El de Princesa M cuando marchaba en excelente posición. Al desmontar a su conductor y correr desbocado molestó a Glasný que se había destacado pero, aún así, el potro ruso venció fácilmente llevando detrás a un Orman d'Or desfondado en la última recta y batido por Olé y Obredo que corría a su zaga.

1. Glasný	35"3	2.260 m.
2. Olé	38"4	2.220 m.
3. Obredo	39"5	2.200 m.

Nueve participantes.
Retirado: Ondina.
Quiniela a 38 pesetas.

TRES DISTANCIADOS

Vertiginosa salida de Natalee —distanciado por trote irregular—, mala de Oasis y lucha entre Okey B y Okepina. El hijo de Siria estuvo dominante y Okepina fue eliminado en la última parte del recorrido mientras Miss Kid lo era en los últimos segundos. Así se clasificaron Iapis II y Odesa Juliá que había peleado más atrás.

1. Okey B	34"	2.120 m.
2. Iapis II	33"1	2.140 m.
3. Odesa Juliá	32"5	2.160 m.

Diez participantes.
Quiniela a 182 pesetas.

TAMBIEN HUBO

DISTANCIADOS

Marli marchó siempre en cabeza teniendo como rivales de cuidado a Normandi —distanciado—, y Pinita Juliá. En la última curva se malogró la fortísima reacción de Panchita I y fue incommensurable el remate de Oscar J. R. que corría muy atrasado.

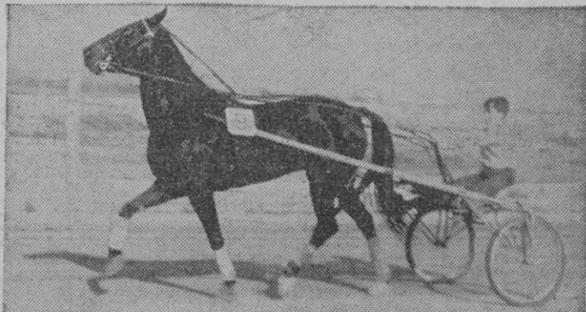
1. Marli	32"2	2.100 m.
2. Oscar J. R.	29"7	2.160 m.
3. Pinita Juliá	32"7	2.100 m.

Diez participantes.
Quiniela a 78 pesetas.

DESMONTADAS A DESTAJO

Una carrera luchada frenéticamente y en la que Ley fue eliminando a sus rivales que se desmontaban. Primero fue Frisán, luego N. Sammy, más tarde Jonjelin y en la vuelta decisiva un Ocell d'Or que intentaba batirle ya destacados de sus rivales. También se medio malogró el intento de Listo, siendo más regular el recorrido de Líder Khan. Dominio de los «L».

1. Ley	30"8	2.300 m.
2. Líder Khan	29"	2.360 m.
3. Listo	28"5	2.380 m.



Felipe Oliver, el benjamín de nuestros conductores, obtuvo un brillante triunfo con Imagen.

Diez participantes.
Quiniela a 54 pesetas.

VODKA II RESISTIO

LOS EMBATES

Vodka II conservó la cuerda y fueron inútiles los esfuerzos de Talismán d'Or para desbancarla, perdiendo su última oportunidad al desmontarse en los últimos metros. Surprenaut C fue distanciado y en la última recta un Saphir D que siempre había peleado con los primeros juntamente con Alliance Hanover. Revelación de la carrera fue Aquetil Pélo que, a pesar de su handicap, se clasificó por primera vez.

1. Vodka II	29"6	2.300 m.
2. Talismán d'Or	29"6	2.300 m.
3. Aquetil Pélo	27"4	2.380 m.

Once participantes.
Retirado: Quolonces.
Quiniela a 46 pesetas.
Trío a 9.875 pesetas.

SE DECIDIO AL FINAL

Prigotsi perdió su oportunidad —al ser distanciado— y también Souriant Quercy y Sire de Mauververt. Fueron Ispahan y Pharis los que marcaron la pauta seguidos de un Royal Amour a la expectativa y el grueso del pelotón. Todos se desplegaron en la última recta, cedió Pharis, se impuso Royal Amour sobre Ispahan y Quatre d'Avril sobre los demás y en-

1. Pinera	30"8	2.220 m.
2. Nevada	31"1	2.220 m.
3. Massina	29"5	2.260 m.

tre los que destacaba Hans Britton.

1. Royal Amour	28"8	2.100 m.
2. Ispahan	28"9	2.100 m.
3. Quatre d'Avril	28"2	

Once participantes.
Quiniela a 182 pesetas.
Trío a 18.817 pesetas.

«QUIRALDA»

CONFIRMACION

Quiralda había evidenciado sus condiciones y ayer la confirmó en una carrera en la que tuvo varias faltas. Precipitado distanciamiento de Quiriue Royale, confirmación de la clase de Quinta Hermana y pésima salida del promotor Quilate. Las sorpresas pueden ser grandes para el G.P.N.

1. Quiralda	37"7	1.600 m.
2. Quinta Herm.	33"7	1.680 m.
3. Quilate	45"	1.600 m.

Seis participantes.
Quiniela a 35 pesetas.

«BESPORJADOK»

POR LA MINIMA

Malos comienzos de Obufo y Panchito I, destacándose Insula perseguida por Besporjadok y Penélope. La batalla final la libraron el potro ruso y la hija de Baviera que nos depararon una apretada llegada. Besporjadok evidenció su clase de trotador y Penélope sus condiciones.

1. Besporjadok	34"5	2.020 m.
2. Penélope	34"5	2.020 m.
3. Insula	35"5	2.020 m.

Diez participantes.
Quiniela a 32 pesetas.

«PINERA» OTRA VICTORIA

Nogaro salió embalado, pero Pinera se fue imponiendo. Primero batió a un Meteoro destacado del resto y tras un corto forcejeo a un Nogaro que, al final, cedió ante una Nevada reservada y una Massina que se dejaba sentir en la última vuelta.

1. Pinera	30"8	2.220 m.
2. Nevada	31"1	2.220 m.
3. Massina	29"5	2.260 m.

Diez participantes.
Quiniela a 24 pesetas.

«IMAGEN G» BIEN

GRADUADA

Masvich sostuvo más de una vuelta su posición seguido de Imagen y Bufón. Los tres corrieron destacados del resto y hasta muy adelantada la carrera no cambiaron las posiciones, batiendo Imagen a Masvich y sosteniendo en la última recta el desesperado intento de Bufón. Remate de Oberive.

1. Imagen	28"8	2.220 m.
2. Bufón	29"	2.220 m.
3. Masvich	30"6	2.200 m.

Siete participantes.
Retirado: Johnny Walker.
Quiniela a 197 pesetas.

«JOLI SPORT», SE DEPEGO

Topsy M marcó el tren a una carrera muy acoplada y en la que Joli Sport se despejó en el momento oportuno consiguiendo una



Joli Sport, de doña María Francisca Solivellas, obtuvo el más sorprendente triunfo de la Diada de San Sebastián.

fácil e inesperada victoria. En el pelotón hubo cambios en los últimos segundos ya que sobresalieron Quel Atout y Gengis Khan que habían peleado en el centro del grupo. Anubis y Radar fueron los únicos que llegaron atrasados.

1. Joli Sport	27"	2.100 m.
2. Quel Atout	26"3	2.120 m.
3. Gengis Khan	26"4	2.120 m.

Once participantes.
Quiniela a 632 pesetas.

«TIERCE ROYAL», SIEMPRE EN CABEZA

Fulgurante salida de Tiercé Royal que se colocó en cabeza seguido de un compacto pelotón del que intentaban destacar, entre otros, Voronej y Sang Royal A. M. Pero fueron Stia y Saros los que atacaron con más fuerza en el momento supremo aunque sin poder con Tiercé Royal siempre en la posición más cómoda.

1. Tiercé Royal	26"1	2.100 m.
2. Stia	26"2	2.100 m.
3. Saros	26"3	2.100 m.

Once participantes.
Retirado: Prince du Figuier.
Quiniela a 195 pesetas.
Trío a 3.330 pesetas.

«TRIANON B», CONVENCIO

Teniendo en cuenta el mal estado de la pista deben considerarse excelentes las medias kilométricas de la prueba estelar. Trianon B marcó un tren muy difícil de resistir lo que ocasionó que el trío de ases —Turfiste Pélo, Taquin V y Urus G— no se acercara al de cabeza. Si intentaron batir a Trianon B, Nick Hanover y Renaldo B que consiguieron las mejores marcas de la diada. Momentos iniciales de Horsepower.

1. Trianon B	25"4	2.300 m.
2. Nick Hanover	25"	2.320 m.
3. Renaldo B	24"5	2.340 m.

Once participantes.
Retirado: Uranus Fier.
Quiniela a 86 pesetas.

CENTAURO

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

ALEVINES

Son Malferit	9"	Soledad - S. Buenaventura
La Real	15'30	S. Viente - Juventud 70
Collerense	10'15	San Javier - Collerense
Palma	12'15	Palma - Unión
Son Gotleu	9'15	Brindi - Unión
CIDE	9'30	CIDE - At. Molinar

INFANTILES

Muro	16"	Murense - La Salle
Miguel Nadal	13"	R. Lull - Alcudia
Nuevo C. Inça	9'45	Sallista - Soledad
La Puebla (día 22)	16"	Poblense - V. Lluc
Ca'n Mayol	16"	At. Aguilas B. - T. Fiol
Rafal	12'30	Patronato - S. Buenaventura
Son Gotleu	10'30	Brindi - CIDE
Collerense	9"	Collerense - San Javier
CIDE	10'30	CIDECO - Buñola
HH. Massot	9"	S. B. Viletense - At. Gaudium
Algaida	16"	Algaida - Llosetense
Estadio Balear	14'45	At. Baleares - S. Españolet
Rotlet	9"	At. Molinar - Sineu
Manacor	14'30	Vázquez M. - OJE Manacor
Felanitx	15'30	P. Nicar - Porto Cristo
Artá	9'45	Artá - Petra

SALA MOZART

MAÑANA A LAS 10'30 NOCHE ESTRENO DE

«OLVIDA LOS TAMBORES» de ANA DIOSDADO

POR LA COMPANIA DE COMEDIAS DE

MARIA JOSE ALFONSO-EMILIO GUTIERREZ CABA con **PASTOR SERRADOR**

¡ESTA OBRA ENCIERRA UN GRAN PROBLEMA UNIVERSAL QUE NOS AFECTA A TODOS!!

TEMPORADA DE TEATRO

AYER, EN EL ESTADIO BALEAR, A BENEFICIO DE LOS SUBNORMALES

EL POBLENSE (2-1) VENCIO A UNA SELECCION BALEAR DE I REGIONAL

Con temperatura fría y poca público, tuvo lugar ayer mañana, en el Estadio Balear un encuentro futbolístico a beneficio de los niños subnormales del Patronato Nuestra Señora de la Luz, venciendo el Poblense a una Selección de jugadores de I Regional por 2-1.

Poca historia tiene el encuentro cuyo juego estuvo a tono con la temperatura ambiente, si bien hay que reconocer que los "regionales" jugaron y dominaron más que los azulgranas.

La primera parte finalizó con empate a cero y en la continuación, a los 17 minutos Real marcó desde cerca por el seleccionado. En el minuto 31, Morey, que había sustituido a Marcelino, se interna y a 4 metros de la puerta con Seguí totalmente batido, en vez de tirar a gol cede la pelota a un compañero que la pierde y recogida por el delantero Román, penetra en el área y desde cerca establece el empate. Domina el Poblense y seguidamente, Gandolfo desde la línea frontal, de tiro por alto bate de nuevo a Seguí, 2-1 con cuyo resultado termina el partido.

El Poblense recibió el magnífico trofeo donado por Cafés Con-

go y Real, el de Espléndido Garvey.

A las órdenes del Sr. López Sánchez, que arbitró mal, los equipos formaron:

U. D. POBLENSE: Alfonso (Seguí); Pons, Gost II, Vallespir; Crespi (Terrasa), Gandolfo; Cela, Navarro, Román, Sebastián y Jiménez.

SELECCION: Forteza (Llompart); Arias, Oliver, Torres; Llompart, Pou; Gual, Suau, Juliá, Marcelino (Morey) y Real.

DEL SOL

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE SELECCIONES REGIONALES JUVENILES

CAMPO «MIGUEL NADAL»: DOMINGO, 23, 11'30 MAÑANA

SELECCION CATALANA-SELECCION BALEAR

El segundo «round» de este apasionante Campeonato de España de Selecciones Juveniles, tendrá lugar en nuestro terreno federativo el próximo domingo, con la visita del siempre temible y potente conjunto del seleccionado catalán, vivero inagotable de tantos y tantos destacados jugadores que actualmente pisan fuerte en el concierto futbolístico nacional.

Mientras nuestros representantes, salvaban con el mejor de los éxitos, la difícil papeleta del domingo pasado en su visita al campo de Torrero, el combinado catalán, se deshacía con toda brillantez del representante valenciano batiéndole por dos a cero. Dichos resultados dicen bien a las claras lo refrendo y espectacular que puede ser la confrontación que se avecina, y sin temor a equivocarnos, podemos vaticinar que las instalaciones de nuestro magnífico recinto del Miguel Nadal, se verán abarrotadas de aficionados dispuestos a apoyar con sus gritos y muestras de ánimo, a nuestros magníficos representantes que merecedores ya

son se les dedique cuando salten al rectángulo de juego, del aplauso unánime por la «hombreda» realizada el pasado domingo, y que según acabamos de leer en un semanario deportivo aragonés, su actuación puede considerarse de algo épica.

Dada la trascendencia de tan interesante encuentro, procuraremos en días sucesivos, insistir sobre el acontecimiento que ha logrado acaparar la atención de los auténticos aficionados que se deleitan con las evoluciones de estos magníficos muchachos que militan en la categoría de «oro» del fútbol.

GENOVART

FEDERATIVAS 1972

TRIUNFO DE LOS ITALIANOS BOSSIO Y BODINI

HOY SE DISPUTARAN LA «COPA TERRY», Y EL «TROFEO GOBERNADOR CIVIL DE BALEARES»

nins
Quint, 6 y Brossa, 21
ARMERIA - DEPORTES
ARTICULOS INFANTILES

participación de tiradores en pruebas internacionales ha superado, en su fase inicial, la inscripción de años precedentes. En el «Trofeo Vinos Yago», primera tirada del «Premio Inauguración», se inscribieron 67 tiradores, escopetas de fama mundial como Bodini, Bossio y Hubert.

«TROFEO VINOS YAGO»

Trece tiradores cubrieron la prueba, destinada a cinco pichones, dos ceros y a la distancia de 26 1/4: T. Puñet, T. Reynés, Puñet II —que dicho sea de paso fue la revelación de las pruebas inaugurales, con su «consabido» aplomo—, A. Fajol, Monchaux, Gualtieri, F. Dameto, C. Mayor, F. Frau J. Darder, Hubert, A. Linares, Bodini y Bossio. En la sexta ronda, quedaron fuera de competición los señores Pujol, Mayor, Jaime Darder —que no pudo aguardar, con su pájaro abatido de primer tiro, el asegurar su segundo tiro, y... salió rozando la valla—, el francés Hubert y Angel Linares, que al igual que Antonio Pujol su pichón, herido de muerte, cayó abatido a escasos centímetros fuera de la valla.

El reconocido valor, por parte insular, Emilio Puñet, en la séptima vuelta, después de haber fallado su primer disparo, en un pájaro de fuerte volar y consumado regate, recibió aplausos de todos los asistentes al derribar al zurite de certero segundo tiro para quedar abatido junto a la valla. De forma un tanto inverosímil, como generalmente ocurre, se prodigaron los ceros y en la décimo-segunda ronda se decidió el final: Gualtieri falló y Bossi, sobrando en seguridad y bien situado en el plancher, abatido de certero primer tiro al pichón que le valió el merecido e indiscutible triunfo.

CLASIFICACION

1. Bossio 12/12
2. Gualtieri 11/12
3. Monchaux 10/11
4. T. Reynés 9/10
5. T. Puñet 8/9
6. F. Dameto 8/9
7. Puñet II 7/8
8. Bodini 7/8

La entrega del trofeo, en representación de don Francisco Vidal, Delegado en Baleares de Vinos Yago, la realizó don Antonio Pujol Singala, quien, en dos años consecutivos, alcanzó el triunfo absoluto en esta excepcional prueba, a su brillante vencedor el italiano Bossio.

«TROFEO CASA POMAR»

Con una participación de 70 escopetas dió comienzo, apenas finalizada la prueba «Trofeo Vinos Yago», la tirada «Trofeo Casa Pomar» concertada a 3 pichones, un cero excluye y a 26 distancias.

Iniciaron la quinta ronda, sumando el cero, P. Botas, A. Fuster, J. Sagrera, Moteiro y Areces. En la siguiente quedaron fuera Dessale y Noci. Teodoro Puñet, su hijo David, Estade hijo, Paco Frau, Kolly y Jaime Darder, fallaron el séptimo pájaro. El ganador de la prueba anterior, el italiano Bossio y Monchaux —tirador

muy apreciado entre nuestros aficionados— no acertaron el siguiente. Siete tiradores quedaron para disputar el trofeo en litigio: seis escopetas isleñas y la del campeón mundial, Bodini. Nuestros representantes, en forma poco alentadora para los espectadores con deseos de que los isleños conquistaran algún trofeo, iban «dejando» la competición en la que Bodini y don Antonio Socias —el tirador más veterano de nuestro Archipiélago Balear— quedaron en un «mano a mano». Nuestro veterano tirador, con sensacional actuación, abatió pichones de toda clase en lo que al volar se refiere, pero no pudo con un super-rápido zurito, procedente de una jaula lateral, y su «oponente» —el fenómeno Bodini— abatió con su característica maestría el décimo-séptimo pichón, proclamándose, por lo tanto, vencedor absoluto de la prueba.

CLASIFICACION

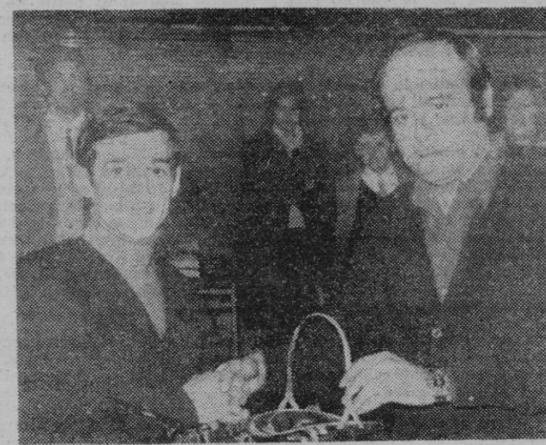
1. Bodini 17/17
2. A. Socias 16/17
3. T. Reynés 14/15
4. Mari 14/15
5. A. Alemany 12/13
6. S. Company 11/12
7. F. J. Jiménez 10/11
8. Bossio 7/8
9. Mochaux 7/8

En representación de Casa Pomar, entregó el trofeo don Fernando Dameto Cotoner, Presidente del Club Tiro Pichón de Mallorca, al Campeón Mundial Bodini quien, al igual que su compañero Bossio, fue largamente aplaudido y felicitado.

ESTA MAÑANA, PRIMERA JORNADA DE ABONO

A las 10 horas, con la esperanza de que no se produzcan retrasos por parte de los tiradores que piensan participar en las pruebas, primera de abono, dará comienzo la prueba «Copa Terry» a las distancias (3) 22, 25 y 27 metros, a 3 pichones, un cero excluye con derecho a igualar, se podrá entrar hasta el final de la segunda vuelta. En esta prueba se concederá, al mallorquín mejor clasificado, el «Trofeo de la Excmo. señora doña Eulalia Vereterra de Alvarez Buylla». Seguidamente, una vez finalizada la «Copa Terry», dará comienzo la «Copa Excmo. Sr. Gobernador Civil de Baleares», a 3 pichones, un cero excluye y a la distancia fija de los 26 metros.

Jaime ALOY



El Doctor Antonio Pujol Singala, en representación del Delegado en Baleares de Vinos Yago, hizo entrega del trofeo al ganador, el italiano Bossio. -- (Foto Sergio).



El Presidente del C.T.P.M. don Fernando Dameto, representando a «Casa Pomar» entregó el trofeo al campeón mundial, el italiano Bodini. -- (Foto Sergio).

MURENSE, 6 - INDEPENDIENTE, 0

MURO. — Ha llovido toda la tarde y un fuerte frío se calaba hasta los huesos. Así y todo la entrada ha sido normal que no equivale a decir buena, ya que son muchos los equipos que nos visitan sin tener dos docenas de seguidores.

La alineación que ha presentado Brondo ha sido todo lo contraria de la normal aunque después cada jugador sin registrarse por el número ocupara en el campo el puesto a que va nos tienen acostumbrados. La defensa fue normal y corriente, pero Fiol y Calvo que salieron con el cinco y el seis, Gabriel Timoner y Perelló con el siete y el ocho, Mulet, Jordi y Cladera respectivamente con el nueve, diez y once. Ninguno hizo gala a su número. Perelló haciendo órgano pasaba a la defensiva como rápidamente lo hacía de delantero centro. La táctica dio un resultado extraordinariamente positivo, por lo que queremos felicitar al mister. A los cinco minutos Timoner traducía un penalty en el primer gol de la tarde. Luego sería Mulet quien conseguiría el segundo de cabeza a los 10 minutos. Fiol aprovechaba un barrullo ante la puerta y remata a la red cuando nuestro reloj señalaba el minuto treinta y cinco. Era el tercero. Vuelve a ser el mismo jugador Fiol quien remata de cabeza cuando se desliza el minuto cuarenta y tres. Es el cuarto, terminando con este resultado al primera parte.

En la segunda mitad vuelve a ser Timoner quien logra de estupendo cabezazo el quinto. Y sería después Calvo quien lograría en una escapada el sexto. El dominio ha sido netamente local todo el encuentro, y si no han subido más goles en el marcador ha sido por pura mala suerte, recordamos un chut de Timoner que dio en el poste, y varias jugadas más que no fueron gol por puro milagro. Una excelente tarde del equipo local, que sigue contra viento y marea líder imbatido, máximo goleador y menos goleado. A la hora de destacar a alguien en el club local, pues, todo el equipo, sin olvidarnos del entrenador que ha sabido desorientar a base de bien al enemigo.

Del Independiente, cabe señalar su juego limpio y su deportividad sabiendo encajar bien una derrota.

A las órdenes del señor Bauzá ayudado por Herrero y Pons los equipos presentaron la siguiente alineación.

INDEPENDIENTE. — Jiménez, Holgado, Homar, Bonafé, Torres, Moreno, Riera, Calatayud, Morcillo, Sánchez y Juez.

MURENSE. — Pomar, Julio, Coll Morro, Comas, Fiol, Calvo, Timoner, Perelló, Mulet, Jordi, Cladera. En la segunda mitad salieron Jaime Timoner en el puesto de Jordi y Moranta en el de Julio.

DESDE INCA

ASI VENDRA EL C. D. CONSELL

Es indudable que a principios de temporada pocos hubieran sido los que hubieran vaticinado un Consell con positivos a estas alturas del campeonato. No obstante el Consell el próximo domingo se presentará al Nuevo Campo de Inca con tres valiosos puntos positivos. Detalle que nos da a comprender la real valía de la muchachada que entrena el ex-jugador constante Juan Colom Deyá de tan grato recuerdo entre la afición constante. El Consell, que nadie lo dude, acude a su cita de Inca predispuesto a «todo», es decir, a conseguir la proeza de conseguir los dos puntos en litigio.

Días pasados tuvimos ocasión de pulsar el ambiente futbolístico reinante en la simpática villa de Consell. Nuestra experiencia se limitó única y exclusivamente a intercambiar unas palabras con unos viejos amigos de la villa. Entre otras cosas nos manifestaban que el equipo a pesar de los pesares se encuentra fuerte, con moral y deseos de disputar un bonito encuentro en Inca. Que la derrota sufrida frente al Llosetense no tendrá repetición, ya que fue un paso en falso.

Como se verá, la afición futbolística de Consell está con su equipo; cosa que en verdad nos alegra enormemente, toda vez que es su máximo representante deportivo, a la par que no podemos olvidar nuestros tiempos de mozo en que un domingo sí y otro también era obligada nuestra visita a la sin par villa de Consell. Así pues, amigos constantes, el próximo domingo el Consell se presentará al Nuevo Campo de Inca con tres puntos positivos, una clasificación más que brillante, la mejor obtenida según creemos desde que se milita en Primera Regional, y el aliciente de ver una vez más en fiza a Juanito Colom.

La cosa nos la contaron mitad en broma, mitad en serio... no obstante nosotros por resultar extremadamente curiosos tenemos a bien traerlo asimismo mitad en broma, mitad en serio a estas columnas.

Resulta que en una de las últimas jornadas, uno de los máximos acertantes de las quinielas, que por cierto cobraron bastantes millones, era crítico taurino y había muchos años que no pisaba un terreno de juego. El detalle es muy digno de tenerse en cuenta. A la hora de llenar los boletos, ya no vale el saberse de memoria la clasificación general, ni el saber cuáles son los equipos que tienen más puntos positivos y negativos.

Está visto, que es mucho más importante saber lo que es natural o un par de banderillas al quiblero. Y la cosa hasta tiene su explicación teniendo en cuenta, la poca formalidad de que hacen gala este año, los equipos «quinielistas». Pues no me negarán, que para ponerle al Coruña vencedor en Madrid, o empatar en Valencia, se tiene que ser crítico

taurino, o buscador de perlas en el Pacífico. A un entendido nunca se le ocurriría tamaña barbaridad.

En cambio el fútbol actual, está dando muestras de una falta de seriedad tan acusada, que los quinielistas deben tomar una determinación u otra. Que el dinero lo ganen los jugadores a patadas, aun tiene un pase, pero que se lo lleven los que la pelota sólo la han visto en la olla, esto resulta bastante más molesto.

Si al menos en los toros también hicieran quinielas, nos quedaría el consuelo de poder vernos. Porque estén seguros, que el día que esto ocurriera le sería más fácil acertar las orejas que iban a cortar, a un futbolista que a un aficionado taurino.

ADELANTE MUCHACHOS

DEL JUVENIL CONSTANCIA

Es nuestro deseo, y porque en verdad se lo merecen, traer hasta estas páginas de «BALEARES» a los muchachos del Juvenil Constancia, y a su entrenador señor Felipe. El juvenil Constancia, por si no lo sabían nuestros lectores, ocupa por derechos propios el «farolillo rojo» de la clasificación. Con cero puntos en su casillero, y muchos goles en contra. No obstante, y aquí radica el mérito contraído por estos muchachos y entrenador, domingo tras domingo acuden a los distintos campos de juego dispuestos a vender cara la derrota, luchando desde el principio hasta el fin con entusiasmo, ardor y amor a los colores que defienden. Asimismo entrenó tras entrenó acuden todos de forma masiva, tal cual si se tratase del liderato el que ocupasen.

Así pues, nuestra más sentida enhorabuena a estos esforzados deportistas, que contra viento y marea han sabido comportarse como auténticos deportistas.

ANDRES QUETGLAS

Resultados de ayer

II REGIONAL

Grupo A

Insular, 2 — San Francisco, 2

JUVENILES II DIVISION

Grupo A

San Javier, 2 — Peña Central, 0

AMISTOSOS

Poblense, 2 — Selección, 1
Collerense, 3 — Soledad, 1
Servicio Sol, 0—Virgen Lluch, 1

CORTINA PLASTICO Tel. 22 25 29

GOMEX
Velazquez, 27 y Cazador, 1

ARTICULOS DE PLASTICO Y GOMA

DESCUENTO A HOTELES

REGALAMOS 2 ANTENAS VHF-UHF Y MUEBLE COMPRANDO POR SOLO

16990 PTAS

TV24 MARCA UHF VHF PREPARADO COLOR B.N. TELE-HOGAR

NICOLAS DE PAX 25 T.226884

LOS DOMINGUEROS



¿DONDE PODEMOS IR EL PROXIMO DOMINGO?

LOS ADELANTAMIENTOS EN CARAVANA

LLUCMAJOR - CAMPOS - SANTANYI - CAS CONCOS - FELANITX

La excursión de hoy podríamos denominarla de los Almendros en Flor, pues como un preludio de primavera, numerosos almendros de uno a otro extremo de Mallorca, han abierto al sol, sus flores blancas y rosadas, que sobre el verde intenso y fresco de la hierba o sobre el azul limpio del cielo, parece proclaman con poética y humilde sencillez, la eternidad del ciclo de la vida y del amor, el ansia infinita de paz de los hombres.

Es esta una buena ocasión para recordar a sus hijos, mientras rueda por las carreteras del llano de la isla, bordeadas de verdaderos bosques de almendros, que actualmente, 65.634 hectáreas de terreno están en Mallorca dedicadas a este cultivo, representando, según el Dr. Bartomeu Pons, más del 31 por ciento del total de terreno cultivado.

Los orígenes del cultivo del almendro en Mallorca son remotos, si bien su importancia fue muy reducida hasta finales del siglo XVIII, sigue diciendo el Dr. Barceló, en que la Sociedad de Amigos del País promovió su cultivo. En 1860, por ejemplo, su extensión era solo de algo más de cinco mil hectáreas.

La producción media de almendra es de unos 200.000 quintales métricos, que pueden oscilar entre los 150.000 y los 240.000 por año.

Las hectáreas de terreno dedicadas al cultivo del almendro en los términos de Llucmajor, Campos, Santanyi y Felanitx sobrepasa las 18.000, es decir, casi cuatro veces más que las que había en toda Mallorca en 1860.

El almendro, además de fuente de riqueza es el elemento paisajístico más característico de la Mallorca contemporánea y ha sido inspiración constante de nuestros poetas.

Maria Antonia Salvá, la eximia poeta de Llucmajor, en «La Diada de Sant Antoni» con la sencillez vigorosa de sus versos dice

Vós portau en ple gener
jorns de calma beneïda
i comença sa florida
de flors blanques d'ametller.

La riqueza material del almendro es para quienes lo trabajan. La riqueza de su belleza es patrimonio común. Salga usted, con los suyos, a tomar posesión de ella, a inundar sus ojos y su corazón, con el espectáculo indescribible de los almendros en flor.

LOS ADELANTAMIENTOS EN CARAVANA

Quiero insistir una vez más en recomendarle precaución en los adelantamientos. Y, de un modo muy especial, en los adelantamientos en caravana, casi siempre muy peligrosos aunque no se rebasa la distancia y tiempo máximos establecidos por el Código de la Circulación.

Todos y cada uno de nosotros que hayamos salido más de una vez por nuestras carreteras, como pasajeros o como conductores, hemos sido testigos de adelantamientos temerarios, en los que un conductor imprudente e impaciente, no solo ha puesto en peligro su vida sino la de otros conductores celosos cumplidores de la ley y excelentes pilotos.

No tan solo no deben hacerse adelantamientos en caravana, ni a un vehículo en solitario si no se dan las circunstancias permitidas por el código de la circulación, sino que es un deber facilitar el adelantamiento a los otros vehículos. No sucumba al celtibérico impulso de acelerar su coche en vez deminorar la marcha y arriarse cuanto le sea posible a su derecha, cuando advierta que otro vehículo tiene intención de adelantarse. Apretar con el pie el acelerador puede hacerlo cualquiera, incluso el ser humano más débil e inculto. Comportarse cívicamente, reduciendo velocidad y permitiendo un adelantamiento en cuanto esté en su mano, es patrimonio honroso de conductores responsables, de caballeros del

CAMPOS

Salga de Palma por la Autopista. Cuando llegue a Ca l'Alegría, donde finaliza este primer tramo de excelente calzada, ha de tomar como sabe, a la izquierda para ir a empalmar con la carretera de Llucmajor - Campos - Santanyi, propiamente dicha. Afortunadamente, este tramo de carretera de enlace es corto, pero tenga precaución, pues por ella se canaliza la mayor parte del tráfico que de Palma se dirige al sur y sureste y viceversa; y la carretera es estrecha, con mal piso asfáltico y dos puentecillos peligrosos. A todo su largo, por el lado de Palma, corre una acequia. El continuo paso de pesados camiones ha producido en esta parte grandes baches e incluso, bajo su presión, se han desmoronado numerosos tramos del murete de contención, con los consiguientes peligros para el tráfico rodado.

Campos se halla a los 38 kms. de Palma. La carretera cruza la población, por lo que no está permitido aparcar al borde de las aceras, pero puede hacerlo en la calle Mayor, que está a la derecha, frente a unas cafeterías, colmados y pastelerías. Se la identifica fácilmente por tener la iglesia parroquial al final.

Le recomiendo no deje de comprar unas «coques amb crema» en cualquiera de las varias panaderías y pastelerías de la villa. Son muy sabrosas y económicas.

En el centro de Campos, cerca de la calle Mayor, donde habrá aparcado, verá la casa de la villa, espléndido edificio del siglo XVI, ahora restaurado con acierto y buen gusto. Junto al ayuntamiento verá la torre de Can Cos, que hace esquina con la calle principal, que es por la que usted ha llegado. Es una antigua torre de defensa de mediados del siglo XVI similar a otras que existen en el mismo casco de la población: Can Dameto, Can Bragues, Can Cosmet y Cas Marqués del Palmer; esta última restaurada modernamente por una entidad bancaria, que ha dado al vetusto edificio militar, nuevo esplendor y fiel carácter.

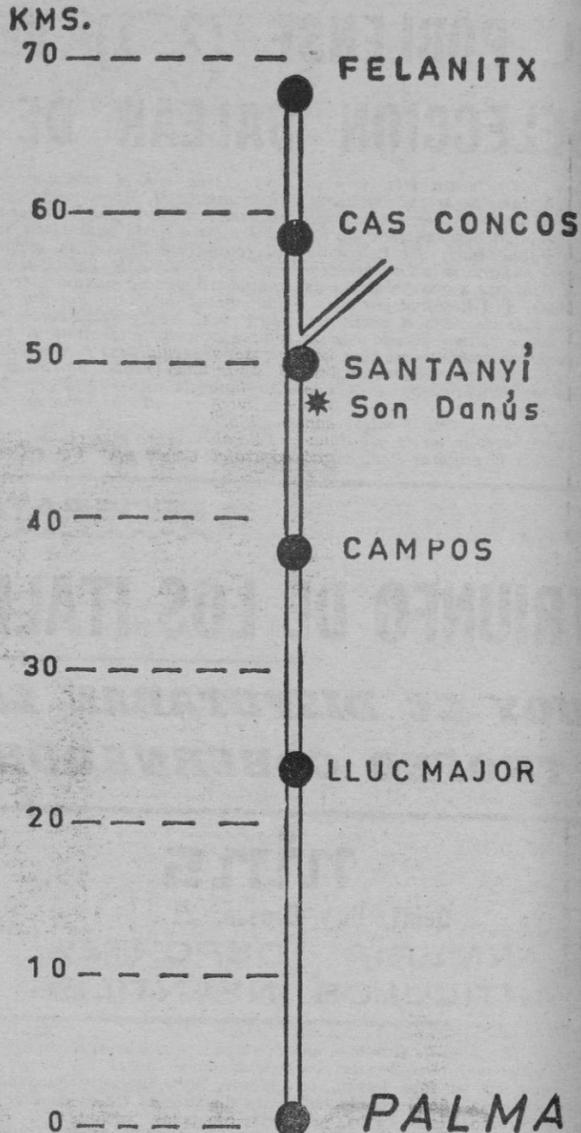
Por poco tiempo de que disponga no deje de visitar el templo parroquial. Su interior es de una magnificencia sorprendente. En él se guarda un precioso Henzo de Murillo titulado «El Santo Cristo de la Paciencia».

Cuando salga de Campos para dirigirse a Santanyi, tendrá oportunidad de ver numerosos huertos de regadío. El agua es extraída por más de mil quinientos molinos y norias, nos dice el cronista oficial de la villa D. Miguel Roig Adrover, y la producción agrícola comprende patatas, alcázaras, ganado bovino, ovino y de cerda, cereales, almendras, algarrobas y albaricoqueros. La rica caña vacuna de Campos produce más de cuarenta mil litros de leche diarios.

SON DANUS

Poco antes del hito kilométrico 48, verá, a la derecha, al borde mismo de la carretera, un talaiot de planta circular formado por grandes bloques de piedra superpuestos en hiladas regulares sin ninguna clase de cemento ni argamasa. El talaiot es una construcción prehistórica balear, de tipo defensivo, que al parecer se empezó a construir en el segundo milenio antes de Cristo perdurando hasta bien entrada la colonización romana de las Baleares, el año 123 antes de Cristo.

Un poco más lejos, a la altura del talaiot, están las antiguas casas de Son Danús Vell, adosadas a una robusta torre de defensa, y algo más abajo, podrá ver un original grupo escultórico, construido con piedra arenisca del país por el notable escultor Rolf Schafner, por cuya desinteresada y artística labor le fue concedido el premio de los «Premios Ciudad de Palma» hace unos pocos años.



SANTANYI

Debido a las continuas incursiones piratas que a partir de la noche de San Marcos del año 1388, asolaron Santanyi, la villa fue fortificada con unas murallas de las que solamente quedan la «Porta Murada», que verá usted de frente al poco de entrar en la villa.

No se puede, hoy, hablar de Santanyi sin evocar la figura próspera, insigne y entrañable de Bernat Vidal i Tomás, a quien debemos casi todo lo más importante que se conoce sobre la historia de la villa, y que fue uno de los más genuinos líderes culturales mallorquines de la post-guerra.

Sé cierto que Bernat Vidal le hubiera aconsejado que visitara la capilla del Roser, antes iglesia parroquial y desde el reinado de Carlos III, capilla de la comunión. Es una hermosa iglesia de sabor muy primitivo, que marca estilísticamente, no por su época, el tránsito del románico al gótico. Los cuatro primeros tramos dice Bernat Vidal, hasta el actual comulgatorio, son del año 1300.

Al lado de la iglesia hay un edificio de mucho carácter: la rectoría, palacete rural de fines del siglo XVI.

Santanyi se ha hecho famosa por la excelente calidad de su piedra, que inspiró estos versos al poeta Tomás Aguiló:

Bé se veu que res me manca,
tenc el gra, menut i fi;
jo som llisa i forta i blanca:
som pedra de Santanyi.

Con ella se labraron lápidas romanas y estatuas de vírgenes de nuestros santuarios. Está documentada su exportación para la ornamentación de la catedral de Mallorca, el castillo de Bellver, la Lonja, el Palau Nou de Barcelona, el Palau dels Reis de Mallorca de Perpinyá, el Castelnuovo de Nápoles...

Es probable que tenga usted oportunidad de ver alguna de las muchas canteras de piedra de Santanyi abiertas en numerosos lugares del término municipal. Si se decide a examinarla de cerca comprobará, que, efectivamente, es una piedra de finísimo grano, en la que con una cierta frecuencia, aparecen fósiles de copias de mar, que hace millones de años quedaron allí atrapadas en los movimientos geológicos de la isla.

FELANITX

En la calle Mayor, cerca de la iglesia en su lado norte, verá, debidamente señalizada, la carretera de Cas Concos y Felanitx. Es la que ha de tomar usted.

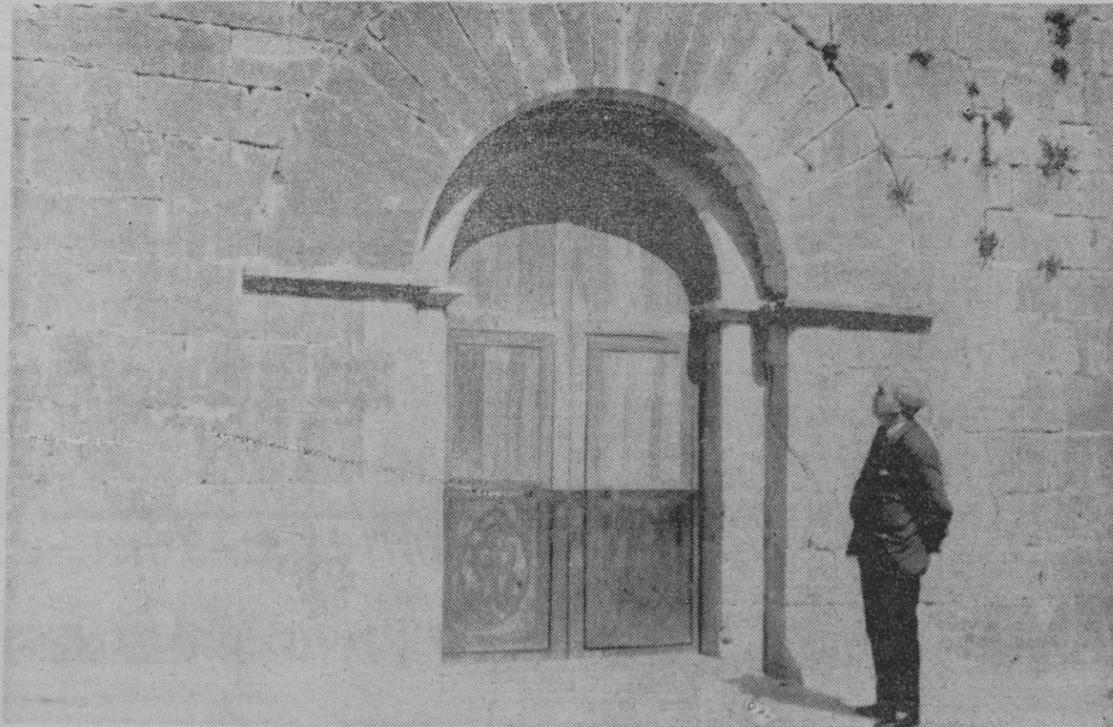
Felanitx se halla a 16 kms. de Santanyi. A mitad de camino encontraremos la aldea de Cas Concos des Cavaller, sufragánea de Felanitx. Sus calles fueron trazadas por don Pedro de Alcántara Peña en el último cuarto de siglo pasado.

Felanitx es una industriosa población de algo más de trece mil habitantes, según el censo de 1970. Son famosos su alfares, de los que salen delicadas piezas de cerámica. En consideración a su aumento de población, desarrollo de su agricultura, industria y comercio, en 1886 la Reina Regente Doña María Cristina concedió a Felanitx el título de Ciudad, dice Mn. Pedro Xamena.

La ciudad de Felanitx es el lugar indicado para almorzar. Hay diversos establecimientos de comidas, todos recomendables. En la Fonda de Can Soberá, por cien pesetas puede comer un buen plato de paella a base de pollo y marisco, pudiendo elegir un segundo plato entre lomo con patatas fritas o ensalada, lengua con alcázaras o ternera con salsa; pan, vino y fruta o flan. Además, los clientes pueden elegir servilleta de ropa o de papel, a su gusto.

Y nada más por hoy, sino desearle como siempre, de todo corazón, feliz domingo.

J. MASCARO PASARIUS



PORTAL DE LA ANTIGUA IGLESIA DEL ROSER, DE SANTANYI. JUNTO A EL VEMOS A BERNAT VIDAL I TOMAS, EL INOLVIDABLE QUERIDO Y ENTRAÑABLE AMIGO, A QUIEN TANTO DEBE LA CULTURA MALLORQUINA DE LA POST-GUERRA. (FOTO: MASCARO PASARIUS)

Una industria española
un grupo mundial

Hispano Olivetti la garantía de una organización omnipresente

Si quiere dar mayor eficacia a su empresa con instrumentos modernos de cálculo y escritura, de contabilidad y tratamiento de datos, piense en Olivetti, piense en sus máquinas y en sus equipos para sistemas. Si quiere además la garantía de una grande y extensa organización, y por lo tanto omnipresente, que le ofrece

asistencia técnica, software y asesoramiento especializado en cualquier punto del país, siga pensando en Olivetti.

63 sucursales, 28 concesionarios, 2.800 puntos de venta, 89 talleres.

Hispano Olivetti/Ronda de la Universidad, 18/Barcelona

olivetti

CIUDADELA: INAUGURACION DEL PARQUE INFANTIL DE TRAFICO

ACTIVIDAD TEATRAL DE LA COMPAÑIA «NURA»

A las seis de la tarde del pasado sábado, día 15, se inauguró en la plaza de Menorca de Ciudadela el primer Parque Infantil de Tráfico en nuestra Isla. Al acto de la inauguración estuvieron presentes diversas autoridades, entre ellas, el Sr. Casanovas Franco, Alcalde del Ayuntamiento de Ciudadela, el Sr. Salvador Torrecilla, Sub-jefe de Tráfico de Palma que representaba al Sr. Tomás Sastre Jefe Provincial de Tráfico, el Sr. Adrán Manca, Teniente de Alcalde de Gobierno, en representación del Alcalde de Mahón, Sres. Concejales del Ayuntamiento de Ciudadela, Pío Peña Municipal, Directores de las Auto-Escuelas de Ciudadela y entre otras autoridades.

Banda Municipal de Música interpretó diversas piezas musicales antes de dar comienzo a la inauguración como en los actos finales de la misma. El Sr. Anglada Manico presidió, a la numerosa concurrencia presente en el acto figuraban en primer número el grey infantil de Ciudadela, a seguir en esta inauguración. En primer lugar el Sr. D. Manuel Ortega Rodríguez, en representación de los Directores de las Auto-Escuelas de Ciudadela, quien puso de manifiesto la importancia de tener un parque infantil de tráfico. A continuación una niña agradeció en nombre de todos los niños de Ciudadela la puesta en marcha de esta instalación modelo. Luego el Alcalde, Sr. Casanovas Franco, se dirigió a todos los niños y a todos los padres, para manifestar el interés de este Parque Infantil de Tráfico como el Ayuntamiento, habían puesto en el mismo. Seguidamente diversos niños de todos los centros docentes de nuestra ciudad realizaron unas pruebas de demostración.

El Parque Infantil de Tráfico de Ciudadela cuenta asimismo

con otro parque de distracción, modernos bancos de descanso, excelente iluminación que todo ello hace resaltar el gran acierto tenido por el Ayuntamiento de Ciudadela en montar un Parque Infantil de Tráfico moderno en su especie.

REPRESENTACION DE

«EL ALFIL»

POR LA «NURA»

La Compañía teatral «Nura», de E. y D., representó en los días 15 y 16, la obra de Joaquín Calvo Sotelo, «El Alfíl». El Teatro Alcázar se llenó para ver actuar a la Compañía Nura, a la cual desearíamos una verdadera programación de teatro cada temporada consiguiendo sumarse en cada obra escenificada.

Los actores, Magda Moll en Eulalia, Magdalena Gofalons en Alicia, Jerónimo Marqués en Augusto, Andrés Anglada en Víctor, José Serra en Lorenzo Antonio

COMPRAMOS PARTIDAS DE

Conchas y caracoles mar nacionales, también de importación. Ofertas al NUMERO 109 - P.U. BILICITAS - Apartado. 166 - SAN SEBASTIAN

Auto-Escuela
Dazder
AV. A. ROSSELLO
(EDIFICIO MINACO)

Pons en Mota y Cristóbal Riudavets en Pedro, cumplieron fielmente sus personajes y de manera muy especial José Serra y Magdalena Gofalons (matrimonio en la vida real) fueron quienes lograron una excelente interpretación. José Serra, sobrino del inolvidable actor José Delfín Serra e hijo de actores, es una gran promesa del teatro. Su interpretación fue muy ovacionada y jalonada constantemente por sus cualidades teatrales.

La Compañía Nura representará, el 8 de febrero —fecha de la liberación de Menorca— la obra del mallorquín Juan Mas «Supá agra» que obtuvo el último Premio Borne de Teatro.

CLAUSURA DE LA EXPOSICION DE TORRENT

El galardonado pintor Torrent presentó una exposición de sus obras en el Círculo Artístico de Ciudadela durante los días 1 al 9 de enero. La exposición fue muy visitada y elogiada, y tuvo que prolongarse algunos días más a petición de varios centros docentes para que los estudiantes pudieran visitar la muestra artística. Alumnos del Colegio Salesiano como los de Escuela Municipal de Dibujo estudiaron la obra de nuestro laureado artista pintor.

DEMOGRAFIA

Según la Hoja Parroquial de la Iglesia, el movimiento demográfico durante el año 1971 fue el siguiente:

- Matrimonios: 119.
- Bautismos: 362.
- Defunciones: 140.
- Diferencia a favor: 222.

Estas cifras nos refrendan que en Ciudadela se produce un nacimiento diario. La diferencia a favor ha sido de 222 habitantes más lo que hace que Ciudadela alcance prontamente la cifra de 16.000 habitantes.



«ELS FOGUERONS»

(De nuestro corresponsal, Toméu SBERT).— La fiesta de San Antonio Abad, lleva anualmente consigo una tradición como es el encendido, en su víspera, de alegres «foguerons», donde se ríe, se canta y se come «longanisa» a base de bien, no faltando el buen vino del país. Es todo ello una simpática y sana tradición que también este año ha prevalecido en nuestra cosmopolita localidad. Vimos «foguerons» en diversos esparcidos lugares, como por ejemplo en los bares Rosalba, Los Angeles, Los Navios, Picadero Ca'n Verdura, Atco. Son Veri, Can Toni Martí y otros.

Entrenando el presidente, podemos decir que todo queda en casa.

LA CARRETERA DE

CALA BLAVA

Siguen a buen ritmo las obras de ampliación de la carretera de Cala Blava. La empresa Ferrer Pons Hnos. y con cargo a la Excelentísima Diputación Provincial, trabaja de lo lindo y esperamos que en la ya inminente primavera podamos disfrutar de tan necesaria como supurada mejora.

EL U. D. ARENAL

A MONTURI

El próximo domingo el U. D. Arenal se desplaza a Monturi para contender en partido de Regional con el titular de la citada villa. Se anuncia la reaparición del buen defensa Lucas Pou Mezquida, quien ocupará un lugar en la línea medular del equipo. Con los reaparecidos Pascual y Grau unido ahora a Pou se tienen fundadas esperanzas de

puntuar en el «Campo Es Revoit» motuense.

EL ULTIMO FICHAJE

Cándido es el último fichaje del U. D. San Diego. Ha jugado dos partidos en el Campeonato adheridos teniendo destacada actuación en la parte izquierda de la zaga. Antes ha jugado en el C.D. Colchoner (Calarzo), Recreativo Morón (Sevilla), C. D. Cortegana. Cándido es muy joven aun, es alto, valiente y decidido y constiute un buen refuerzo para el U. D. San Diego. Hemos estado hablando brevemente con él.

—¿Recuerdos y aspiraciones? —Mis recuerdos son muy buenos, tanto de mis ex compañeros, directivos y entrenadores que he tenido. Mis aspiraciones son, el serle útil al U. D. San Diego y llegar a jugar en próximas ocasiones con el U. D. Arenal. Diga que estoy encantado del compañerismo reinante y que todos nos encontramos en un buen momento de juego, lo cual se traducirá en mejores resultados. Le deseamos muchos éxitos.



VISITA DEL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

(De la corresponsalia literario-informativa de «BALEARES»). — Durante el pasado domingo día 16, en la Residencia «Juan Riera Cavaller», que la Organización Sindical de Educación y Descanso tiene en nuestra localidad, tuvimos la grata visita de don José Antonio de Mesa y Bazán, quien vino a Cala Ratjada en viaje oficial, acompañado de los miembros que han presidido la III Asamblea Regional del Sindicato de Enseñanza Sr. López Medel, Presidente Nacional del Sindicato de Enseñanza; el Presidente de la Unión Nacional de Trabajadores, Sr. Los tau Ronán; el Presidente de la Unión Nacional de Empresarios, P. Martín Fuertes y don Felipe Moreno, Presidente Provincial de Enseñanza.

escenógrafo, don Antonio Palmer. Aprovechamos la ocasión para felicitarlos a todos, en especial a su director y promotor de estas actividades culturales, el Sr. Palmer.

CALA RATJADA AL DIA

En una localidad como Cala Ratjada, donde no hay límites para las sorpresas, la imagen de las zanjias que un día se abren y al otro se cierran, ha sido llevada hasta el tópic que traspa las fronteras del humorismo y llega a rozar las línies de la comprensión y el asombro de nuestros vecinos. Todo por supuesto, tiene su explicación: para conducir las aguas residuales de los hogares, se requieren obras de construcción. La infraestructura sanitaria.

Nuestro Ayuntamiento, siempre tan atento y pendiente de nuestras necesidades, esperamos que a su debido tiempo, tenga a bien acondicionar el estado de la calle de Leonor Servera, una vez finalizados los trabajos en las aberturas de zanjias.

NICOLAS NADAL

Nuestro elogio y respeto hacia esta ancestral costumbre por lo que de alegre y divertida tiene, unida a un amor familiar y amigable predominante en torno al «fogueró» de turno.

GRATITUD

En nuestra crónica anterior nos olvidamos de consignar el agradecimiento de la comisión organizadora de «Ses Beneides de Sant Antoni» hacia la Federación Balear de Ciclismo, por haber prestado de forma totalmente desinteresada y a través de su presidente don Pedro Canals, la adecuada tribuna donde tomó asiento el Jurado calificador de los Premios otorgados en la reciente Cabalgata.

Valga nuestra consignación. Gracias

NUOVO PRESIDENTE

Después de la dimisión de don Francisco Solivellas Clar como presidente del equipo de fútbol juvenil Atlético Son Veri, se ha hecho cargo de la presidencia, debidamente aceptada por la Federación Balear de Fútbol, el Vicepresidente, don Damián Paniza Rosselló.

En próxima crónica deportiva ofreceremos impresiones del pasado y nuevo presidente del flamante club juvenil Atco. Son Veri.

UN PRESIDENTE QUE

ENTRENA

Después del cese del buen entrenador don Antonio Barceló Gelabert como responsable de la marcha física y técnica del U.D. Arenal, se ha hecho cargo del equipo su mismo presidente don José Oliver Tomás, quien ya dirigió el equipo el pasado domingo contra el C. D. Andraitx.

COMPAÑIA AMERICANA

NECESITA

SUPERVISOR DE FABRICACION

Para fábrica de calzado situada en la zona de Alicante

OFRECEMOS:

- Buen sueldo y beneficios
- Magníficas condiciones
- Brillante futuro

EXIGIMOS:

- Experiencia en calzado de caballero.
- Plena dedicación

Interesados pueden escribir adjuntando Curriculum vitae a

CARESSA

«BALEARES», por medio del corresponsal que suscribe, gracias a la gentileza del Director del mencionado establecimiento residencial, don Manuel Leal Conde, de poder charlar muy cordialmente con el Sr. Delegado Provincial de Sindicatos, acerca de los nuevos horarios de apertura y cierre de nuestros establecimientos comerciales. El Sr. de Mesa y Basan nos comunicó de que próximamente nos informará al respecto y nosotros desde estas columnas le damos las gracias por la atención dispensada.

GRAN VELADA DE «CAFE»

TEATRO EN LA SALA

«BUFFALO»

Durante el pasado fin de semana, se celebró en la sala «Buffalo» de nuestra localidad, una representación del «Café-Teatro», que es la primera que se lleva a cabo durante el presente año 1972.

Las obras que se pusieron en escena fueron: 1) «Café de Artistas», de Camilo José Cela; 2) «El Título de Luis Pirandello»; y 3) «Hamlet 72», de Víctor Uve.

El cuadro escénico estuvo compuesto por los siguientes intérpretes: Pedro Mestre, José Pastor, Juan B. de Miguel, Antonio Palmer, Concepción Yáñez, Luis Hernández, Vicente Marí y la «Voz en off» de Bartolomé Méis.

La actuación del mencionado cuadro escénico, en línea general, fue muy buena, con un perfecto montaje y una estupenda dirección, corriendo esta a cargo del

PARA TRASEGAR VINO
HELIFLEX
LA MANGUERA MAS LIGERA
NO AFECTA AL COLOR NI AL SABOR DE LOS VINOS

DISTRIBUIDOR OFICIAL
CASA CODINA
Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

General Mola, 22
Galerías Avenida, 14
Plaza Pedro Garau, 9

140 PLAZAS · TITULO MEDIO · MAS DE 200.000 PTAS.

Oposiciones LIBRES para el CUERPO GENERAL ADMINISTRATIVO (Ministerios Civiles).— AMBOS SEXOS.— DESDE DIECIOCHO AÑOS, sin límite máximo de edad. — Título, Bachiller Superior o equivalente (Maestros, Peritos, etc.) — Destinos: Madrid, capitales y poblaciones de importancia.— Exámenes después del 15 de Septiembre. — EN MENOS DE UN AÑO, PUEDE USTED HACER UNA MAGNIFICA CARRERA. — Pídanos urgente (antes del día 1 de Febrero), acompañando 20 ptas. en sellos de Correos, Programa, con impreso oficial de instancia y amplios informes. — Dirijase a JURISPRUDENCIA, Academia Editorial Jardines, 3 - MADRID - 14.

BANCO DE BILBAO

PALMA DE MALLORCA

SE CONVOCA EXAMEN-OPOSICION PARA CUBRIR PLAZAS DE AUXILIARES ADMINISTRATIVOS, PARA PERSONAL MASCULINO O FEMENINO, EN ESTA SUCURSAL.

EL PLAZO DE ADMISION DE INSTANCIAS FINALIZARA EL PROXIMO DIA 18 DE FEBRERO.

PARA INFORMACION, DEPARTAMENTO DE PERSONAL DEL BANCO DE BILBAO, PLAZA VIRGEN DE LA SALUD, 1.

ATENCION MUY IMPORTANTE

SOLO NOSOTROS VENDEMOS A MITAD DE PRECIO EN NUESTRA MONSTRUOSA CAMPAÑA DE ENERO

PRIMERISIMAS MARCAS

BRU - BALAY - EDESA
CROLLS-IGNIS-SUPER-SER
CORBERO-ASPES-NEW-POL

NUESTRO LOTE DE BODA LO DEMUESTRA:

- 1 Televisor todo canal 24" U. H. F.
- 1 Lavadora Super Automática
- 1 Frigorífico 330 L.
- 1 Aspirador
- 1 Armario baño (ROMI)
- 1 Cocina alta 3 fuegos y horno

por sólo **32.000 ptas.**

NO VIOS APROVECHEN ESTA OPORTUNIDAD. ANTES DE COMPRAR VISITENOS, MEJORAMOS CUALQUIER OFERTA

Almacenes HOGAR 2000

Calle Arturo Rizzi 62 - Teléfono 22 62 69 Palma

SANTANYÍ

«MADO MIQUELA» CUMPLIO CIENTO CINCO AÑOS EN CALONGE



Mado Miquela es saludada por nuestro corresponsal Perico.

(De nuestro corresponsal en Santanyí Perico). — En Calonge, ayer, festividad de San Sebastián, cumplió 105 años de edad, doña Micaela Adrover "Mado Miquela de Sa Taverna". En la foto de Sire, en la que está este corresponsal en Santanyí, en una fiesta de Primera Comunión celebrada a últimos del verano '71. "Mado Miquela", que goza de una excelente salud y buen humor, asistió ayer a misa en su carrito, que usa a causa de una caída que se produjo hace varios años. Fueron

muchas las felicitaciones y regalos que con motivo de tan extraordinario cumpleaños, recibió "Mado Miquela". "¡Molts anys" y a por los 106.

MUCHA CONCURRENCIA

AL CONCURSO DE PODA

ENTRE ALUMNOS DEL P.P.O.

El pasado martes día 18 y a pesar de las inclemencias del tiempo —viento y llovizna— se

dieron cita cerca de Santuario de Consolació y en la finca Son Punta de D. Guillermo Rigo Barceló, numerosos agricultores de la comarca y alumnos del P.P.O. (Promoción Profesional Obrera), para presenciar y tomar parte activa en la competición de poda de almendros, siendo los primeros premios adjudicados a las siguientes parejas: 1. Juan Rigo Barceló y Bartolomé Maymó Vidal, de Alquería Blanca. — 2. Bartolomé M. Bonet Suñer y Manuel Martínez Martínez, de Ses Salines. — 3. Andrés Rigo Juan y Antonio Suau Maymó, de Alquería Blanca y Santanyí, respectivamente.

Los principales trofeos, fueron donados por los Ayuntamientos de Santanyí, Felanitx y Ses Salines, Banco de Crédito Balear, Banca March y Caja de Pensiones. Asimismo, se recibieron colaboraciones de otras firmas y particulares, muy de agradecer, todas.

Presidió el reparto de premios, el Alcalde de Santanyí, D. Gabriel Adrover, estando presente el Sr. Sagrera, Jefe de la Sección Agronómica de Baleares, D. Bartolomé Simonet, Ingeniero Agrónomo, D. F. Javier Legorreta, Gerente Provincial del P.P.O., D. Enrique Gutiérrez, Instructor, los Sres. Alcaldes de Felanitx y Ses Salines, Juez y Delegado Sindical, Teniente de la Guardia Civil de Santanyí y los monitores D. José Antonio Tejedor y D. Lorenzo Rigo.

El Jurado, estuvo constituido por D. Bartolomé Simonet, D. Pedro Quetglas, D. Pedro Cruellas y D. Guillermo Rigo.

Fue marco de la entrega de trofeos, el Centro Parroquial de Alquería Blanca, que resultó insuficiente para albergar a la asistencia, a la que fue servido un vino español.

NATALICIO

El hogar de D. Jaime Egea Salas y doña Margarita Vidal Salom, se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña a la que se le impondrá el nombre de María. Enhorabuena a los venturosos padres.

LLUCHMAYOR

Un edicto de la Delegación de Hacienda de Baleares

SOBRE CONTRIBUCION TERRITORIAL URBANA, NUEVO REGIMEN DE EXACCION

(De nuestro corresponsal GARA)

El Boletín oficial de la provincia de Baleares publica en su número 16.417 del 11 de enero de 1972, un edicto de la Delegación de Hacienda de Baleares, sobre Contribución Territorial Urbana, nuevo régimen de exacción, en el que se hace saber que, en las oficinas del Servicio de Valoración Urbana de esta Delegación, se hallan expuestos al público, durante el plazo de quince días, los acuerdos dictados por el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda, de delimitación del suelo urbano, a efectos del nuevo régimen de exacción de la Contribución Territorial Urbana, establecida por la Ley 41/64 de 11 de junio de Reforma del Sistema Tributario y referente al término municipal de Lluchmayor.

Se advierte que contra los citados acuerdos de delimitación, los interesados afectados pueden interponer recurso de reposición dentro del plazo de ocho días, o entablar reclamación económica administrativa dentro de quince días contados los mismos desde la fecha que finalice el de exposición, que comenzará a contarse desde el siguiente día al de publicación de este Boletín Oficial de la provincia.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Palma de Mallorca a 7 de enero de 1972. — El Delegado de Hacienda. (ilegible).

EL ESCORPINS

Después de haber celebrado la Navidad con paz y alegría en nuestro Santuario de Gracia y agradecer a todas aquellas personas que de forma directa e indirecta colaboraron para que la fiesta resultase del calor de las grandes solemnidades, la Dirección del Grup Excursionista Els Escorpins transmite a todos ellos de nuevo las gracias y aprovecha la ocasión para desearles un próspero Año Nuevo.

De nuevo se reanudan las habituales excursiones, que con tanto éxito vienen realizándose.

El próximo domingo, día 23, se efectuará una salida al Puig de Massanella, bellísimo paraje ya transitado en anteriores ocasiones. La marcha, empezará en el Coll de Sa Batalla, pasando por Coma Freda y se efectuará el descenso por So'n Massip.

Se ruega a los que han de participar en esta marcha, vayan provistos de ropa de abrigo, y al mismo tiempo de agua potable, ya que en el lugar apropiado para la comida se carece de tan indispensable elemento.

CORTE DEL SUMINISTRO DE

AGUA EN EL ARENAL

El Ayuntamiento de nuestra

ciudad pone en conocimiento del público en general y de manera especial de sus abonados, que, conforme se anunció en la prensa local, con sendos avisos, durante el día hoy, viernes 21, quedará cortado el suministro de agua potable a El Arenal (desde calle Torrente hasta calle San Bartolomé) desde las ocho a las diecisiete horas aproximadamente. Lamenta el Ayuntamiento forzar esta medida totalmente ajena a su voluntad.

UNA DOBLE TUBERIA

EN EL ARENAL

Ante el peligro de insuficiencia en la tubería de conducción de las aguas residuales de la calle Miramar de El Arenal, el Ayuntamiento, bajo la dirección técnica del Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos D. Andrés Parrietti Lliteras, ha procedido a la instalación de otra tubería, de conducción, paralela a la existente y colocada en la acera junto al mar. Con ello el peligro latente y siempre gravísimo de salida de líquido en la calle de tránsito más denso de El Arenal, salvo imponderables, queda salvada. La obra la está ultimando el contratista Lorite y la habrá llevado a cabo en un tiempo mínimo y en la época más adecuada del año.

MALETAS VIAJE
DESDE 312 PTAS

Lorenzo Vicens, 7 y Bartolome Ferrá 6
T. 22 33 57 - PALMA —
Calle junto Edificio Minaco

LE HOGAR DE D. JAIME EGEE SALAS Y DOÑA MARGARITA VIDAL SALOM, SE HA VISTO ALEGRAO CON EL NACIMIENTO DE UNA PRECIOSA NIÑA A LA QUE SE LE IMPODRÁ EL NOMBRE DE MARÍA. ENHORABUENA A LOS VENTUROSOS PADRES.

A sus ROSALES de años anteriores

BUCCANER - CRIMSON GLORY - ARMSTRONG
DIAMANT - ELYSIUM - J. DE SALGADO
M. DE URQUIJO Y BACCARA...

CAN JUANITO SEMILLAS

Milagro, 2 — Plaza Coll, 18
Teléfonos: 21 16 31 - 22 68 36
PALMA DE MALLORCA

LE QUEDAN POCOS DIAS PARA RESERVAR SU MINI-TOURS

4.950 PTS.	6.500 PTS.	6.750 PTS.

SALIDAS EN FEBRERO

- * Reactores DC-8 de AIR SPAIN
- * Hoteles centricos de primera clase
- * Todas las habitaciones con baño
- * Servicio de guias-interpretes

MINI-TOURS
Viajes Kristal, s.a.
A.G.A.T. 152
C/ IBIZA, 17 - PALMA DE MALLORCA (JUNTO FRONTON) - TEL. 232240 - 237603
VACACIONES A PRECIOS EUROPEOS

monitor agro-pecuario

C/. Eusebio Estada, 65 y 67 - Tel. 250552 - PALMA DE MALLORCA

le invitan a añadir ahora las «NOVEDADES» y «FUERA DE SERIF»

- A. TOSCANINI (Rojo fresa amapola)
- MME. HILDA HEINEMANN (Rojo grosella)
- A. MARIA TRECHSLIN (Rojo garancina)
- BARONNE E. DE ROTHSCHILD (Púrpura)
- INTERFLORA (Escarlata claro)
- KABUKI (Amarillo puro)
- MARIA CALLAS (Rojo claro)
- PHARAON (Rojo fresa - carmesí)
- SAMOURAI (Púrpura aterciopelado)
- YOUKI SAN (Blanco nieve)
- CARINA (Rosa luminoso)
- LADY X (Malva pastel)
- PAPA MEILLAND (Aterciopelado con reflejos negros)
- SILVA (amarillo - salmón)
- SUPER STAR (naranja - salmón)
- SISSI (Lila pastel)

ASI CORTARA ROSAS A PLACER

EL CINE Y SUS NOTICIAS

«LA NOCHE QUE VIENE DEL CORAZON»

Marcel Carne llevará a la pantalla la última novela de Gilbert Proteau, titulada «Taut est dans la fin», que será rebautizada con el título de «La noche que viene del corazón». Carne quiere colaborar en esta ocasión con un actor que sería nuevo en sus repartos, Jean Louis Tritignant, y con un veterano que ya figura en otras de sus producciones, Pierre Brasseur.

«UNA ROSA»

El actor americano Farley Granger se ha incorporado al rodaje de la película «Una rosa», que dirige el italiano Renzo Russo. Se trata de un tema de intriga en el que también aparecen como protagonistas Erica Blank y Venantino Venantini.

Hace algunos años Farley Granger rodó en Italia «Senso», de Luciano Visconti. También ha trabajado, entre otras películas, en «La muchacha del trapecio rojo» y «Extraños en un tren».

«EL TUERTO»

El realizador Denny de la Patellera se ha trasladado con su equipo a Marsella, donde proseguirá el rodaje de la película «El tuerto». Se trata de una historia policiaca en la que un viejo comisario, próximo a jubilarse, inicia, por su cuenta, una investigación

convencido de que el responsable del delito que trata de esclarecer es un viejo «conocido» al que detuvo en otras ocasiones.

Los protagonistas de la película son Jean Gabin, Félix Martin, Bernard Blier, Uschi Glas y Fabio Testi.

«UN HOMBRE SOLITARIO»

El veterano actor norteamer-

cano Melvin Douglas es el protagonista del nuevo film de Mel Stuart «Un hombre solitario», en el que también interviene como figura femenina principal Janet Leigh. Los trabajos más recientes de Melvin Douglas son, entre otros, «Hud» e «Intriga en el Gran Hotel».

«LA SONRISA»

Olivier Bousquet y Annie Nil- sen dos figuras prometedoras del cinema francés con los intérpretes escogidos por el realizador Gerard Guerín para que protagonicen su película «La sonrisa».

Cuando haya concluido esta película, Guerín se trasladará a España, donde piensa realizar un guión sobre los sucesos de la guerra de la independencia española.

«COMO A UN PERRO»

Los americanos Michael Forest y Steve Todd son los intérpretes centrales de la nueva película del realizador Elio Panaccio, «Como a un perro». En el filme intervendrán también como protagonistas Ched Davis y Susana Levi.

RESTAURANTE PLAYA D'OR

En Cala D'Or

ABRA BIEN LOS OJOS AL ESCOGER SU FIN DE SEMANA

LES ANUNCIA QUE ESTARA ABIERTO TODOS LOS DIAS HASTA NUEVO AVISO

Les ofrecemos nuestro precio especial desde la cena del sábado al almuerzo del domingo

500'.- ptas. por persona

NIÑOS HASTA 12 AÑOS, 50% DE Dto.

Disponemos de televisión para los aficionados al fútbol.

SERVICIO A LA CARTA

COCINA INTERNACIONAL SELECTA

Menú del día a 160'.- pesetas por persona

ESTAMOS ESPECIALIZADOS EN BODAS, COMUNIONES, BAUTIZOS Y FIESTAS ESPECIALES.

Información y reservas - Sres. Mas y Stengel

ULTRAMAR EXPRES - Teléfono: 22 70 45

NOTA.- Recorte este anuncio y entrégueselo al maître. Le tendremos una pequeña deferencia.

MUY PRONTO
VD. ADMIRARA DE NUEVO
¡LA PELICULA DE LOS
6 OSCAR!

WENDY HILLER - LEO Mc CERNY - ROBERT SHAW - ORSON WELLES - SUSANNAH YORK
y PAUL SCOTFIELD
6 OSCAR



UN HOMBRE PARA LA ETERNIDAD
(A MAN FOR ALL SEASONS)

DIRECTOR: FRED ZINNEMANN TECHNICOLOR PRODUCCION: COLUMBIA

UN REPARTO FABULOSO
PARA LA MEJOR PELICULA
DE TODOS LOS TIEMPOS

OPERACION CAMBIO

4.000 ptas.

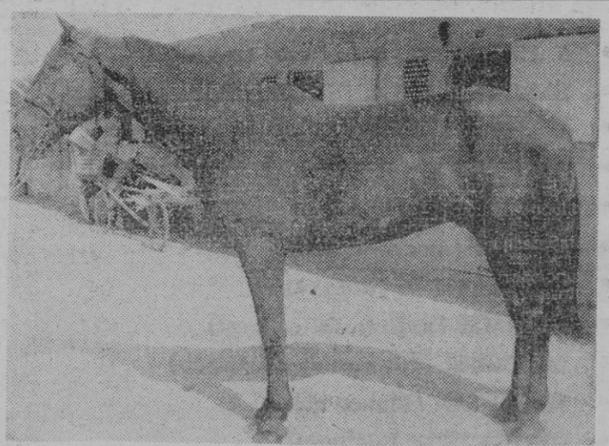
POR SU LAVADORA VIEJA
AL CAMBIARLA POR
UNA SUPERAUTOMATICA



Edesa EN



Eléctrica MATAS
SAN MIGUEL, 7



SEMENTAL BANCO III por 1'19"

RODEO - C por 1'19"

Y CHARMEUSE - C por 1'22"

QUIROGA II Y SONATE

KAN-KAN II Y JOSETTE IV

Rodeo C.- Nieto segundo de «URANIE» que fue crack europea durante muchos años y abuela de «Roquepine»

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES	235940 (TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235710
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382

HOY
32
PAGINAS

Programa para hoy!

TEATRO

SALA MOZART. - A las 7:30 tarde y 10:30 noche:
«LA CASA DE LAS CHIVAS» de Jaime Salom,
por la Compañía de RICARDO HURTADO.

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. - (Climatizado). - Desde las 3:
«LATIGO» James Garner, en color. Director: Burt Kennedy; y «LA CHICA DE LOS ANUNCIOS», Sonia Bruno, Karina, en color. - (Mayores 18 años)

AVENIDA. - (Climatizado). - Desde las 3:15:
«EL ESPECIALISTA», Johnny Hallyday. Un film de Sergio Corbucci. (Color-Scope). «EL COBRA» 70 m/m. Color. (May. 18 años)

AUGUSTA. - (Climatizado). - Desde las 3:
«NO DESEARAS AL VECINO DEL 5º», en color, cor Alfredo Landa; y «TEPEPA», en Todd-Ao, con Orso Welles. - (Aut. mayores)

AUDITORIUM. - Desde las 2:45:
«EL VALLE DE LAS MUÑECAS», Todd-Ao-color, con Sharon Tate; y «EL PSICOPATA», en color. - (May. 18 años)

A B C CINEMA. Hoy desde las 3 sesión continua:
«LOS CORROMPIDOS», Robert Stack, Elke Sommer. Techniscope eastmancolor Complemento: «LA PERVERSA», Ryan O'Neal, Leigh Taylor. Panavisión, technicolor. Aut. mayores 18 años.

SALA BORN. - (Climatizado). - Desde las 3:15:
«LA LUZ DEL FIN DEL MUNDO», en Todd-Ao-color, con Kirk Douglas; y «EL MONSTRUO DEL TERROR». - Horario la «LUZ...»: 4:25, 7:25 y 10:30. - (Aut. mayores 14 años)

TEATRO BALEAR. - Desde las 3:
«LAS 24 HORAS DE «LE MANS», con Steve McQueen, en Todd-Ao; y «HIBERNATUS», con Louis de Funes. - (Autorizado)

CAPITOL. - Desde las 3:
ME DEBES UN MUERTO», color, con Manolo Escobar, Conchita Velasco; y «LOS PROFESIONALES DE LA MUERTE». - (May. 18 años)

DORADO. - Desde las 3:
«LOS COMPANEROS», en scope-color, Franco Nero y Jack Palance; y «EL TAXI DE LOS CONFLICTOS».

FANTASIO. - Desde las 3:
«EL SECRETO DE UNA ESPOSA» con Anthony Quinn e Ingrid Bergman; y «EL PURO SE SIENTA ESPERA Y DISPARA». (May. 18 años)

HISPANIA. - Desde las 3:
«ME DEBES UN MUERTO», color, con Manolo Escobar, Conchita Velasco; y «LOS PROFESIONALES DE LA MUERTE». - (May. 18 años)

JAIME III. - (Climatizado). - Desde las 3:
«DOMICILIO CONYUGAL». Un film de François Truffaut, con Jean-Pierre Leau, color; y «ALVAREZ KELLY», William Holden, en 70 mm-color. - (May. 18 años)

METROPOLITAN. (Climatizado). - Desde las 3:15:
Séptima semana:
«LOVE STORY» Ali Mac Graw, Ryan O'Neal. Director Arthur Miller (Color) «UN TRABAJO EN ITALIA» (7º mm Color) May 18 años

MODERNO. - (De miércoles a domingo):
«ME DEBES UN MUERTO», color, con Manolo Escobar Conchita Velasco; y «LOS PROFESIONALES DE LA MUERTE». - (May. 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. - Desde las 3:
«ESTACION POLAR-CEBRA», scope-color, con Rock Hudson; y «ATACADORES DEL FARGO». - (Tolerado menores)

RIVOLL. - (Climatizado). - Desde las 3:
Segunda semana:
(Todd-Ao). - «HOSPITAL HORA CERO», Dyan Cannon. Director: George Schaffer, en 70 mm-color; y «EL DIABLO POR LA COLA» color. - (May. 18 años)

RIALTO. - (Climatizado). - Desde las 3:30:
«ME DEBES UN MUERTO», color, con Manolo Escobar, Conchita Velasco; y «LOS PROFESIONALES DE LA MUERTE». - (May. 18 años)

SALAS DE FIESTA

- * BARBARELA. - Cada noche baile.
- * CABALA. - Todas las noches baile con «Nuestros Cinco», hasta las 4 madrugada.
- * CASA VALLES. - Todos los días baile y atracciones.
- * CHEZ NOUS. - Cada día orquesta «Los Massot»
- * EL BARCO (Night Club). - Tarde y noche baile
- * PATIO ANDALUZ FELIPE. - Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- * TAGOMAGO. - Abierto todas las noches. Baile y atracciones.
- * TITO'S. - Todas las noches baile y atracciones.
- * TROCADERO. - Tarde y noche baile y atracciones.
- * CLUB LATINO (Las Maravillas). - Baile todas las noches hasta las 3:30.
- * LORD NILSON (Ca'n Pastilla). - Todos los días baile con «Los Grecos».
- * S'ESCAR. - Todas las noches baile y atracciones.
- * ROSALES (Night Club). - Todos los días baile y atracciones. Domingos y festivos: Galas para la juventud.
- * MALVALOCA (L. Ribera) Ca'n Pastilla. - Baile todas las noches a partir de las 22 horas.
- * CLUB SALEM. - Diariamente baile y atracciones.
- * CAP FALCO (Cala Viñas). - Todas las noches baile hasta las 3 de la madrugada.
- * 2.000 DISCOTHEQUE (El Arenal). - Cada noche baile, a partir de las 21:30.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. - Diariamente desde las 3:30:
Partidos. Tríos. Quinielas. - Local dotado de calefacción. - Entrar GRATIS

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**

y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



AVDA. JAIME III, 137
TEL. FONO.: 21 06 41

VENDO PLANTA BAJA en prolongación de la calle Blanquerna, 3 dormitorios, baño completo, sala-comedor, cocina, coladuría, todo en perfecto estado y gran jardín bien cultivado. PRECIO: 850.000 ptas. Buenas facilidades. (OM-124)

VENDO ATICO JUNTO PASEO MALLORCA, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina, sala comedor con gran terraza, completamente amueblado y equipado, magnificas vistas sobre Palma y bahía, 2 ascensores y portería. Precio: Pesetas 1.150.000. Facilidades. (OM-124)

VENDO LOCAL CON SOTANO de 470 m². en el Rafal, junto a la calle Aragón, sin columnas y gran puerta de acceso. PRECIO pesetas: 1.400.000. Facilidades un año. (OM-124)

APARTAMENTO EN SANTA PONSA a 50 mts. de la playa con muy buena vista sobre el mar y a estrenar. Consta de: 3 dormitorios dobles, con armarios, 1 dormitorio servicio, 1 baño completo, 1 aseo con ducha, cocina grande, sala-comedor con gran terraza, calefacción eléctrica, y garaje privado con trastero. Precio: 1.500.000 ptas. con facilidades. (A-ILL-268)

CHALET EN PALMAÑOLA con solar de 1.000 m², 4 dormitorios dobles con armarios empotrados, 2 baños completos, cocina grande, sala-comedor grande y muy buenas vistas. Precio: 1.300.000 ptas. Facilidades. (V-IN-257)

SOLAR EN LA CABANETA de 4.700 m². aproximadamente situado en la parte alta con muy buenas vistas sobre Palma. Precio: 350 ptas. m². Muchas facilidades. (S-IN-178)

CHALET EN LA CABANETA (Son Veri) con solar de 500 m², 3 dormitorios dobles, sala-comedor, baño completo, cocina equipada, varias terrazas, garaje grande, posibilidad de un dormitorio doble y un aseo para servicio, y orientación Sur. Precio: 1.650.000 Ptas. Facilidades. (V-IN-260)

EN JAIME III

Vendo tiendas en construcción, exentas de contribución 20 años.
ALZINA - Jaime II, 32 - Tel. 214147.

CONTRATISTAS - HOTELEROS

Concedemos créditos a constructores para terminación de obras. A hoteles con garantía hipotecaria. Tramitamos con rapidez y eficacia el descuento de sus letras procedentes de contratos de Compra-Venta de pisos hasta 5 años.
INTERESES FINANCIEROS

A. P. I.
Avda. Jaime III, 111, 1.º, 2.º Dpcho. Tel. 214958.

INMOBILIARIA NOVA

Calle Torrenova, s.n. Palma Nova. - Tiendas bien situadas y Apartamentos en venta, zona de Magalluf.

INTERESAN PISOS con o sin muebles, para alquilar. Informes: Fincas JULIA. Plaza España, 15. (14)

ALQUILER o VENTA sótanos de 480 y 400 m². Bajos de 120 y 400 m². céntricos. Almacén de 250 m². con fácil aparcamiento. Inmobiliaria ROIG. Sintas, 8. Telf. 223778. (29)

Hipotecas

DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. PALMER; J. Anselmo Clavé, 42, 1.º; de 10 a 1. (22)

Solares y Terrenos

SOLAR en Son Roca; 1.980 m², calle asfaltada, agua y electricidad. 990.000 pesetas. MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. Entresuelo Telf. 210771. (20)

CALA PL Primera, segunda y tercera fila. Bajada a la playa, orientación Sur, maravillosa panorámica sobre Cabrera. Sin entrada, todo incluido desde 3.800 ptas. mensuales. MADE. 211485. (26)

SOL DE MALLORCA Portals Vey's. La más elegante Urbanización, parcelas de unos 1.000 m². en primera, segunda y tercera fila, todas ellas con maravillosa panorámica. 20 % entrada, resto pagos mensuales durante 4 años. MADE. 211485. (35)

SE VENDE huerto de 20 cuarteradas a 12 kms. Palma, todas regables, 160.000 l.h., agua potable, a 550 mil ptas. cuarterada, con facilidades. Inmobiliaria ROIG. Sintas, 8. Teléfono 223778. (29)

LA FONT, Pollensa. Señorial urbanización, con agua, electricidad, calles asfaltadas, mucho arbolado, zona muy tranquila. Sin entrada, sin intereses, desde 7.500 ptas. mensuales. MADE. 211485. (25)

VENDO solar 500 m². en Palmañola. Avda. Soller, 200.000 ptas. Facilidades Telf 235459 (13)

COMPRO solar o derecho edificación en zonas de Terreno o Cala Mayor. Inmobiliaria LAMAS. Avenida Gral. Primo Rivera, 1, 1.º, 4.º. Tel. 212792. (23)

CAN PASTILLA: Solares 1.º, 2.º y 3.º línea; aptos chalets o apartamentos, desde 1.500 ptas. m². INMOPALA Telf. 262492. (19)

COSTA BLANES, en solar 969 m², tres dormitorios, cocina, salón-comedor con chimenea, cocina, baño, aseo. Precio: 2.250.000 ptas. MADE. 211485. (20)

Locales y Despachos

PARA DESPACHO alquiler amplios bajos, con teléfono, calle Vlnaza. ALEX. Plaza Rastrillo, 9, 2.º. 223971 (15)

OCASION: Vendo dos tiendas con bar equipado en primera fila. Punto céntrico. Entrada desde 300.000 ptas.; resto a convenir. Informes: Teléfono 54 de Porto Colom; de 9 a 1. (30)

DESPACHOS y locales cualquier extensión, con apartamento propio. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort. 15. Telf. 224660. (15)

MAGALLUF, seis locales en venta, 45 m². zona rodeada hoteles, alquiler garantizado, juntos o separados. Precio: 1.000.000 ptas. Facilidades. MADE 211485. (21)

LOCALES COMERCIALES zona Blanquerna Plaza Foros. Sta. Catalina y Es Fortí. De 3 a 10 años. Muchas facilidades. Informes Dameto 31-2.º (22)

ALQUILU MAGNIFICO LOCAL, CAL, con sótano, calle Teniente Torres. AGENCIA FERNANDEZ Tel. 216680 (12)

NECESITO local mínimo 1.000 m². para taller mecánico. Muy céntrico. Ofertas al Wilhelm's Motor Sport. Tte. Lizasoain, 97. (18)

CA'N PASTILLA, alquilamos locales con y sin entrada, están centro comercial en la misma playa, listos para entregar. INMOPALA. Ca'n Pastilla. Telf. 262492. (23)

VENDO local cerca Avenida. Terminado. 200 m². 10 años facilidades, o cambio por solar. Informes: calle Doctor Ferrán, 26. Obra. DE. 211485. (30)

OPORTUNIDAD: Grandioso solar 900 m². situado Marina Alcudia, pie carretera. Playa propiedad 10 metros. Luz y agua canalizada. Precio interesante. Teléfono: 237720. (22)

CAS CONTE - Mal Pas Alcudia. Situados en colina junto al mar, 200 metros del puerto deportivo con agua canalizada, alcantarillado, electricidad, calles asfaltadas. Sin entrada, sin intereses, desde 7.000 ptas. mensuales. MADE. 211485. (33)

CIUDELA. Vendo 700.000 m². al borde del mar, con playa propia, ideal para urbanización a 50 ptas. m². Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224660. (25)

SE VENDE huerto 6 cuarteradas, casa, electricidad, pozo, vaquería, todas regables con agua de la planta depuradora. Precio interesante. Inmobiliaria ROIG. Sintas, 8. Tel. 223778. (25)

SE VENDE parcela 33.000 m², cerca de Palma, agua potable. Inmobiliaria ROIG. Sintas, 8. Teléfono: 223778. (16)

Si busca, vd. un despacho...
NOSOTROS LE OFRECEMOS LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES
edificio MINACO
Alquiler y venta de despachos - Información: EDIFICIO MINACO, Planta B. Despacho D Alejandro Rosselló 49 - T. 224444

TIENDA
CENTRO PALMA. Se cede valor instalación. Buena oportunidad. - Informes: De 7 a 3, Tel. 273858.

PRECISAMOS
ALMACEN 800 METROS, PALMA O ALREDEDORES.
Teléfono: 23 70 09.

Fincas

RUSTICA A 30 Km. DE PALMA: 120 cuarteradas, casa payés, 40 cuarteradas garriaga, resto almendros, algarrubos e higueras; buena tierra; unos 100 ovejas. 13.000.000 ptas. MARQUES Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo Teléfono: 210771. (33)

BUNOLA. Rústica 10.000 m². Almendros. Posibilidad de agua. Junto carretera. Precio 150 pts. m². MISTRAL. Aragón, 18. 214911. (16)

INCA. 3 cuarteradas naranjos. Casa payés, pozo, estanque. Precio contado 1.000.000. Con facilidades: 1.250.000. MISTRAL. Aragón, 18. 214911. (18)

SANTA MARIA. Rústica 1.800 m². Casa 2 plantas, 3 dormitorios, cocina, baño. Precio: 600.000. Facilidades. MISTRAL. Aragón, 18. 214911. (18)

ALGAIDA. Rústica 7.103 m². Pinos, almendros. Junto carretera. Precio: 850.000. MISTRAL. Aragón, 18. 214911. (15)

RUSTICA, seis cuarteradas, cercada de pared, algarrubos, casa, aljibe, cisterna. Precio: 1.100.000 pesetas. Inmobiliaria ROIG: Sintas, 8. Telf. 223778. (19)

SE VENDE rústica 201 cuarteradas. Casa colono, apuros, dos pozos, almendros, algarrubos, olivares, tafona, caza mayor y menor espléndida vista. Inmobiliaria ROIG. Sintas, 8. Teléfono 223778. (26)

SE VENDEN rústicas pequeñas de una, dos y tres cuarteradas, en diferentes términos. Inmobiliaria ROIG Sintas, 8. Telf. 223778. (21)

SE VENDEN fincas rústicas desde 8 a 3.000 cuarteradas, con casa señorial y de payés. A. P. I. Avda. Jaime III, 1.º 2.º Dpcho. Teléfono: 214958. (30)

SA CABANETA. Rústica 5.300 m². Almendros, junto carretera. Precio: 450.000. Facilidades. MISTRAL. Aragón, 18. 214911. (15)

CAIMARI. Casa 2 plantas, 2 dormitorios. Precio 250.000. Facilidades. MISTRAL. Aragón, 18. 214911. (13)

SE VENDE rústica 201 cuarteradas. Casa colono, apuros, dos pozos, almendros, algarrubos, olivares, tafona, caza mayor y menor espléndida vista. Inmobiliaria ROIG. Sintas, 8. Teléfono 223778. (26)

SE VENDEN rústicas pequeñas de una, dos y tres cuarteradas, en diferentes términos. Inmobiliaria ROIG Sintas, 8. Telf. 223778. (21)

SE VENDEN fincas rústicas desde 8 a 3.000 cuarteradas, con casa señorial y de payés. A. P. I. Avda. Jaime III, 1.º 2.º Dpcho. Teléfono: 214958. (30)

SE VENDE QUINTA

EN CA'N BARBARA URGENTE Y CON GRANDES FACILIDADES. 2 BAÑOS, 2 SALAS, COCINA AMERICANA, AMUEBLADO, CUATRO HABITACIONES, PISCINA Y JARDIN. UNOS 500 MTS. CUADRADOS.
Informes: Telf. 211304. De 8 de la mañana a 10.

Traspasos

INTERESANTE: Traspaso tienda perfumería fotografía, apto cualquier negocio. Información: Bar Plaza Santa Payesa. (13)

ARENAL Traspaso tienda objetos regalo, cerca del mar. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224660 (18)

OPORTUNIDAD: Traspaso boutique, zona Plaza Rosario; completamente equipada, aire acondicionado, suelo, moqueta, música ambiental, etc. Precio muy conveniente. SOLVENTA. Teléfono 225056, Jaime III, 111, 1.º; despacho 4.º (27)

TRASPASO boutique con género piel, inmediaciones Gomila Park. Escribir al Apartado núm. 40 de esta Admón. (16)

TRASPASO tienda, pequeña, cerca Plaza Cort; alquiler 700,- pesetas; traspaso 100.000,- ptas. Teléfonos: 225009 - 270634. (15)

TRASPASO comestibles centro Palma, con vivienda, alquiler económico. Informes: Telf. 214391. (11)

SE TRASPASA peluquería señoras muy céntrica, con vivienda. Immejorables condiciones. Poco alquiler. Informes: calle Gabriel Llabrés, 21, 5.º, 1.º. (19)

TRASPASO pastelería y ultramarinos. Informes: Francisco Martí Mora, 204, 2.º, de 2 a 4 y 9 a 11 noche. (19)

NEGOCIO en marcha, en Santa Catalina (frente Mercado), daría facilidades a persona solvente. Trato directo. Informes: Teléfono 23 70 65 (18)

RESTAURANTE francés tras paso, céntrico. Muy buena clientela. 226479. (10)

Alquileres

PALMA NOVA particular necesidad piso, chalet o apartamento, SIN MUEBLES. Llamar 26 01 36 (12)

ALQUILER de televisores: TELE-HOGAR; Nicolás de Paz 26 Tel. 226884 (11)

INTERESAN PISOS para alquilar. con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 2.º Teléfono 215251 (12)

SELE INMOBILIARIA alquileres de todas clases. Valázquez, 38. 2.º. Teléfonos: 222211-227219-225627 (13)

MUDANZAS CAMPINS, provincia y extranjero. Consulte precios. Teléfonos: 224280 - 227677 (10)

ALQUILU amueblado zona Fortí, 6.000. ALEX. Plaza Rastrillo, 9, 2.º. 223971. (11)

ALQUILA despacho muy céntrico situación San Miguel Plaza Olivar. venta de su instalación de auto. apto para cualquier cargo profesional. Informes Plaza del Olivar núm. (14)

ALQUILER de televisores: BOLSA DEL TELEVISOR; Pza. Arzobispo Miralles, 27. (10)

ALQUILU PISO, muy céntrico, amueblado, lujo; tres dormitorios. VALENTI; San Miguel, 230. (12)

BUNGALOWS en Palma desde 5.000, todo incluido, Son Matet 3. 239464. (11)

ALQUILARIA cafetería o restaurante bar, zona turística. Informes: Tel. 256412 de 19 a 22 horas. (15)

SE NECESITAN para alquilar, pisos, apartamentos y despachos. PALOU Administrador. Telf. 252458, de 9,30 a 12. (17)

SE ALQUILA vivienda planta baja con jardín, calle Capitán Castell. Razón: Teléfono 270536, Sr. Dauden, calle Luis Martí, núm. 251 (20)

SE ALQUILA PISO, amueblado, tres habitaciones, baño, 5.200,- pesetas. Informes: Balmes, 35, 2.º, 3.º - D. Teléfono 250436. (17)

BUSCO PISO, sin muebles o tres dormitorios. Llamar 21 61 10; mañanas. (11)

ALQUILU despacho, Jaime III. Telf. 221667. (10)

BUSCO 1.º ó 2.º piso, céntrico; no importa estado. Ofertas: 27 55 42. (11)

SE ALQUILA piso amueblado, 5.500 en Balmes, 35. Informes: 227228. (10)

SE ALQUILA chaletito amueblado para todo el año en el Terreno. Telf. 231285. (13)

NECESITO PISO, amueblado en alquiler, en Palma o cercanías. Tel. 254239. (11)

ALQUILER y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444 - 226786. (20)

SE ALQUILA apartamento en Paseo Marítimo. Teléfono 213500. (10)

SIN MUEBLES, alquiler segundo piso, muy céntrico, ocho habitaciones, propio para vivienda; casa de huéspedes; taller; vivienda. Teléfono 21 54 68, (28)

APARTAMENTO céntrico, dos habitaciones, 3 camas, baño completo, 5.500 ptas. Ideal para 3 señoritas. Informes: 223633. (16)

ALQUILO apartamento para fines semana o temporada a partir de 1.500 mensuales. 255491. (12)

APARTAMENTO lujo Paseo Marítimo, completamente equipado. Calefacción, terraza, piscina, 9.000 pesetas mensuales. Tel. 224968. (14)

ALQUILO PENSION

MOD. DAT. 200B Montesión Telf. 252170.

Chalets

BELLAVISTA en solar 600 m², 2 dormitorios, recibidor, cocina, salón-comedor, baño, aseo, terrazas, amueblado. Precio: 1.300.000. MADE. 211485. (17)

SOLLER 2 dorms., hall, cocina, salón, comedor, baño, aseo, amueblado. Precio 860.000 ptas. MADE. 211485. (15)

BELLAVISTA, en solar 1.700 m², 4 dormitorios, cocina grande equipada, salón-comedor muy grande con chimenea, 2 baños, aseo, garaje dos coches, calefacción, teléfono. Precio: 4.000.000. MADE. 211485. (28)

CALA BLAVA, 3 dormitorios, salón-comedor, baño, aseo, lavandería, garaje, jardín, 1.500 m², amueblado, cocina. Precio: 3.000.000. MADE. 211485. (18)

CALA BLAVA, en solar 610 m², 3 dormitorios, cocina, salón-comedor, 1 baño, terraza con porche. Precio: 1.500.000. MADE. 211485. (20)

BELLAVISTA, en solar 1.500 m², 5 dormitorios, cocina con despensa, salón-comedor, chimenea, 1 baño, 2 aseos, piscina, lavaderos, amueblado. Precio: 3.200.000. MADE. 211485. (24)

BAHIA GRANDE, en solar 600 m², 3 dormitorios, cocina con armarios, salón-comedor, 2 baños, barbacon, garaje 2 coches. Precio: 1.700.000. MADE. 211485. (23)

SON RAPINA, en solar 800 m², 2 plantas, 7 dormitorios, salón chimenea, comedor, baño, 2 aseos, garaje tres coches. Precio: 1.900.000. MADE. 211485. (22)

SON VIDA en solar 2.000 m² 4 dormitorios, cocina, salón-comedor, 2 baños, aseo calefacción, amueblado. Precio: 5.500.000. MADE. 211485. (19)

PORTALS NOUS, 4 dormitorios, cocina, 3 baños, salón-comedor con chimenea, estudio, garaje, calefacción. Precio: 3.500.000. (18)

PORTALS NOUS, en solar 969 m², tres dormitorios, cocina, salón-comedor con chimenea, cocina, baño, aseo. Precio: 2.250.000 ptas. MADE. 211485. (20)

BONANOVA en solar 1.200 m², 2 plantas, cocina, salón-comedor, estudio, dormitorio, servicio con lavabo, 4 dorms., 2 baños, jardines, calefacción central. Precio: 5.000.000 ptas. MADE. 211485. (27)

SAN AGUSTIN en solar 600 m², 2 plantas, 4 dorms. dobles, 1 suite, baño, aseo ducha, gran salón, garaje, cocina grande, salón con chimenea, comedor, piscina, calor negro. Precio: 3.800.000 ptas. MADE. 211485. (33)

SAN AGUSTIN en solar 1.500 m², 4 dorms. con ducha o baño, cocina, salón, comedor, piscina, amueblado, precio: pesetas 4.500.000. MADE. 211485. (23)

POLLENSA en solar 1.890 m² 2 dorms. dobles, salón grande, comedor, 2 baños, jardín, lavandería, aire acondicionado, amueblado. Precio: 1.910.000 ptas. MADE. 211485. (23)

VENDEMOS CHALETS, a partir de 550.000 ptas.; a 50 m. de playa. INMOPALA Teléfono 262492. (14)

SOLLER en solar 5.000 m². 3 dorms., cocina, salón grande con chimenea, comedor con chimenea, baño, garaje. Precio: pesetas 3.000.000. MADE. 211485. (22)

SA CABANETA en solar 1.584 m², 2 plantas, 3 suites, hall, salón-comedor, grande en dos niveles, garaje para 2 coches, cocina, lujosamente equipado, hall grande, otro dorm. doble, salón, piscina, precio: 6.800.000 ptas. sin muebles ó 7.500.000 ptas. con muebles. MADE. 211485. (43)

SOLLER 3 dorms, cocina, salón, comedor, ducha, jardín, parcialmente amueblado. Precio: 1.500.000 pesetas. MADE. 211485. (15)

SON ROCA en solar 500 m². 5 dorms. dobles, cocina, salón, comedor, baño doble, baño normal, ducha, jardín vista de la bahía, calor negro instal., teléfono. Precio: 3.600.000 pesetas. MADE. 211485. (31)

SON SERRA en solar 2.000 m², 3 dorms. dobles, 1 suite, hall, cocina con despensa, salón, comedor, baño, garaje para 3 coches, 2 dorms. dobles para servicio. Precio: pesetas 3.500.000. MADE. 211485. (32)

PORTALS NOUS, 2 plantas, 2 dorms. dobles, dorm. servicio, salón - comedor, cocina, baño, aseo, jardín, garaje. Precio: 970.000 ptas. MADE. 211485. (21)

PORTALS NOUS, dos dorms. dobles, cocina, despensa, salón - comedor grande con chimenea, baño, garaje. Precio: 1.500.000 ptas. MADE. 211485. (19)

PUIGPUNENT 2 dorms dobles, salón-comedor, cocina, baño, garaje, jardín, parcialmente amueblado. Precio: 1.217.000 ptas. MADE. 211485. (17)

CALVIA en solar 1.300 m², 3 dorms. dobles, cocina grande, salón con chimenea, comedor, baño, aseo, parcialmente amueblado. Villa nueva. Precio: pesetas 3.500.000. MADE. 211485. (25)

SON VERI en solar 525 m². 4 dorm., salón comedor, cocina, 3 baños, jardín. Precio: 2.750.000 ptas. MADE. 211485. (16)

V

BOLSA INMOBILIARIA

Apartamentos

APARTAMENTOS en construcción Terreno, 1, 2, 3 dormitorios. Aparcamiento, piscina. Vista maravillosa sobre la bahía...

SAN AGUSTIN vendo apartamento llaves en mano, 2 dormitorios, completamente amueblados...

STA. PONSA. Vendo apartamento llaves en mano, 1 dormitorio, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS...

DESEO en alquiler apartamento o estudio amueblado en Palma, centro. Informes en esta Admón.

APARTAMENTOS PROPIEDADES. Agencia Alemana busca clientes con propiedades, casa o apartamentos para vender...

ESTUDIOS a partir de 350 mil ptas. en Cala Mayor Ca'n Pastilla y Costa de la Calma. INMOBILIARIA Ca'n Pastilla. Tel. 262492

Casas y Pisos

COSTA BLANES, dos plantas, dos dorms. dobles, dorm. servicio, salón-comedor, cocina, baño, aseo, jardín, garaje. Precio: 970.000 ptas. MADE 211485

ZONA FORTI. Pisos en construcción de 2 y 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, armarios terraza y galería...

CAMP REDO: Pisos en construcción de 4 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño y aseo, terraza y galería. Precio: 850 mil ptas. 100.000 ptas. entrada...

VENDO 2 pisos de 4 dormitorios en construcción, Plaza Serralla. Precio: 670 mil ptas. Entrada 125.000 ptas. Mensuales 4.000. Resto 10 años. Informes: Fincas VAQUER Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso)

VENDO ático junto playa Porto Colom, 3 habitaciones, baño, cocina, todo alicatado; sala comedor. Muchas facilidades. Informes: Telf. 212720.

ZONA CAMP REDO. Atico con 2 dormitorios, cocina, cuarto de baño, gran salón-comedor, magnífica terraza de 52 m2. Precio: 450 mil ptas. Forma de pago: 125.000 ptas. de entrada. Resto: 4.000 ptas. cada mes. Informes: Inmobiliaria MINGEGUI. Teléfono 210267.

ZONA FORTI. Piso 3 dormitorios dobles, aseo, cuarto de baño completamente alicatado, cocina, gran salón comedor, lavadero en galería. Precio: 630.000 ptas. Entrada 200.000 ptas.; resto 6.000 ptas. mensuales. Informes: Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719.

CAMP REDO: últimos pisos en venta de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, terraza y galería. Sin ascensor ni portería. Precio: 465.000 ptas. 10 años de facilidades. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719.

ATICO y PISOS junto Instituto, 4 dormitorios, baño, aseo 150 m2. precio a vista, esmerada construcción. Inmobiliaria MISTRAL Aragón 18. Teléfono 214911

ZONA TENIS: Piso 160 m2, recibidor, gran salón comedor, cocina, galerías, baño completo, aseo ducha, cuatro dormitorios, completamente amueblado y decorado, suelos con moqueta, alfombras, cuadros, cortinas visillos, armarios empotrados, cocina equipada, calefacción eléctrica. Precio: 2.500.000- ptas. Facilidades MADE 211485 (40)

VENDO PISOS y ATICOS, calle Aragón (esquina Virgen de la Victoria) 3 y 4 dormitorios. Grandes facilidades

PISOS y ATICOS, muy céntricos, 4 dormitorios, totalmente terminados. Vendo en calle Aragón, locales comerciales y 1.ª planta entresuelo 1.500 m2

PERELLO Plaza Olivar Edificio Europa s.o D (junto Banco Vizcaya) Teléfono 214901

VENDO PISOS y ATICOS, de tres dormitorios, en construcción, traviesa Edo. de Manacor. Precio: Desde 550.000 hasta 700.000. Entrada desde 75.000; resto diez años. Informes: Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso).

AVDA. ARGENTINA vendo pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, entrega inmediata. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS, Plaza Cort 15. Telf. 224660 (22)

VENDO PISOS y ATICOS, de tres dormitorios, en construcción, traviesa Edo. de Manacor. Precio: Desde 550.000 hasta 700.000. Entrada desde 75.000; resto diez años. Informes: Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso).

VENDO PISOS y ATICOS, de tres dormitorios, en construcción, traviesa Edo. de Manacor. Precio: Desde 550.000 hasta 700.000. Entrada desde 75.000; resto diez años. Informes: Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso).

VENDO VIVIENDAS Y ESTUDIOS A PUNTO DE ESTREMAR MARAVILLOSA DECORACION TELEFONAR: 22 74 19 (TARDES, DE 4 a 7).

MUDANZAS CAMPINS, provincia y extranjero. Con suite precios. Teléfonos: 224280 - 227877. (10)

PASCUAL RIBOT vendo pisos 2 y 3 dormitorios, 150 mil ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort, 15. Telf. 224660 (18)

HEROES de Manacor vendo magníficos pisos, 3 y 4 dormitorios, 100.000 y 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Telf. 224660. (22)

EN CENTRO Palma, vendo pisos y áticos, 3, 4 y 5 dormitorios, garaje individual. Precio promoción. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Telf. 224660. (23)

MARQUES de la Cenya vendo magníficos pisos y áticos, 3 y 4 dormitorios, 2 baños. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Telf. 224660. (25)

EDIFICIO Torre Hornabeque, 10ª planta, 120 m2 tres dormitorios, un baño, un dormitorio servicio, un aseo, terrazas, corriente 125 preparado para 220 teléfono calefacción individual a gas, a estrenar. facilidad des Telf 276924 (33)

VENDO en Pont d'Inca, Urbanización Benestar, pequeño piso recién terminado, por 350.000. Razón: calle 3ª núm 18 Bernardino (18)

PARTICULAR vende piso muchas facilidades. Padre Molina, 117, 8ª. Ia. (10)

VENDO piso nuevo en Son Cladera - Informes: Celler Sa Bota Avda Nacional 64. Telf. 262260 (15)

VENDO PISO, Son Cotoner, 335.000 -; tres dormitorios, decorado. A 10 años. Teléfono 232209; horas oficina. (15)

VENDO ático junto playa Porto Colom, 3 habitaciones, baño, cocina, todo alicatado; sala comedor. Muchas facilidades. Informes: Telf. 212720. (19)

ZONA CAMP REDO. Atico con 2 dormitorios, cocina, cuarto de baño, gran salón-comedor, magnífica terraza de 52 m2. Precio: 450 mil ptas. Forma de pago: 125.000 ptas. de entrada. Resto: 4.000 ptas. cada mes. Informes: Inmobiliaria MINGEGUI. Teléfono 210267. (39)

ZONA FORTI. Piso 3 dormitorios dobles, aseo, cuarto de baño completamente alicatado, cocina, gran salón comedor, lavadero en galería. Precio: 630.000 ptas. Entrada 200.000 ptas.; resto 6.000 ptas. mensuales. Informes: Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (30)

ZONA INSTITUTO: Pisos de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, galería, calefacción, pintados. Exentos. 150.000 ptas. entrada. Resto 6.000 ptas. mensuales Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivar. Edificio España. Telf. 223719. (31)

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

SEAT 124, se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Tel. 253138. (12)

COMPRO al contado coches usados, calle Guillermo Massot, 69. Tel. 253138. (11)

SEAT 1430, se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Tel. 253138. (12)

PAGO el máximo valor por su coche usado, calle Guillermo Massot, 69. Teléfono 253138. (14)

FORD CORSAIRE, se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Teléfono 253138. (12)

SEAT 600-E, se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Tel. 253138 (13)

COMPRO toda clase de automóviles, nuevos, usados y antiguos. AL CONTADO se admiten cambios por nuevos y usados GRANDES FACILIDADES DE PAGO. Garaje LA ISLA; Patronato Obrero 59. Telf. 213230 (30)

UN PROBLEMA de amortiguadores se lo resolveremos. Tenemos las mejores marcas: KONI y REJORD y un buen servicio. CASA MUS Hondros 57 (25)

COMPRARIA 600-D al contado. Informes: Bar Balmes Telf. 251000. (10)

RENAULT 16, PM, importación; perfecto; facilidades y cambio. Reyes Católicos, 59 (11)

1.430. PARTICULAR; impecable; facilidades y cambio. Reyes Católicos, 59 (Taller) (10)

LOS MEJORES precios del mercado del automóvil, máximas facilidades y altas valoraciones para su coche en Reyes Católicos, 59. Seats 1.430; 124; 600-D y normales; 850 normal y coupé; Renault 8 y 6; Simca 1.000, baratos, todos PM y de particular; Mini 1.000, PM alta, perfectísimo estado. Reyes Católicos, 59 (Taller). A. MOREY. (54)

OFERTA ENERO: Garantizados. Facilidades 24 meses: Seat 1.500, bitar; 1.430; 124; 600-E; 600-D; a elegir: 600 normales; Simcas, último modelo, sólo 69.000 pesetas; MG 1.300; Dodge Dart, 75.000 pesetas; Ford, 3 litros, único en Mallorca; Dodge Monacó, coupé; 4/L Super 4 marchas; Fiat 500; Buggy Admitimos cambios. También abierto los sábados por la tarde. EXPOLAUTO; Arehduque Luis Salvador, 60 (62)

UNICA GANGA. Facilidades 24 meses: Seat 124, a elegir; Seat 850, PM 148.000 a elegir; Seat 600, PM 148 mil, a elegir; Seat 600, PM 127.000, desde 40.000 pesetas; Seat 600, PM 117 mil, desde 30.000 pesetas; R/8; Seat 600 normales, desde 5.000 ptas.; Simcas 1.000 modernos, PM 144.000; Coupés; Citroen 2 H.P. AUTOCAISION; Lucas de Tena, 12 (junto Pza. Pedro Garau). (61)

GANGAS: Facilidades 24 meses: Seats 600 E, sólo 53.000 ptas.; Simcas 1.000 PM 142.000, sólo 69.000 ptas.; Seat 124; 1.500; 850 E; 600-D desde 17.000 ptas.; 600 normales, sólo 9.000 pesetas; 4/L Super; Dodge Dart, sólo 75.000 pesetas; Ford Cortina, perfecto; Volkswagen, 36.000 pesetas. Admitimos cambios. También abierto sábados tarde. AUTOJANER; Hondros, 51. (65)

VENDO D. S. Citroen Tiburón, muy buen estado. Teléfono 55. Paguera. (10)

VENDO Seat 600-D, calle Joaquín María Bover, 36. (10)

AUTOS SAN SIRO vendo coches buen estado, precios a convenir. calle Cañas, s.a., junto iglesia Porciuncula. Arenal. Tel. 263102. (19)

GARAJE HASSO, alquiler de coches: 600-E, 100 pesetas al día; suplemento para Dodge, 850, 1.430, Simca; entrega domicilio. Se venden 600 y 850. Teléfonos: 260219 y 261784. (27)

VENDO Morris 1.100, PM, buen estado; Ford Consul 315, PM, europeo, consumo 7 litros. Telf. 252265. (16)

VENDO de particular a particular, Seat 124, PM. Informes: Héroes de Manacor, 62-2-1. (17)

VENDO de particular a particular, Seat 124, PM. Informes: Héroes de Manacor, 62-2-1. (17)

VENDO de particular a particular, Seat 124, PM. Informes: Héroes de Manacor, 62-2-1. (17)

VENDO de particular a particular, Seat 124, PM. Informes: Héroes de Manacor, 62-2-1. (17)

VENDO de particular a particular, Seat 124, PM. Informes: Héroes de Manacor, 62-2-1. (17)

VENDO de particular a particular, Seat 124, PM. Informes: Héroes de Manacor, 62-2-1. (17)

VENDO de particular a particular, Seat 124, PM. Informes: Héroes de Manacor, 62-2-1. (17)

VENDO de particular a particular, Seat 124, PM. Informes: Héroes de Manacor, 62-2-1. (17)

DE PARTICULAR a particular vendo 1.800, seminuevo y SEAT 850 y SEAT 600-D seminuevos. Garaje JAIME; Héroes Manacor, 249. (22)

SIMCA 1.000 perfecto estado se vende, 75.000 ptas. Kilómetros recorridos 72.000. Cobro al contado. Teléfono 236094. (16)

PARTICULAR vende R-8. Teléfono 254533. (10)

VENDO 600-D buen estado. Telf. 233689. (10)

OCAISION: Particular vende R-10 toda prueba por autoseñalar. Tel. 230559, calle Valldargent, 31. (13)

OPORTUNIDAD 124 y 1430 Sólo estrenado, con garantía, vendemos. Mínima entrada y 24 plazos. - Informes: Eusebio Estada 128

SEAT GARAU AUTOMOVILES C/ BALMES, 96 C/ E. ESTADA 126 TEL. 25 21 70

SEAT. Todos los modelos a estrenar. COCHES USADOS OPORTUNIDADES Más de 200 coches usados en venta

Seat 600 E; Seat 600-D; Seat 600; 850 Spider; 850, 2 y 4 puertas (a elegir); 124; 1430 y 124, 5 puertas - Coupé; 1.400-C y 1.500 - Renault 4L R-8 - R-12 - Simca 1.000 y 1.200 - Mini 1.000. - Dodge. FACILIDADES 24 meses, mínima entrada. VALORACION MAXIMA POR SU COCHE.

Abierto incluso sábados tarde

ITAL-CAROP VENDEMOS SEAT 600-D DESCAPOTABLES EN BUEN ESTADO. - Diríjanse: Avenida Conde Sallent, 33.

BOLSA DE TRABAJO Desean Trabajo

MODISTA. Cortan patronos primera prueba. Clases de confección. Tel. 278147. (10)

(3477) SE OFRECE PINTOR DECORADOR Tel. 21 70 28. (10)

(3478) SENORITA desea trabajo, hablando suco, español e inglés, nociones francés y alemán. Residencia fija en Palma. Escribir esta Admón. al núm. 10548 (22)

(3481) JEFE Recepción con plantilla completa recepción - conserjería competente. Ofrecese. Escriban: S. Lucas, Pasaje Can Curt 34, 3º, 2ª. Palma. Contestaré correspondencia. (21)

(81) SE NECESITA aprendiz en Sastrería Modelos DAN calle San Miguel 44, 1.º Teléfono 214820 (14)

(8626) PELUQUERIA SARO, necesita media oficiala y oficiala que sepan manicura. calle Blanquerna, número 127. 256236. (15)

(8658) Peluquería Señoras JUAN. Necesita joven aprendiz bastante adelantado. calle Barón Santa María del Sepulcro. (14)

(107) Peluquería ANALINA. Precisa media oficiala calle Barceló y Combi, número 4. Tel. 278041. (13)

(96) Peluquería MAGDALENA necesita oficiala de primera y aprendiz. calle San Jaime, 19. (12)

(113) PELUQUERIA de Señoras PAYERAS - precisa oficiala y media oficiala. Informes: calle Fiol, 27. (13)

(140) PELUQUERIA de Señoras MARI BER, precisa media oficiala posible sepa manicuras. calle Colliure, núm. 5. Tel. 255357. (17)

(8314) SE NECESITA manicurera. SALON ANTINEA Teléfono 217644. (10)

(161) Peluquería LA MARGARITA. Se necesita media oficiala. R. María Cristina, 75. (10)

(87) SE NECESITAN dos oficiales para industrias cárnicas. Telf. 254722. (10)

(8497) SE PRECISA chófer reparto, imprescindible conocimiento montaje muebles. Informes: Gabriel Carbonell, 163. (12)

(136) INTERESA persona con carnet conducir que hable algunos idiomas, jornada completa o media. Auto Sport. Héroes de Manacor, 78. (20)

(8663) HOTEL zona Cala d'Or de 3 estrellas, necesita jefe de recepción. Diríjase dando referencias a Hotel CALA GRAN Cala d'Or (Santanyi). (22)

(153) HOTEL de 3 estrellas necesita hombre para trabajos diversos con carnet de 2ª; conocimientos contabilidad y nociones electricidad. Alojamiento y manutención incluidos. Informes: Teléfono 27. PALMA NOVA. (27)

BOLSA DE TRABAJO



HOSTELERIA

(133) RESTAURANTE CANTABRICO. Necesita camareras para comedor, trabajo todo el año. Informes: Hotel Royal, Calvo Sotelo, 337. El Terrero. (18)

(173) SE NECESITA ayudante de mostrador. Bar Lisboa. Plaza Olivar, 7. (10)

(76) HOTEL en Palma abierto todo el año, necesita conserje, camareras piso, barman y ayudante. Teléfono: 262667 de 9 a 13, días laborables. (22)

VARIAS

SEÑORA, SENORITA: AVON ofrece actividad grata con posibilidad de buenos ingresos Cerca propia casa. No hace falta experiencia previa. Llamar al teléfono 231510 ó 236031 de Palma de Mallorca, sin compromiso. O escribir al Apartado 14.875 de Madrid. (38)

ANUNCIOS EN ESTA SECCION... TRAMITAMOS VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION VIA ROMA, 18 - TEL. 211001

(8616) INTERESA oficial 3 años ORO Y PLATA: Sastre, n.º 73, ent.º (12)

(8675) PERSONAL, Impresora, para imprenta. Plaza de España, 97. Teléfono de 11 a 12. (14)

(7) PANADERIA SASTRE para panadería: precisa oficial. (10)

INTERESA socio para compartir despacho al 50% de los gastos, con buenas referencias. Llamar al Teléfono 260555 (17)

(29) EMPRESA DE CONSTRUCCION

Necesita Secretaria y Señorita Auxiliar Administración. Preferible con idioma inglés. Teléfono: 23 20 07, de 5 a 8.

(4) TAQUIMECANOGRAFA NECESITA

COMILSA Empresa Constructora, S. A., para informes: Paseo Mallorca, 142, 1º, 3ª y Teléfono: 22 46 46.

SOLIVELLAS

AVDA. JAIME III, 150 PRECISA CHICAS QUE SEPAN COSER A MAQUINA INDUSTRIAL PARA CONFECCION VESTIDOS SENORAS Y APRENDIZAS.

(154) DEPENDIENTE

Con experiencia y conocimientos idiomas, para secciones de armería y deportes, se necesita en: N I N S - Quint, 6.

(3914) DEPENDIENTA

DE 17 A 20 AÑOS Con experiencia y conocimientos idiomas, para secciones de puericultura, juguetería y confección infantil, se necesita en: N I N S - Quint, 6.

(114) SE PRECISA

Recepcionista Oficina Inmobiliaria Palma Nova. Nociones Inglés y Francés. - Informes: Tel. 304. - Palma Nova.

(147) IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL

PRECISA APAREJADOR Joven, dinámico, con experiencia en acabados de obra y decoración. Preferible pueda incorporarse inmediatamente al control de las obras que sería en Mallorca e Ibiza. Dirigirse por escrito a: URBANIZADORA CRISTAL, S.A. Ibiza, 19, 2ª. Palma de Mallorca.

(88) IMPORTANTE

Primera Firma licoreos nacionales y de importación necesita representantes plaza para sus productos. SE EXIGE: - Cultura media. - Don de gentes. - Carnet de Conducir. - Ambición de superación dentro de la empresa. Pagaremos según aptitudes. Presentarse: de 7 a 9,30 tarde en: Pasaje Ca'n Faxina, núm. 73, bajos.

(146) PRECISAMOS

APRENDICES DE FONTANERIA. CASA JORDI, S. A. Calle Patronato Obrero, 20.

ADMINISTRATIVO

EXIGIMOS: - Servicio Militar cumplido. - Sentido responsabilidad. - Perfecto dominio mecanografía. OFRECEMOS: - Puesto estable y con posibilidades reales de promoción. - Buen sueldo inicial según aptitudes. Presentarse: Eusebio Estada, 267. Departamento personal. Tardes de 4 a 6

PROYECTISTA

SE REQUIERE: - Libre Servicio Militar. - Dibujo constructivo de carpintería y mecánica. SE OFRECE: - Magnifico ambiente de trabajo. - Buen sueldo inicial según aptitudes. Presentarse: Eusebio Estada, 267. Departamento Personal

(102) SE PRECISAN

CALDEREROS DE PRIMERA Y soldadores de 1ª. Inútil sin referencias. CALDERERIA MIGUEL SEGUI FLORIT Héroes de Manacor 545

(25) INTERESA

PARA LA VENTA Y REPARTO DE NUESTRAS PRODUCTOS. DISTRIBUIDOR - CONCESIONARIO EN LA ZONA DE PUERTO POLLENSA Y ALCUDIA. Interesados dirigirse a: CERVEZAS SKOL Teléfono: 25 68 88

(79) NECESITASE

JOVEN AUXILIAR CONTABLE SERVICIO MILITAR CUMPLIDO. Llamar al Teléfono 238043.

(8666) SE PRECISA

PERSONAL SERVICIO. PRESENTARSE: FIRESTONE INCA.

(143) PARA VENTA

HERRAMIENTAS BOSCH ARTICULO DE FACIL VENTA SE PRECISA VENDEDOR SUELDO INTERESANTE MAS INCENTIVOS, CON CARNET SEGUNDA. Presentarse en Juan Alcover, 50.

(171) DRAGADOS Y

CONSTRUCCIONES, S. A. OBRA AEROPUERTO PALMA. NECESITA AYUDANTES FERRALLISTAS

(7141) IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA OFICIALES SOLDADORES Dirigirse: Calle San Vicente de Paul, esquina Carretera de Sóller.

(92) SE NECESITA SECRETARIA

PARA OFICINA INMOBILIARIA EN SANTA PONSA. Mecanografía y conocimientos de idiomas. Facilitamos coche. Presentarse en: STAR MALLORCA, S. A. «Edificio Victoria». Santa Ponsa. Sólo tardes.

(151) HOTEL MAGALUF PARK

NECESITA - Carpintero ebanista. - Camareras restaurante. - Trabajo todo el año. - Salario interesante. Teléfono 400 - Palma Nova.

(160) SE NECESITAN

OFICIALES ALBANILES. - Presentarse en obra, calle Obispo Campins, 16. (Detrás Edificio Mare Nostrum).

ESTUDIANTE

CHICA JOVEN Se le ofrecen 100.000 Ptas., vivienda y comida para estar con familia muy buena posición en ALEMANIA, por el tiempo de un año. Debería ayudar cocina y limpieza. Billete de ida y vuelta pagado. Incorporación urgentísima. Interesadas llamar al Teléfono: 25 06 47, horas de oficina.

(8673) SE PRECISA

AUXILIAR ADMINISTRATIVO (A) - Nociones mecanografía y archivo. Informes: CELLER CAN JUAN Paseo del Mar, s-n. Palma Nova - Telf. 555. (Tardes de 5 a 7, excepto sábados y domingos)

(8455) PROMOTOR DE VENTAS

PARA ISLAS BALEARES Oportunidad para iniciados o dependientes de comercio. Preferible coche propio. Reserva absoluta. - Dirigirse: Apartado 323. Palma de Mallorca.

(103) SE PRECISAN

TECNICOS PARA RADIO Y TELEVISION. ESCANELAS Radio T. V. Arco de la Merced, 17. Palma.

(166) ¿ES VD. UNA PERSONA CON AMBICION?

Si es así acuda hoy noche a Pasaje Can Curt, 4, 1º, 1ª (Junto Plaza García Orell «Columnas») donde será atendido y se le expondrá un magnifico sistema con el que puede Vd. obtener ingresos elevados. Su horario de trabajo será a partir de las 7 ó 7'30 de la noche. Atenderá Sr. FCO. JAVIER. Entrevista de 6 a 9 noche.

(134) ADMINISTRATIVO

Pases y cuadro de caja y desgloses, control de Vendedores, confección de facturas, etc. Es un hombre con capacidad de trabajo, tan ordenado y metódico que es capaz de influir en este sentido en las personas que lo rodean. Retribución: 84.000 anuales, de 17 horas a 22 horas. - Reserva absoluta. Calle Viñaza, 10, Pral. Interior, de 5 a 8.

DIRAS SECCIONE

Hospedajes

HABITACION, con una o dos plazas; mucho sol. Teléfono: 271273. (10) HABITACIONES económicas. Agua caliente. Monserat, 40. (10) ALQUILO habitación dos camas, con agua caliente. Avda. Conde Sallent, 48, 3º, B. Telf. 251362. (14) SE ALQUILA habitación una señorita o señora. Teléfono: 234056. (10) JOVEN empleado desea pensión completa en casa particular, zona Hornabeque; seriedad y solvencia. Llamar, de 9 a 2, al 23 51 98 Sr. DEL POZO. (23)

Música

SE PRECISA organista para conjunto. Telf. 271042, de 9 a 13 y 16 a 19. (15) COMPRO PIANO. Para informes: Tel. 227225. (10)

Pérdidas

EXTRAVIADO perro pequeño, color negro. Atiende por SUPER. Agradeceré informes: Tel. 210057. (12) ENCONTRADO PERRO «POINTER», blanco - marrón. Informes: Dr. Pomar, Teléfono 23 21 00. (10)

Enseñanzas

CENTRO ESTUDIOS INGLES Profesorado nativo, Avenida Alejandro Roselló, 84 - B. (10) CLASES particulares Matemáticas, Física y Química. Llamar tardes: Tel. 216892. (10) LICENCIADO da clases particulares Bachiller, Reválidas, Coa. Tel. 254902. (19)

Compras

COMPRO muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20) SE COMPRAN toda clase de televisores usados. BOLSA DEL TELEVISION. Plaza Arzobispo Miralles, 37. (14)

Ventas

VENDO taller de confección de señora y niño, instalación moderna. Telf. 275642 Sr. Ramos. (14)

Compras

COMPRO muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20) SE COMPRAN toda clase de televisores usados. BOLSA DEL TELEVISION. Plaza Arzobispo Miralles, 37. (14)

Ventas

VENDO taller de confección de señora y niño, instalación moderna. Telf. 275642 Sr. Ramos. (14)

Compras

COMPRO muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20) SE COMPRAN toda clase de televisores usados. BOLSA DEL TELEVISION. Plaza Arzobispo Miralles, 37. (14)

Ventas

VENDO taller de confección de señora y niño, instalación moderna. Telf. 275642 Sr. Ramos. (14)

Compras

COMPRO muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20) SE COMPRAN toda clase de televisores usados. BOLSA DEL TELEVISION. Plaza Arzobispo Miralles, 37. (14)

Ventas

VENDO taller de confección de señora y niño, instalación moderna. Telf. 275642 Sr. Ramos. (14)

NOS INTERESA

Comprar toda clase de fauna mallorquina, jinetas, martas, aves rapaces, etc. DELFINARIUM DE MALLORCA Palma Nova. - Teléfono 478.

Radio y TV

TELEVISION Y RADIO. Reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Teléfono 274468. (11)

ANTENAS T.V. individuales y colectivas. Instalación y reparaciones garantizadas. LASEL. Calle Juan Crespi, 55. Teléfono 23 43 04. (16)

SERVICIO PHILCO TOWN HOUSE MERIDIAN. Nica. Ave de Pax 25 Pa. 226884. (10)

SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE ESTADIO. Calle Francisco Martí Mora 80. Telf. 237225. (12)

REPARACIONES T.V. rápidas. Megafonía BALEAR. Barón Santa María Sepulcro, 16. Telf. 217690. (12)

REPARACIONES televisores. Servicio rápido. Garantizado a domicilio. Telf. 277025. (10)

REPARACIONES T.V. a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 217125. (10)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio transistor o tocadoscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri 30. Entlo Tel 217125. (24)

ELBE. servicio técnico oficial; electrónica general. Calle Pasaje Sirio 30-A. Teléfono 277228. (13)

CISISA le repara su TV; mientras se lo repara le presta uno. calle Capitán Munar, 2. Tel. 230087. (18)

ALQUILER de televisores. CISISA. calle Capitán Munar, 2. Tel. 230087. (10)

Nautica

COMPRA - VENTA embarcaciones recreo. Yates, veleros, lanchas. Llauds. Inmobiliaria MEDITERRANEA. División Nautica. Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821. (17)

COANSA. Motores marinos VOLVO PENTA. Crueros CORONET PENTA fuera borda. EPE LARAYA JOROSCO LAUD EN PLAS TICCO YBIC. Motor 5.90. Capitan Salom 13. Teléfono 25 33 33. (23)

MOTORES MARINOS Diesel de 4 a 185 H.P. Perkins. Casamajor Diter-Rugerini. Puertabordas «Carniti» Grupos electrógenos; entregas inmediatas; stock recambios. Facilidades pago. Servicio Post-Venta. SOLMOTOR S.A. Aragón, 165. Teléfonos 27 06 08 - 27 06 49. (32)

VENDO REMOLQUE embarcación, 3'50 metros. Calle Joaquín M.ª Bover 36. (10)

VENDO Laud 34 palmas por pintar, sin estrenar. Informes: Costo. Teléfono 175. Campos. (13)

Fotografía

FOTOS CARNEI. fotocopia entrega inmediata. Foto SANTI. Avda. Italia 111. 20-22. (12)

ATENCION, zona del Terrero, sus fotocopias al momento. en FOTO LEMOS. Calvo Sotelo, 131. (14)

Mudanzas y Transportes

TRANSPORTES CAMPINS: Alquiler de furgonetas, camionetas y camiones-grúa. Teléfonos 24280-227877. (12)

MUDANZAS CAMPINS provincia y extranjero. Con suite precios. Teléfonos: 224280-227877. (10)

TRANSPORTES BAUZA. Alquiler de camiones grúa y camiones. Telf. 252716. (10)

MAESTRO DE OBRAS: Chales, reformas y reparaciones. Polvorin, 45. Teléfono 234559. (11)

MAESTRO DE OBRAS, se hacen toda clase de obras yesero y blanqueos. Interesados llamen Tel. 231958. (16)

MAESTRO DE OBRAS, reparaciones, reformas, chales y estructuras. calle Homero, 48, bajos. Teléfono 270357. (14)

URGENCIAS reparaciones Fontanería. Tel. 217655. (10)

MALETAS arreglamos maletas, cambiamos cerraduras, fabrica maletas, Bosch 8 Telf. 217175. (11)

ULTRA, recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Telf. 254878. (10)

LAVAMOS

SU COCHE A MANO EN LAVADOS BLANQUERNA. Servicio esmerado - calle Blanquerna, 82-84.

Lea BALEARES

MANANA SERA OTRO DIA



OBERTURA PARA UN AFICIONADO

UNO diría que mientras queden «aficionados» habrá poesía. El aficionado es la sal de la vida, pues sin su existencia no habría arte que se aguantase en pie. Hasta el mismo vivir necesita de los aficionados a la vida, los que la consideran y la miran desde un punto de vista diferente, desinteresado, creyendo en



ella como se cree en el amor, es decir porque sí y sin otras razones

Pienso en ese violinista aficionado de Londres, llamado Joseph Pilbury, que va a invertir una herencia que acaba de caerle del cielo, unas doscientas mil pesetas, en alquilar la Filarmónica de Londres, para poder, al fin, dirigir un concierto.

Toda la vida soñando en lo mismo, toda la vida esperando el momento. La batuta queda en lo alto y, de repente, como si se abriese un trozo de cielo y viésemos lo que hay detrás, Beethoven comienza a sonar. Y quien dice Beethoven dice Bach o Chopin.

Sobre la tarima, con su violín en bandolera, el bueno de John Pilbury hará vibrar a toda la orquesta que, pese a su condición mercenaria y funcionar por puro interés, sonará como lo que es y a lo mejor, vaya usted a saber, sonará como nunca. Un aficionado de verdad puede darnos grandes sorpresas y quien sabe la capacidad de emoción que esconde en su alma ese Pilbury. El siempre ha tocado para sí mismo, nunca ha tenido un público delante y está loco por la música que sus manos puedan llegar a fabricar.

La pequeña historia de este violinista aficionado de Londres tiene, por sí nos bastara, otro rasgo que exaltar. Y este es la actitud de la esposa de Pilbury que ha sabido alentarle y no pedirle ni una peseta de la herencia. ¿Cuántas esposas hubieran resistido la ocasión de cambiar de nevera, comprarse un abrigo de piel regular o pedir que le cambiaran el televisor por uno más grande? La de Pilbury ha sido realmente ejemplar diciéndole que ésta era la gran oportunidad de su vida de músico inédito y recóndito.

«—John, es el sueño de toda tu vida. Ahora o nunca. Que la Filarmónica toque para los demás, pero que suene porque tu la haces sonar.»

Si la simpatía por el prójimo no se ha acabado todavía en nuestro mundo, si todavía quedan gentes capaces de entender la ilusión del prójimo, el concierto de John Pilbury al frente de la Filarmónica, debiera ser un éxito de público y devolverle al director lo que le va a costar montarlo. Este concierto debiera devolverle toda la herencia y encima darle a ganar unas simbólicas libras. Las únicas, a lo mejor, que tendrá la oportunidad de ganar haciendo sonar su violín

Juan BONET

díganos Vd. algo

Doña MARIA SANTAMONICA

«MELLAMAN LA MADRINA DE LAS PALOMAS DE LA PLAZA ESPAÑA»

Tomeu Ribas, que en la calle se entera de todo, desde lo más pequeño a lo más grande, desde lo más trascendental a lo más cicatero, nos comunicó: «En la Plaza España podemos encontrar a la más amorosa protectora de las palomas blancas que en aquellos jardines habitan. ¿Qué te parece la idea? Son —pensamos— un personaje y un tema nuevos para la siempre hambrienta boca de nuestra sección, nunca harta, cada día más difícil y exigente. Pero, que le vamos a hacer. Resulta un poco milagroso que todavía quede en la ciudad algo inédito para nosotros. Cuando surge —naturalmente— no puede ser despreciado, sobre todo cuando llega envuelto en el hábito humano que preferentemente nos satisface y buscamos.»

En el quiosco de golosinas de la Plaza España, un quiosquito cuidado y limpio como una patena, Tomeu nos presentó a la dueña del pequeño negocio, doña María Santamónica, una señora muy amable, con cara de buenísima persona, y no menos pulcra y aseada que su establecimiento.

—Dice Tomeu, que usted es el hada protectora de las palomas que por aquí moran. ¿Es cierto?

—Me parece que Tomeu exagera un poco... Las palomas están bien alimentadas, porque son muchas las personas que pasan por aquí y les dan comida... Unicamente en los días malos, cuando transcurren tres, cuatro o cinco días de lluvia y mal tiempo, entonces yo las alimento lo mejor que puedo. A fin de cuentas no hago otra cosa que corresponder con mi gratitud, pues sí en alguna

ocasión les doy de comer, ellas también me dan de comer a mí, pues en la mayoría de los casos se alimentan de comida comprada aquí, por la gente que viene a pasear o a tomar el sol.

—¿Cuántos años hace que es usted vecina de las palomas, en este quiosco?

—Pronto hará quince años, o sea desde que me quedé viuda.

—¿Cuántas palomas deben haber aquí?

—Creo que unas cuatrocientas.

—¿Quién las cuida?

—Allí, en aquella pequeña casa, donde los jardineros guardan sus aperos, creo que tienen su palomar, en la parte de arriba... Me figuro que los mismos jardineros son los encargados de cuidarlas... Pero, ya le digo, estas palomas tienen comida más que suficiente... Ayer por mi cuenta les di un par de kilos de «veses», porque cuando tienen hambre se acercan a la caseta, pero entre el sábado y el domingo pasados se comieron más de veinte kilos... Lo que más les gusta son los cacahuetes tostados... Hay un señor mallorquín, no sé como se llama, que cada día, menos cuando llueve, se gasta con las palomas de cinco a siete duros.

—¿Qué más puede decirme de las palomas, tan íntimas amigas del Rey don Jaime I?

—Tal vez puedo decirle que abusan un poco de la confianza que el Conquistador les concede...

—Hay que ver como lo ponen.

Ciertamente, no es muy decoroso, tratándose de palomas blancas de la paz.

CALDENTEY



VIDA ETERNA

--Vamos a ver, dejemos los Premios Palma tranquilos (no siguis tan pesat!) y hablemos de la vida eterna...

--Hay muchas cosas que contar de la velada de anoche.

--No siguis doïut. An a qui faràs creure que escrius això a la una de sa dematinada, quan tothom sap que ets originals d'aquesta pàgina han de ser a tallers a les set de s'hora baixa lo més tard...

--Tens raó, no hi havia pensat... Però uns quants "dichos" i un parell d'anècdotes son bones d'inventar...

--Ja saps que aquí no nos inventam res. Això no és un laboratori...

--Idò, què és...?

--Es un mirai de la veu i, de vegades, del crit.

--Tu quieres decir que es "un espejo a lo largo del camino".

--Es possible.

--Tot és possible. A Andorra, es presuposat per sa Defensa Nacional d'enguany ha arribat a trescentes pessetes.

--I ara què dius...?

--Sí, fiet. Tot puja!



TODO SE SABRA

--Però jo volia parlar de sa vida eterna...

--Tens raó. Es una cosa que sempre m'ha interessat. ¿Amb què consisteix, si es pot sobre?

--En gaudir de sa presència de Déu, és a dir de sa presència espiritual i física. Aquesta darrera no vendrà, lògicament, fins es Dia des Judici Final

que serà es dia que ses ànimes bones atletes (que serem majoria, no ho duptis un moment) recuperarem es cos, un cos jove, bell i en molt bon estat...

--I què més?

--Què te pareix poc...?

--Però això de sa plenitud no ho acab d'entendre...

--Jo tampoc no ho entenc molt, no et pensis... Però crec que gràcies a ella sabrem, a la fi, "perquè" Déu mos creà, "perquè" passam aquest Calvari, perquè primer tothom volia telèfon i ara ja n'hi ha que el volen llevar, perquè (si sa cosa està tan clara i és tan senzilla com diuen el P. Coll i En Miquel Àngel Martínez Campos) s'Assamblea des Premis Palma, que se reuní s'altre dia, va concedir es Premis des Premis a s'Obra Cultural Balear en lloc de concedir-lo a s'Ajuntament de Lluçmafor...

--Amb una paraula, que ho sabrem tot...

--Exactament. Per això tot sol ja val la pena anar an el Cel...

--I si no hi anam...?

--Tu i jo hi anirem. Segur!

--Perquè estàs tan segur?

--Perque hi van tots és qui "necessiten" anar-hi, que som quasi tots. A l'Infern no més hi van es quatre beneïts que no volen sobre res i se'n foten de tot.

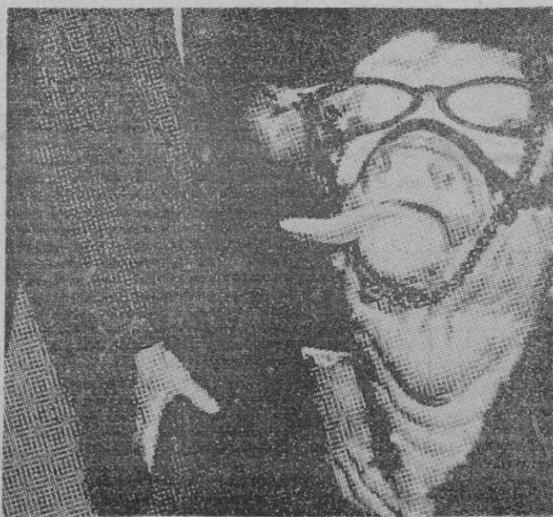
--"Sólo se mueren los bonitos", va dir un barrut.

--Pero va dir ver!



TIPDS e IMAGENES

A N D R E S



Si Andrés viviera en Madrid sus compañeros, muy castizamente, le llamarían el pelota. Los de aquí, menos castizos, le llaman algo peor, gastan una expresión que si se puede traducir no es muy aconsejable transcribir.

Andrés, usted's ya me entienden, es un as, un fuera de serie, en el aborrecible arte de dar coba, en el cruel ejercicio de arrastrarse a los pies de sus jefes o de aquellos que le pueden favorecer:

—Hoy he visto a su hija menor, don Rafael. Que monada de criatura le ha salido, que sol de niña...

Cuando en lo profesional ya ha agotado los adjetivos, Andrés tira hacia el terreno familiar o hacia el terreno que haga falta, porque en su estilo no conoce fronteras.

—Ayer me pareció verle muy bien acompañado, don Rafael. Qué pillín es usted y

que buen gusto tiene, don Rafael.

Andrés, a fuerza de años de practicar, conoce todos los puntos flacos de la vanidad del prójimo y los explota con un sentido profesional que llega a dar asco.

A veces, a fuerza de insistir, Andrés se pasa de la raya y hasta el homenajeado se pone mosca.

—Ya está bien, Andrés, ya está bien. Conseguirá que me sonrío...

—Lo que usted mande, lo que usted diga, usted es muy dueño...

Lo peor del caso es que el sistema, a lo largo de la vida, no le ha proporcionado resultados excepcionales. Andrés, después de todo, sigue en los últimos peldaños del escalafón, que sor. bien mirado, los más apropiados para tipos como él.

PABLO LLULL